



Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

司公限有(港香) 無 ゔ ス:印督 號十五百三零萬三第 .號二四三道詩尼軒港香:址地 七至一八一七五七:機總話電 CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX 毫五元壹售零 半張六紙出日今 印承司公限有務印利有港香

一等差首机天津

香港 11:45 KA 022 16:55 大連 17:35 KA 023 19:55 香港

金陵旅遊省限公司!

以最前遊 MorningStur

WORLD POWER TOURS LTD.

新华旅行社有限公司

WING ON TRAVEL SERVICE

康聚族行动有服公司

活力越業有關公司

OPIA BETHINGSTORAL ERNYLL GLEYN

海江(資源) 風湖 有限公司 ZHEMANG (H.K.) TRAVEL CO., LID.

大関 旅遊有限公司

T ARCHER TRAVEL LTD

歐策良極業有限公司

▲ 動質 旅遊有限公司

BEST HOLIDAYS LTD

百福旅游有限公司

華賴企業有限公司

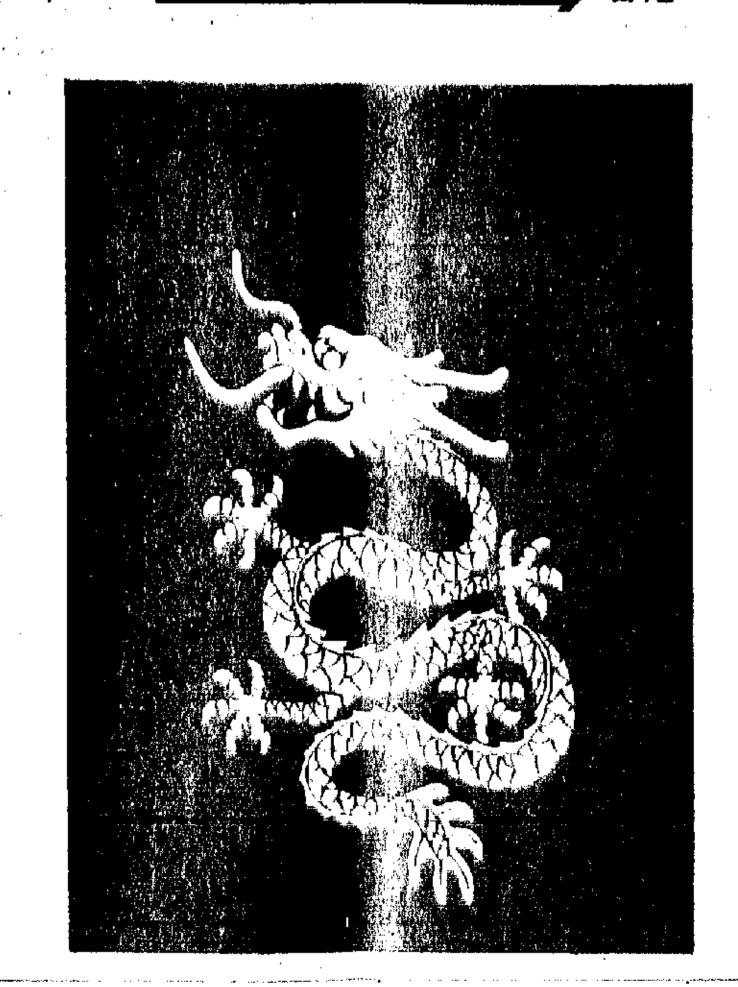
1. 1. 翻着加汤。

NIPPOR BARKO TOURS

THE HALL WAS TO SEEN AS THE SECOND SE

安建旅进万胜公司。

TOTUS TOURS LIMITED



CHANEL 香港中旅航空 **REMY MARTIN** 服務有限公司 单期放选有限公司 HUA MIN TOURISAT CO., LTD. SUPPRIMERS THE SPECIAL SP DAT MILD SEVEN JAPAN TOBACCO INTERNATIONAL (HLK.) LTD. 湖 集 埋 单(条限) 明准公司 日本煙草國際(香港)有限公司。 Dayyy Fann Parfunis 盆位干邑 NINA RICCI 牛奶航空膳食供應 (香港)有限公司 同營有限公司 生力唯 TOWAN, LIMITED Winston Salem Mondonne 天安旅遊服務有限公司 TIAN AN THAVEL SERVICES LTD ST Tienes S.T.T. Tours Ltd. White 基础副体格特拉有格公司 LAP MING SHTERMATHONAL TRAVEL SERVICE LTD. CASELLA ROBERAST LIMITED 88假期 HOLIDAY **COT**TID 旅業有限公司中國旅遊服務社 H H TO A Toduction



國產絲

大 利 絲 編 加達數老道12號四樓 電話: 3-666919 加速域老道加加剛20% 電話:3-676930

開林絲綢有限

大遊中37號余道生行50 電話:5-230981

同德器貿易幕

東南布行有限 深水埗汝州街154-156 電話: 3-805218-9

同

國產了

文源有限公

二華文具紙

文友實業有限公 上諾道西21~24號17樓 電話:5-400260

全球上環急此利街8號令!

九龍紅磡鶴園街 2 號 G 恆 工業大厦第二期十樓 車話:3-630203

沙田火炭均份齊額61至63 為力工業中心5字據6號名 電話:0-6062022 0-6068

有德貿易公 九龍佐教道士號十一樓後8 重話:3-677237

同

the other site ones and sites when the other properties

萬泰行 遠東

有限公司敬賀

在阿富汗的蘇軍士兵「獨建国家

動人鏡記

物資的交流。鐵路樂邊驪經濟,促進國際鐵路接軌後,可望繁樂邊驪經濟,促進國際鐵路接軌後,可望繁樂邊臘經濟,促進國際

北疆鐵路續延伸

年與蘇接軌

軍隊文職幹部管理

動節家威在台北

平頒暫

化現代

中蘇邊界談判團

**| 作組會議結束** 

會加對

,與利除弊,改進交易會的組有」的方法是難以奏效的。關係」的方法是難以奏效的。關於 違説明廠家要參與出口交易入禁止廠商來穗參加交易會,以禁止廠商來穗參加交易會,以是,本屆交易會前,國家對 策改進工作

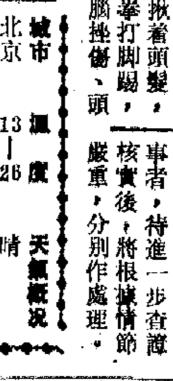
作工程。

「本報度州一日享電」

「本報度州一日享電」 報預氣天天今市城四十國全 (稿供台東氣央中) 查查海灣桂福杭南上區成大哈北號
查查海灣桂福杭南上區成大哈北號
港北口州林州州京海安都連顧京市

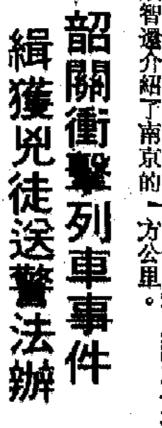
24 21 25 24 20 18 19 16 17 17 16 10 2 13 **11** 31 26 32 30 32 30 33 31 28 81 30 16 8 26 **2**2 /





觀當垂濟 冉時楊南

, 的大 嚴重量



上前 间已 泉 的 乾 巴 奄。乾 停 逋 早 断 奄 與 祻 止 度 ,

京列人經濟開放區。京列人經濟開放區。京列人經濟開放區。 順智運介紹了南京的的新聞發布會上,載 

連荒水南濟

准宣南南市京

及下血腫、多發件軟 與下血腫、多發性軟 與一門名職工參與了 與一門名職工參與了 與一門名職工參與了 以一門名職工參與了 以一門名職工參與了 以一門名職工參與了

南京

爲

開

放區

人批 專業技術

實行

新

優東

思

措施

經貿洽談

想走。 上招聘科 後繼無人

緊縮軍

事禁

韋

持開

外商投資及

發旅遊

幹 部制度

或

軍

隊

1]

文職

**禁兩岸直接通商投資** 

進口

**華再拒商界要** 

(代化的一個趣勢。蘇聯和美國軍隊的文職人員都各在一百萬以上。中國軍隊經過精簡整編,裁減兵員一百萬以後。再讓一批軍官轉為文職,軍隊將進一步走上正規批軍官轉為文職,軍隊將進一步走上正規化、現代化的新發展。

(大事管理要科學化

(大事管理要科學化

(大學管理要科學化

(大學管理等

(大學學的工作

(大學的工作

高於相應的現役軍官任職規制與所辦法,使技術幹部的出例和素質越來越高於,以便積累知識和經驗,指揮軍官要長些,服務時間為,而特種軍、具業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。這些專業技術幹部的培育。

國内。 自東京的依藤直星期日攝於八八世界博自東京的依藤直星期班的麗貝卡•班農和來來自布里斯班的麗貝卡•班農和來

馬人民不會在美國的**壓** 軍事强人諾列加星期六 馬人民不會在美國的**壓** 

國異

磐四起。少年們抑制不下二萬多名遊客駐足傾下二萬多名遊客駐足傾

本報廣州一日專電」 一統天下的局面將會改變 門為動道些廠家出口的積 一統天下的局面將會改變 一統天下的局面將會改變 一統天下的局面將會改變

**民直接與外前貿易的機會** 野香為廠家專門舉辦出口 民信息庫集中為廠商服務

(稿供台泉氣央中

■ 背台海廣桂福杭南上四成 書出日州林州州京海安都

脚多多多多多片情多情情 雨雲雲雲雲林 雲 林 柳 林林多 雨 陰雨雨雲

彈爆炸

發警告稱將 (蘭的愛爾蘭共和軍承認與襲樂事)亡,另有三名軍人受傷。 英國國防部說,西德邊境附近星 會繼

並會晤等

蘇聯五

「電」文爾巴喬士

的對手,法國總理希拉克。勒龐說,但是,這名五十九歲的前傘兵,求連任的法國總統密特朗。 勒鳳呼籲支持者 不要投向密特朗

專業的新聞工作卡爾波夫是在四

受到政府指控,最後没收了有關攝得特別敏感,通常以保護國家機密 出面于頂,其中有如下例子。出面于頂,其中有如下例子。出面于頂,其中有關就上愛爾關問題的, BBC一個關於北愛爾關問題的, BBC一個關於北愛爾關問題的, BBC一個關於北愛爾關問題的, 方面, 以及涉及保安問題的內容, 英遊廣播局予以禁制。 如常以保護國家機密, 其中有如下例子。 如常以保護國家機密, 其中一些有關於北愛爾關的內容, 英遊廣播局予以禁制。 推問日本,到捷克及匈牙利,與當地領袖促離問日本,到捷克及匈牙利,與當地領袖促聯問日本自民黨官員 【法新社東京一日電】日本自民黨官員 安倍管太郎防東欧二國

咨的廣播節目。又成功地禁止了

**米倫敦三十日電** 

西德事家預測經濟放緩 ,該公司的工人已決定結束三星期的罷事製造商大宇車廠的發言人星期日在漢尾會聚國際社漢城一日電』南朝鮮第二

分之二左右,明年將為百分之一·二五。 今年國民生產總值的實質增長,將是百 資將上漲,而經濟增長將放緩。 《路上漲,而經濟增長將放緩。 《路透社波恩一日館》四德五個主要經

大汽車製造商大字車廠1年 大汽車製造商大字車廠的發言人星期日在漢 大汽車製造商大字車廠的發言人星期日在漢 大汽車製造商大字車廠的發言人星期日在漢 大汽車製造商大字車廠的發言人星期日在漢 工,因為有關工資的爭議已經解決。





在進行的大選是兩國中避免談及在美國總統里根任期結束之前就里根任期結束之前就則就是他認為,美國總理是他認為,美國總

林聯裁軍局局長作上述透露 蘇聯裁軍局局局長作上述透露 馬德里消息 牙至天前門時對西班 晚之一。 「馬德里消息 牙至天前門時對西班 晚之一。 「馬德里消息 牙至天前門時對西班 晚之一。 「馬德里消息 牙至天前門時對西班 晚晚之一。 「別決在此間 述謝語的。 「受許者中間 述謝語的。 

首腦會不

一口电】馬德里消息 一口电】馬德里消息 制訂最後文件」,蘇聯外交部裁單局 長卡爾波夫在此間 與斯科舉行的會晤「 數所國首腦五月底在 此間一面於没有時間 路式器問題「簽署」

變變 緬

智議局 發表預測

美國財政赤字續增

首相實電號台睽導法庭

將高達一

千八百億

, 一萬一千三百六十億美元,衆院數字表明人不敷支為一千三一萬一千三百億美元,欠額為一千八百億美元。參院數據指出一萬一千三百億美元,欠額為一千八百億美元。參院數據指出一萬一千三百億美元,附表參樂兩院估計只在一千三百四十億左右。 多衆兩院估計只在一千三百四十億左右。 「一財政年度的聯邦赤字,實際將達到一千八百億美元,而,下一財政年度的聯邦赤字,實際將達到一千八百億美元,而,下一財政年度的聯邦赤字,實際將達到一千八百億美元,而

斯國游擊

口乘客浴血

物品。只在廉價酒中的遊客,許多

被。 爆炸,英軍兩死一傷。圖爲被炸毀汽車在離開荷蘭南部某鎮一間的士高時車在離開荷蘭南部某鎮一間的士高時

以沙特阿拉伯為首的 定世界油價行動星期 定世界油價行動星期 是世界油價行動星期 是世界油價行動星期 過級維新型計劃組織 對方與六個

拉夫桑買尼譴責 伊拉克施化學武器 人**護航政策** 出重大的宣布。出重大的宣布。出重大的宣布。接近科威特是

油圖會議仇然山及

最後成

科威特稱與印尼日內會有重大宣佈

敗今日決定

富汗

行注目禮的巡行暴衆 行注目禮的巡行暴衆 不 一道登上蘇聯國 本 一道登上蘇聯國 在 中 一道登上蘇聯國 就在他們適當的位置 就政政治局委員各自 就政政治局委員各自 · 他的地位已受到饿

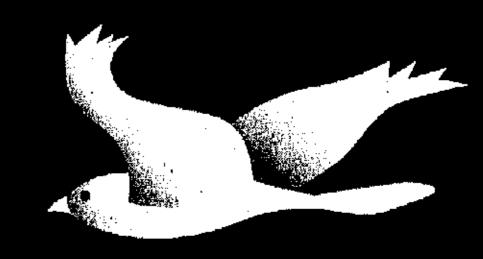
及證運貨線港香地內辦託

受重視

莫

歸桐港可以

海南代





## 同步同期

▶ 樂喜金星是個一百五十億美元 集團,由三十多家韓國公司所組 成,業務遍及化學工業,電子工 業與各項服務業。

今天,樂喜金星的產品和業務 非常廣泛,自石油化工、化學原 料、家電產品、通訊電纜,機械 設備至國際貿易及金融等服務。 此皆致力於爲海內外創造更高的

經由不斷的努力發展。今天樂 喜金星已在許多行業中嶄露頭角 ,一路領先,而我們全體七萬員

工貨懷着無比的鬥志和進取精神。Lucky-Goldstar International Corp. ,將此非凡的科技成就與經驗推 廣至世界各地,成功的例子如在 泰國的Mahajac Electric 沙鳥 地阿拉伯的SABIC,及美國阿 拉恩馬州亨特斯威的Goldstar of America,皆是其中佼佼者。 我們備有各項詳情資料,歡迎 閣下參閱連絡。

Business Development Dept. Yoldo P. O. Box 699, Seoul 150, Korea 電話: (02) 785-5694 電傳: LGINTL K27266 傳真: (02) 785-7762/3

香港辦事處:電話:5-266402/7 電傳:62711 LGI HX 傳真:852-123-40601.

LUCKY-GOLDSTAR

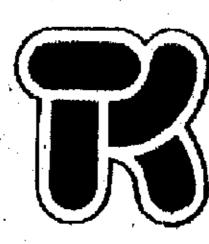
■ 樂喜金星的子公司的業務範圍

化工**类**能源 □ Lucky Ltd. □ Honam Oll Refinery □ Lucky Advanced Materials 

Korea Mining & Smelting 電器與電子 □ Goldster Co., Ltd. □ Goldster Semiconductor ☐Goldstar Electronic Devices ☐ Goldstar Telecom Electronics ☐ Goldstar Precision ☐ Goldstar Industrial Systems 
Goldstar Instrument & Electric 
Goldstar Electric Machinery 

Goldstar-Honeywell 

Goldstar Cable 服務 口Lucky-Goldstar International 口Lucky Securities DPan Korea Insurance DGoldstar Investment & Finance @Pusan investment & Finance @Lucky Development □Lucky Engineering □Hee Sung □Systems Technology Management 公共事務與實際
□Lucky-Goldstar Sports □ The Yonam Foundation ☐ The Yonam Educational Institute



## 中國紡織品進出口公司天津針織品分公司

本公司是直接經營對外貿易的關營企業。由原中國紡織品進出口 公司天津服裝分公司分設組成,經國家對外經濟貿易部外准國家工商 **行政管理局貸配註册,享有獨立的進出口經營權,是經營和代理各種** 針、棉毛織品進出口業務的外貿專業公司。

本公司於一九八八平五月一日正式成立幷對外開業,竭誠歡迎海 内外各有質、企業界人士與本公司建立和發展貿易注來幷進行多方面 的合作與交流。 外各麻貿、企業界

總經理: 李延基 副總經理: 薫國强・宋乃励・榮斐杰

經營範圍:各種全棉、滌棉,多種化纖及混紡面料的男、女、童 針繳文化衫、背心、内褲、睡衣、外套、絨衣褲及運動服等。 各種羊毛、免毛、雲藍毛、羊仔毛聯綸及混紡的男、女、童開衫

、套衫、背心、兩件套、三件套、長、中、短袖衫、毛毯、圍巾及帽 子等製品。

各種全棉毛巾、浴巾、方巾、茶巾、毛巾被及嬰兒尿布等。 各種全棉及混紡的中、西式床單、床罩、線毯、被套、靠墊、重

各式手套、筷子、各種縫級線以及高雅新額的家庭裝飾用品等。 接受國内外公司。企業和其他經濟實體委托代辦進出口業務、諮 詢服務·幷開展上述品種的進料加工·來料加工·來樣加工、補價貿易 、工質聯營、貿貿聯營、中外合資、投資幷兼營運輸,倉儲及國内貿 易等服務。

地址:天津市大沽路86號 電話:31·6310 、電標:23306 TGK CN 傳集:31·0581 31·0633

中國紡織品進出口總公司 天津市對外貿易總公司 中國紡織品進出口公司天津分公司 中國紡織品進出口公司天津服裝分公司 中國絲綢進出口公司天津分公司 中國天鵝毛毯聯合進出口公司 天津市經濟開發公司

中國輕工業品進出口公司天津分公司 中國輕工業品進出口公司天津文教體育用品分公司 中國出口商品基地建設公司天津分公司 中國對外貿易運輸公司天津分公司 天津市紡織工業局 天津市紡織品聯合進出口公司

天津市裝飾品工業公司

天津市服裝工業公司 華灣紡織品有限公司 中紡實業有限公司 津聯服裝有限公司 天津大榮株式會社 石井株式會社 東陽交易株式會社

豐田通商(株)駐津事務所 MONDIAL SERVICES (H.K.) LTD. HAIAT TRADING CO. LTD. **FAUPEL BROTHERS LTD,** COFACO (H.K.) LTD. OLFF CO.

同 敬 賀

局盼工人

籲工

警方破獲賣淫集團

並檢獲七萬元毒品 五男女被拘

室外而拘捕三名年龄 警方懷疑被捕男一定,將一對年龄分別為 由十六至十九歲青年一次,將一對年龄分別為 由十六至十九歲青年 龍城基本法諮

派發草稿小

連串活

亦市民意見



設

坦捕終不支倒地

**傅全香** 

\*(玉 鋼 寃)

〈折子戲 A〉

《漢文皇后》

〈西 廂 記〉

折子戲A: (前見姑) 〈李娃傳之糊目〉 〈後見姑〉 〈九斤姑娘〉

\* 范瑞娟、傅全香幕前特加精采清唱

五月三十一日至六月十三日

\$150, \$120, \$80, \$50, \$30

每場配以較佳位置之前座戰擊2張共16場

郵購截止日期:5月10日

打架及查詢電話:5-657707

日場下午一時四十五分

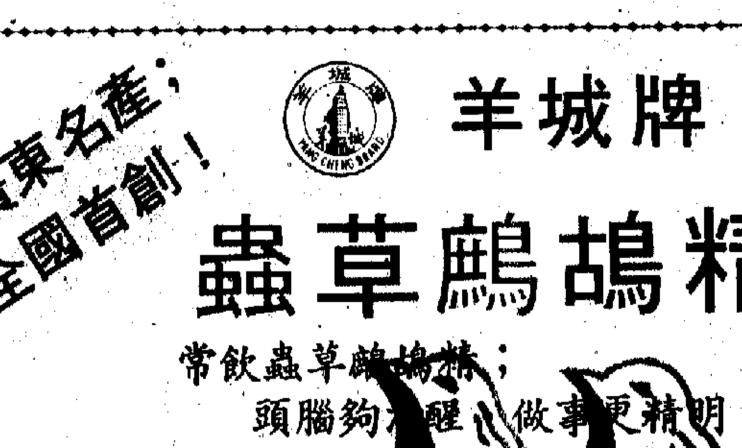
夜場晚上七時四十五分

特設嘉賓套票

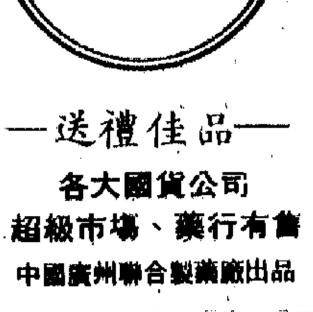
(樂下山) (第十二夜) (三董衣) (孔雀東南飛之洞房)

(盗仙草)

折子戲B:《斬經堂》《回十八》







中國廣東省土產達出口公司經營出口

總經銷:正東榮貿易公司 電話:5-494306 5-494721



價錢公道

●鞋類、海標、貼紙 ●雨衣、胸帆、胸傘 ●特殊使光辉望色 ●发包、手提袋 ●交具、名牌、吹氣切具 ■汽、機事集整 ●特殊使光辉望包裹 備有4KW·下型省力開始式乙部·置於香港連絡複數迎影響北較

詳博理治台灣超美國際有限公司。 組飾期間有機公司。 香港連絡機: 台灣台北市中山北路三段26號2F之3 聯情貿易公司

電話:0-235923

才培訓應予

身顧不奮▼

剩

# 世博

張二第

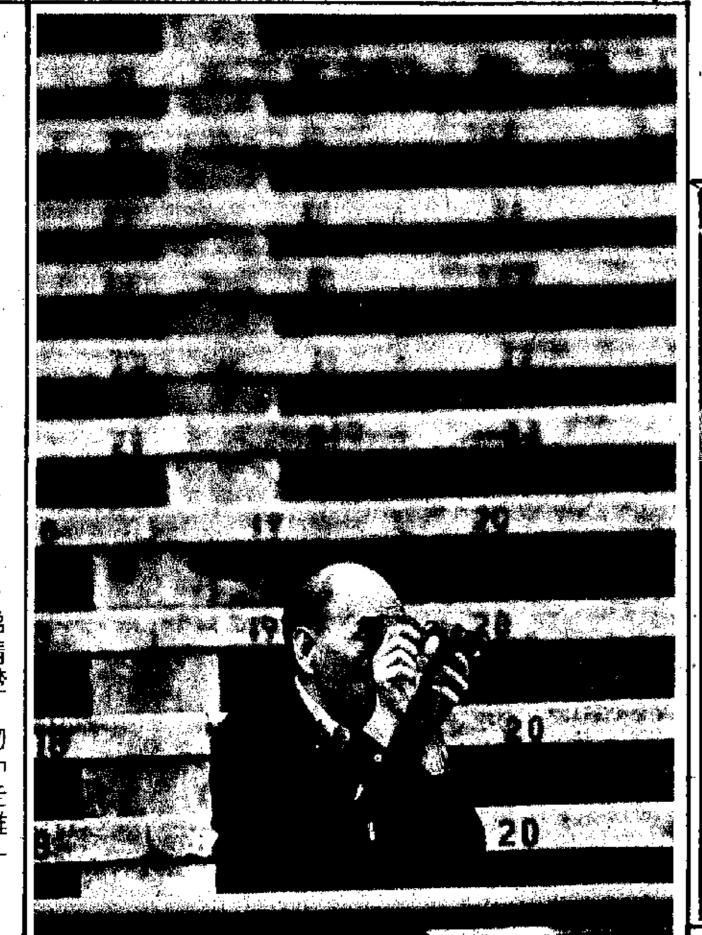
細字三十六個・收費12元

型銷商賦

東銀行

團)有限公司附屬機構

KI













彩、課定性學、影、學

百。探内火,氣《當影復十八影討,滿和一九中結禮二

来投身社會工作作好準備。有來投身社會工作作好準備。有來投身社會工作作好準備。有

横南學院今夏畢業生的就推行畢業生及暑期工作。 學和僱主為畢業學生及在校學學和企業各工商及專業機構, 教函本港各工商及專業機構,

職工作,旨在吸取實際工作經 職工作,旨在吸取實際工作經 至九月暑假期則接受全職或兼 至九月暑假期則接受全職或兼 述各科學生,大都希望於七月 述各科學生,大都希望於七月

《籌辦台灣攝影家阮義忠個展一十萬元,作為擴展八八年度。明五年的藝術活動計劃。藝門中心獲錦囊相機贊助港幣五門中心獲錦囊相機贊助港幣五一次 獲錦 大大野 助 經費

內部分。首部分為財經機構之業務處理及組 所對別經機構之業務處理及組 所對別於與對於與 於與學金共五名,每名港鄉合交易所紀念品銷 於學學金共五名,每名港鄉合交易所紀念品銷 於學學金共五名,每名港鄉合交易所紀念品銷 於學學金共五名,每名港鄉六十七號安年 於學子之本科生。此外,該基 在一二二一一二二。 一二二一一二二。 於學子之本科生。此外,該基 在一萬五千五百元,頒予有經濟 於學金」一名子中 與學金」一名子中 與學金」一名子中

在港府大球場不港足球圈盛事

香港芭蕾舞

**凰演《古赛爾》** 

教訊息

人像、藝術、自然、生活攝影等,由唐温度 學師講授。藝術中心於十二樓設置一所新黑 學師講授。藝術中心於十二樓設置一所新黑 學師講授。藝術中心於十二樓設置一所新黑

團唱合染織紡

員團收招大擴

\*

電視續

미

合一重要述詳的工視一尤「聲股了求決盡是的處及其

色。但是博覽會在九七年六月,港英在工作的具體安排上原在九七年前做好。而九七年前困難。由於博覽會在九七年與困難。由於博覽會在九七年與兩國政府在這個問題上的合品

個不

移島

ك

主面和更普及。
双重視和關注,至
為了祖國的前分

而逾樹

3月課程的發展方面也將 九十年代的幼兒教育將 八,為了香港社會的繁榮

**23**0-986772

香港文

專它步九多 業增成七數

近月一段之期前的慶後的初祝,

的官員「護送」,以外的官員「護送」,以外的任前會有五十萬人,以外的人。在九七年,當然,以後,以他的人。在九七年,當然,以後,以他的人。在九七年,當然,以他也可能之大,舊各一時,以後,以他也可能之大,舊各

一 司器國事

:及理、及し讀 

世博 人議派

是一摘影

以一民有

速?

星期論

育教兒勁港香代事士九

國貨經銷商誠

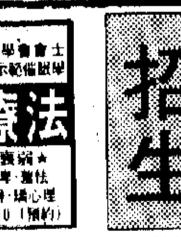
聘貨會理貨員

報 登 本



★歡迎國內居民應徹★

派舍







## 長住特價 15-769177 房適合公幹旅遊人士氣全新裝修豪華雙人組織鄉近大丸電視冷

香港區分行 - 香港仔大街150號 香港仔 歷山大厦101室 波斯富街72號 皇后大道中99-103號 皇后大道西499一49號

- 芬尼街2號

- 信徳中心294--295號

容軒尼詩道 290 號六 樓香港九龍的士貨車

九龍區分行

3-7237938 3-914451

大瀾道72號 新豐路印號

臺灣街市街43號 A 廣蘊道94-96號 元朝大業達66號 青山道137一139號

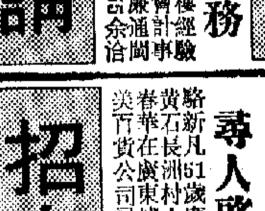
0-6053807 0-928008 0~6561181 0-794127 0-4920256 0-750411

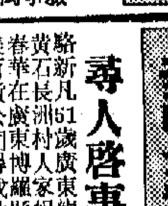
大新街73號。 永安街1號D 梅窩銀礦中心大厦A2 街市街6-8號

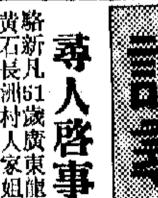
J3 遠東銀行

離職取事 

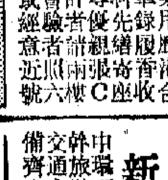
經驗稅務

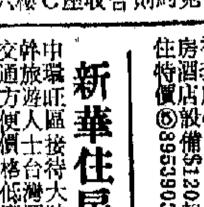












先録用待遇而含有意者請親 緒腹歷地址電話附近照兩限 寄香港蘇杭街十九號六樓 C 座收合則約見恕不退件

離島區分行 新界區分行

5-9810191 石值道测一Ⅳ號 0-242121 3-654325 脚 九龍城道56號B及C 5-528141 5-9830782 0-4938195

5-762226 5-455166 5-560171

康東樓1,7及8號 油 蘇 她 上海街428號

3-832221 3-893318 3-7286263 3-916353 3-915483 3-7180880 3-324505

元朗大馬路172號

0-4589802

5-9848261 5-9857361

國銀距洲(集團)有限公司附屬機構

青年政策報

**安會** 徵

意見

台播出·

会第二台逢星期 中三時半至四時程 分別

之意識

增長

快冠軍

二五五五 〇年不可

,大有機會再創新高水平 一工家至二六零零水平的支持區域。加五零至二六零零水平的支持區域。加工等至二六零零水平的支持區域。加工多年。然而,大市最終仍能以二千六百二十分。然而,大市最終仍能以二千六百二十分 不多每天都有新的利淡或利好消息入本港股市上周表現非常熱鬧,差

+10.142. 95 +10.37+12.003.69 +42.07+25.153.82 +18,253.85 +19.953.89 +24.14+13.563.86 + 7.98+78.44+34.07+ 1.20

18. 79 13.21 11.96 9.69 10.47 **13.** 10. 12.9817.32 +31.62+19.868.50 +21.36+ 42. 31 + 9.80 10.96 14, 14 +15.456.20 7.14 3.53 14.98 +29.52+18.763.71 11.80 4,00 11.91 +13.03

機動市金

府為每安士四五數低為每安士四金價最高為每安士四金價最高為每安

金價不離· 上落。 能较金市稍好,大致在每 能突破,可以略為看好一 短期白銀在上升至六 • 白金價上周初一度下跌,時日金價水內價為每安士五一日金周來在每安士五百二二 落市 在每安士六點四美元至六點好一些。展望本周、估計点至六點五三的水平有明顯6 一十六美元至五百一十美元二十六美元至五百一十美元二〇·〇美四九十六美元至五百一十美元二〇·〇美四九十六美元至五百一十美元十六美元至五百一十美元二十六美元至五百一十美元 ·斯六美元 旧银市可 阻力,如

· 人工報攝》 · 人人對地鐵加 · 人人是一種慣性

學生會爲什麼難准?

市局努力綠化 去年植樹逾萬四株

年 使港九兩地種植樹木共超過 一萬四千年 化苯九兩地種植樹木共超過 一萬四千

統計處正幾行馬灣馬查

1277

曹

華

殁存均

J.

張謝張傳玉贊

娣英鴻

猻

採

**地爱导管酒食酒店行家** 

君

惠

告

七三

山堂後在是

痛於公曆

年四月

廿七日

再の展別で表現の

警訊講

**|表示** 

氮先明

年

五 五月

司

任附其司於有

### 某大集團 聘

中國事務女文員

一中學程度(國內畢業亦可); 一操流利普通話; 一體從事部分戶內及戶外資料搜集 工作;

→對貿易有濃厚與趣 7 一有異好晉升機會。

新侵;福利佳,有意請親楊復歷, 聯絡電話,要求薪金,並附近照 寄香港郵政總局信箱18407號。

## ITALIAN TEXTILE MACHINERY TECHNICAL SEMINAR

**PROGRAM** 

9:00 - 9:30 Tea Reception Welcoming Address 9:30 - 9:40 9:40 - 9:50 Opening Address Outline of Italian textile 9:50 - 10:15 ACIMIT machinery sector Weft feeders for weaving machines 10:15 -10:40 11:40 - 11:05 Nuovo Pignone new technologies (a Weaving machines What has been the Somet position 11:05 - 11:30 In the last few years and what is going to be the future of Somet for the years to come after the trend of ITMA'87 The latest technology in flexible rapier and air - jet weaving machines Knitted outwear 1988 and Protti's flat knitting machinery Discussion Buffet Luncheon After print treatment for woven and knitted goods

11:30 - 11:55 11:55 - 12:20 12:20 - 12:50 12:50 - 2:05 2:05 - 2:30 2:30 - 2:55 Integrated and robotized yern 2:55 - 3:20 Slik flow development Preparation and dyeing of slik fabrics 3:20 - 3:45 Coffee Break 3:45 - 4:00 Monti textile finishing machinery 4:00 - 4:25 4:26 - 4:50 New development in cotton tubular kaltted febrics finishing 4:50 - 5:15 Textile finishing machinery 6:15 - 6:30 Discussion

10.5.88

Tuesday

Mr Gabriele Manegatt Italian Consul General Mr Graham Cheng, J.P. Chairman of Hong Kong **Productivity Council** Mr Giovanni Rusconi Mr Aldo Alongi ROJ ELECTROTEX Mr Francesco Cecchinato NUOVO PIGNONE Mr G. Barbieri VAMATEX Mr Sargio Prates Mr Huperto Calvario Mr Roberto Carabelli Mr Angelo Paretico BRAZZOLI Mr Mario Di Francesco Mr Glovanni Stoppa Mr Giuseppe Battistetti SPEROTTO

Mr Agastino Tool

Joan Organizera Latin anye I ngtisti Traban Trade Commission Silver Barlinger Kawloon MACOL MARTY Italian Association of Text tell Michigany Producers Please contact Mr. STANLEY CHAN (Tot. 5.8466506) for registration, . ! No payment requested.

屯元 日日 白日 東江國貨 難話

0.00 四〇三六七七十

治喪處

韻親

公公公债不潔美淑雲偉灌公公公债及珍珍珍珍辞群

孫鳩

李林葉黃 國立叔珍 政德儀娣

點卅分跌驟,奉柩安葬沙田道風四日(星期三)在該館一字樓景仰八十有六,遺體奉移九龍世界殯 上午 t 時

大市

經

七成

中旬宣布,遂知一堆 是一百。 盈利大增主要源自售樓收益,單是廉恰花園下估計八權益便可提供約八千萬元利潤(部分已列入八七年上半一百。 盈利大增主要源自售樓收益,單是廉恰花園下估計八工作。 盈利大增主要源自售樓收益,單是廉恰花園下估計八大樓頭)。 綜合其他業務如銀行、保險、貨倉等利潤;估計八工作工工、修頓花園、維德中心等均佔百分之七點八二權益。上述本在本年內相繼完成。至於明年該集團之半山普魯徑物業落工、修頓花園、維德中心等均佔百分之七點八二權益。上述本在本年內相繼完成。至於明年該集團之半山普魯徑物業落工、修頓花園、維德中心等均佔百分之七點八二權益。上述本在本年內相繼完成。至於明年該集團之半山普魯徑物業落工、修頓花園、維德中心等均佔百分之七點八二權益。上述本本本年內相繼完成。至於明年該集團之半山普魯徑物業落工作。

震艦

別企業

伵

看影

幣期。範,將 遭,看到市加市應期

本港最新物業交易案例介紹

等是目持續高企,另外並 等。此由於其經濟前景鄉 等回落。但從長遠來看, 質亦只小幅回軟。另外並 等與落,但從長遠來看, 一點八九美元。雖經 一點八九美元。雖經 一點八九美元。雖經 一點八九美元。雖經 一點八九美元。雖經 一點八九美元。雖經

一周共成四十一億五百萬元 還可「淡為好」, 會完全未有所動 竟遠兩團之譜, 走周四開始 因此其所産生的衝擊力已打了一定關的擔憂情緒在兩個多星期前經足 加急不成有利股市

對局初股、後銀行公息,幅度

單期的表現,才可正式蓋棺定論。單期的表現,才可正式蓋棺定論。的出口前景擔憂。但其實這個公佈的出口前景擔憂。但其實這個公佈的出口前景擔憂。但其實這個公佈,反映土周大部分時間都處於觀望,不均每天為八億二千一百萬元, 有機創人

利率(倍)

7.71 12.82

13.21

9.09

11.96

13.10

14, 14

14.98

6.59

3.93

1, 27

3.71

4,00

恆生指數成份股每周變動情况

+2.88 + 25.15

+1.16 + 19.95

+0.70 + 24.14

-0.74 + 13.56

+6.02 + 7.98

+3.47 + 78.44

0.00 + 29.52

+1.04 + 18.76

 $+0.44 \cdot +13.03$ 

+4.93

3865.77

3.350

12.200

士六・五〇一為毎安士六

溢利的大幅增長,反 整衛長。香港的表現 要為出色,溢利增幅 要為出色,溢利均有大幅 度增長。香港的表現 度增長。香港的表現

滙豐銀行 怡和策略

金融指數

中華電力 中華煤氣 電燈公司

恆隆公司

盾託 A股

嘉宏國際

牛奶國際

大酒店

和記黃埔

怡和控股

美麗華酒店

青洲英坭集團



不生態圖子樂及

期

雷子戏用戏员资料

分析家認爲有六大因素看好電

户

股災之後扭轉劣勢

合市

斯公 六八〇水平。斯、,本周股市可以,近 活躍。個别公司

4.85元

將更質

活

增十元額 之干較加五,共一四八百億比七百百六

海南省圖言 歡迎參觀

展覧

二二月下 **雪低座展览廳** 

四日

**陸祝海南省成立籌備委員會敬約** 

•歐洲貨幣單位 諮詢熱綫:5-258555 **(4)** 

外幣存款

國華商業銀行

美元日元

・加元

・澳元

英鏡馬克

• 紐元

上午十時至下午六十二時卅分至六時

壹壹號·

急聘船務

某大船務公司急聘船務文 員,薪優,福利好,有發展 , 男性有船務經驗者, 優先 錄用·有意者請絡復歷並附 近照寄香港郵政總局信箱壹

亚價工 落市

AMEDILANI

9:30 - 9:40

9:40 - 9:50

10:15 -10:40

11:40 - 11:05

11:05 - 11:30

11:55 - 12:20

12:20 - 12:50

12:50 - 2:05

2:05 - 2:30

2:30 - 2:55

2:55 - 3:20

3:20 - 3:45

3:45 - 4:00

4:00 - 4:25

4:25 - 4:50

4:50 - 5:15

6:15 - 6:30

13.3 1,051.2 466.7

120.7 346.0 1,397.2

230.0 565.0 795.0

271.4 330.8 602.2

HK\$1.91

HK\$1.03

14.6

257.1 345.1 1,624.8

230.0 687.9 917.9

323.1 383.8 706.9

HK\$2.33

HK\$1.25

根據公司法例中有關銀行賬項 銀行及其集團在一九八七年十 之集團全年益利。

金之資本承擔加下: 限行集團 (i

19.8 <u>52.0</u> <u>71.8</u>

42,0 124.6 166.6

。 . 惯三千四百七十萬元(一九八六年

概金福利計劃及三個般終月新福利 數乃從各該年度之收入中機出。其 由稀算師按年估計决定。最近之一 成本法計算。公積金福利計劃及其 者分開而獨立持有,餘下一個最終 及其他服項內。於一九八七年十二 變資淨值,與精算師計算各計劃所

・該銀行乃於香港註册者。

之總額公佈如下:

上鶴嶼到

祖烈

**編** 振 東

李 錦 堅

個指服務有限公司
Imprior Limited
公司 辦縣關業有限公司
新典本務有限公司
Onegaventure Limited
水等關告有限公司
Well Conducted Limited
永安銀行有限公司
永安銀行(代理人)有限公司
水安財務有限公司
基金融級加强公司

畢馬城篾曹公司 香港執業會計師

1986

夏立十二

## 恒生財務有限公司

(香港註册)

根據本港一九八六年銀行法例第六十條(一)公佈如下:

	1987	一九八七年十二月	負債表 卅·日(以港元列計)	1004	1.dn>	<b>担</b> 至一九八七年十二	<b>益計算表</b> 二月卅一日年度(以港元列示)
股本	附註 \$'000	\$,000	間は特性・大きまれ、こと Stir Am 200	1987 附註 \$'000			1987 附註: \$'000
以平 公積金 股東資金	10 200,000 11 164,111	135,486	即期存放本港銀行 定期存放本港銀行及接受存款公司 定用供款及其他與項目被吸激機会	7 328,784 7 50,000	1,355,897	除稅前益利 稅項	3 185,678 J 5(甲) <u>33,053</u>
客戶存款及其他賬項	364,111 12 11,625,610	• •	客戶借款及其他賬項已減除準備金	8 <u>11,442,965</u> 11,821,749	11,803,736	除稅後益利 連同上年度盈餘費存	152,625 91,163
董事長 何德微			非上市公司投資	9 167,972	141,767	絶利分配	243,788 2
董事 伍福源	11,989,721	11,945,503		11,989,721	11,945,503	已派及擬派股息 為餘滾存	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
附註乃屬賬項之一部份。 B医T医E44-5-1		eg.				附註乃屬則項之一部份。	
<b>賬項附註</b> 至一九八七年十二月卅一日年度(以》	<b>巷元列示</b> )				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
1 會計政策 (甲)呆賬及壞賬			6 已派及擬派股息	1987	1986	12 客戶存款及其他賬項	1987
	之客戸欠款・均撥有準備金。此外・	另擬出一筆款項	<ul><li>目派中期股息・每股上元 擬派末期股息・每股五十五元</li></ul>	\$'000 14,000 110,000	\$'000 12,000 124,400	· 客戶存款 直觸控股公司存款	\$'000 5,393,412
本公司爲一家租賃合夥之有	限合夥人,所佔權益乃以成本值減除: 司佔該台夥之為虧並未列入本結算內	本公司董事認爲		110,000 124,000	136,400	同母系附屬公司存款 本港銀行存款 其他存款	6,005,824 11, 44.633
	計算本結算內之溫利與應課稅溫利因的	時耄所產生之差	存放屬內公司 包括在即期存放本港銀行及定期有 存款公司項目內計有存放於屬內名	公司之款項如下:		其他賬項 遞延稅項	11,443,869 11, 31,432 36,667
外幣資產及負債約依結算日。 3	之滙率伸算為進元。		存放最終控股公司 存放直屬控股公司	1,202 327,582 328,784	766 <u>358,452</u> 359,218	税項(見附註 5 (乙)。) - 据派末期股息(見附註 6 )	3,642 110,000 11,625,610
4 营業額 本公司所經營者均屬收受存得	<b>次之業務・故意業額不予公佈。</b>		<b>8</b> 客戶借款及其他賬項已減除準	備金			
3 除稅前溢利	1987 \$'000	1986 \$'000	各項資款已減除準備金 應收賬項及無分數	11,370,536 72,429 11,442,965	10,153,615 72,903 10,226,518	14 或有債務 於一九八七年十二月卅一日之	或有價務乃代客發出擔保書與一銀行而便認
除稅前溢利已減除下列各項 核數師酬金 存款(全部五年內到期)利息	197	708, 9	馬四處一十九十八十九元)乃由本	上结除中 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	é Cook A Ale	供約三千二百萬元之銀行便利 <b>15</b> 最終控股公司	與此等  客戶(一九八六年  爲三千六百萬元  )
4 董事酬金			<b>在特限</b> 1本公司。	(公司) (包含) (包含) (包含) (包含) (包含) (包含) (包含) (包含	数比·其債權·	有。 ·	<b>及公司為香港上海滙豐銀行,該銀行乃於香</b>
根據公司法例第161節公佈如 重事也金, 其他酬金	F:	無 188	9 非上市公司投資包括聯號公司投資 (甲)聯號公司投資			▶ <b>10</b> 賬項通過 本职項已於一九八八年三月十	日經董事會通過。
<b>为</b> 税項 (甲)損益計算表內之稅項乃持			聯號公司乃於香港註册詳細說明如	於一九八七3		<b>校</b> 算	<b>於師報告書</b>
按照本年度應課稅溢利以百億 (一九八六年爲百份之十八點	分子 1		公司名稱 恒獨來有限公司 (Z.)組織金數顯法	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	整益(普通股) <sup>*</sup> 50%	學的經已根據認可之審核標準	審核判於本質恒生財務有限公司之賬
溢利税準備 遞延稅項(見附註1(丙)) 是年度溢利稅 往年底溢利稅	32,361 	31,000 3,552 34,552	(乙)租賃合將權益 此權益乃指本公司以有限合夥人身 所經營者為承機購留及出賃業務。	r仍投资价該合夥之資金及貸與。	2款項。該合夥 ᇔ	,並足以顯示該公司在一九八七	公司之賬項乃根據香港公司法例之規(年十二月卅一日眞實公平之財務狀况)
往年度溢利税準備除額 (乙)資產負徵表內之稅項乃排	(2,122) 33,053	<u>(8,390)</u> <u>26,162</u>	10 股本	1987 \$'000	1986 \$'000	至該日止全年之益利。	<b>畢馬城簑</b> 香港勃業
本年度溢利稅準備 已付費繳溢利稅	32,361 (28,719) 3,642	31,000 <u>(19,212)</u> 11,788	註册股本四百萬股,每股一百元 實收股本二百萬股,每股一百元	<u>400,000</u> <u>200,000</u>	<u>400,000</u> <u>200,000</u>	香港 一九八八年三月十日	香港執業
上數年度溢利稅準備結僚 已購儲稅券(乃稅務局長要3		(413)	11 公債金				<b>董事會</b>
COMPANIENTA かくり税物局较製剂	3,642	(485) (898) 10,890	普通公積金 忽餘浪存	44,323 119,788 164,111	44,323 91,163 135,486	黄學 献	董事兼經理 伍 前
			恒生持数	有限公			
				で有限公共 世計册)			
		資產	(香油	で有限公共 世計册)		損	<b>益計算表</b> 月卅一日年度(以港元列示)
	1987 附註 \$'000	一九八七年十二月 1986	根據本港一九八六年銀行法	有限公 巷註册) 去侧第二十條(一)	3 然佈如下	損	月卅一日年度(以港元列示) 1987
•	附註 \$'000 8 100,000	一九八七年十二月 1986 \$'000 100,000	個據本港一九八六年銀行法 負債表 計一日(以港元列示)	有限公 巷註册) 去侧第一十條(一) \$'000 6 555,633	1986 \$'000 696,124	至一九八七年十二條稅前溢利	月卅一日年度(以港元列示) 1987 附註 \$'000 3 70,035
除浪存 東資金	勝語 \$'000 8 100,000 66,709 166,709	九八七年十二月 1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633	根據本港一九八六年銀行法 負債表 III—II(以港元列示)	有限公 巷註册) 去侧第一十條(一) \$1987 \$1000	有如下· 1986 \$'000	五十九八七年十二 除稅前溢列 稅項 除稅後編利	月卅一日年度(以港元列示)  1987 附註  \$'000  70,035  5(甲)  12,959  57,076
1餘浪存 (東資金	附註 \$'000 8 100,000 66,709	九八七年十二月 1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一日(以港元列示) 即期、通知及短期存放本港銀行 定期存放本港接受存款公司	相限公 株註册) 去侧第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6,005,824	1986 \$'000 696,124 11,217,000	大大大七年十二 除稅前溢利 稅項 除稅值後益利 連岡上年度為餘沒存	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  3  70,035  5(甲)  12,959
除浪存 東資金 戸存款及其他販項 事 鄭浩華	勝龍 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633 12,465,974	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一日(以港元列示) 即期、通知及短期存放本港銀行 定期存放本港接受存款公司	大有限公 #註册) 去例第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 1,705,981	1986 \$'000. 696,124 11,217,000 703,483	大大大工年十二 除稅前緣利 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  \$'000  3 70,035  5(甲)
熊浪存 東資金 戸存款及其他販項 事 鄭浩華 事 徐國材	勝語 \$'000 8 100,000 66,709 166,709	九八七年十二月 1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一日(以港元列示) 即期、通知及短期存放本港銀行 定期存放本港接受存款公司	相限公 株註册) 去侧第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6,005,824	1986 \$'000 696,124 11,217,000	大大大七年十二 除稅前福利稅原稅 () () () () () () () () () () () () ()	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  \$'000  70,035  5(甲)  57,076  50,633  107,709
熊浪存 東資金 戸存款及其他販項 事 鄭浩華 事 徐國材	勝語 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633 12,465,974	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一日(以港元列示) 即期、通知及短期存放本港銀行 定期存放本港接受存款公司	大有限公 #註册) 去例第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 1,705,981	1986 \$'000. 696,124 11,217,000 703,483	握至一九八七年十二 除稅前溢利 稅價 除價 稅稅 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  \$'000  3 70,035  5(甲)
縣滾存 東資金 戶存款及其他賬項 事 餘國材 註乃屬眼項之一部份。	8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633 12,465,974	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一日(以港元列示) 即期、通知及短期存放本港銀行 定期存放本港接受存款公司	大有限公 #註册) 去例第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 1,705,981	1986 \$'000. 696,124 11,217,000 703,483	握至一九八七年十二 除稅前溢利 稅價 除價 稅稅 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  \$'000  3 70,035  5(甲)
除浪存 東資金 戶存款及其他販項 事 解對	8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 <u>50,633</u> 150,633 12,465,974	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一日(以港元列示) 即期、通知及短期存放本港銀行 定期存放本港接受存款公司	大有限公 #註册) 去例第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 1,705,981	1986 \$'000. 696,124 11,217,000 703,483	握至一九八七年十二 除稅前溢利 稅價 除價 稅稅 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內 內	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  \$'000  3 70,035  5(甲)
除狼在 東存金 戶存款及其他眼項 事 餘國材	8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974	個據本港一九八六年銀行法 負債表 用一旦(以港元列示) 即期存放本港銀行 定期存放本港銀行 客戶借款及其他賬項已獻除準備金	性註册) 表例第二十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6,005,824 7 1,705,981 8,267,438	1986 \$'000. 696,124 11,217,000 703,483	推至二九八七年十二 除稅前溢利 稅項 除稅值 於稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅	月卅一日年度(以港元列示)  1987  附註  \$'000  3 70,035  5(甲)
除液存 東資金 戸存款及其他販項 事 解國材	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729  8,267,438	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974	香河 根據本港一九八六年銀行法 負債表 即期 ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (	性註册) 表例第二十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 8,267,438	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607	接受 至一九八七年十二 除稅前論利 稅項 除稅前論利 稅項 條稅 前論利 稅項 稅 稅 稅 存 絕 稅 稅 存 絕 稅 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於 於	月卅一日年度(以港元列示)  1987  第1000  3 70,035  5(甲)  12,959  57,076  50,633  107,709  9 41,000  66,709
除資金 戶存款及其他眼項 事 一	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729  8,267,438  此外,另  此率伸奪網港元。	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974	香河 根據本港一九八六年銀行法 負債表 用一旦(以港元列示) 即期存放工程。 即期存放工程。 即期存放工程。 中期的企業, 中期的企业, 中期的企业, 中期的企业, 中期的企业, 中期的企业, 中期的企业, 中期的企业, 中期的企业, 中国的一种。 中国的一种, 中国的一, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中, 中,	性註册) 表例第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 8,267,438	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607	大人工年十二 除稅前為利稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅	月卅一日年度(以港元列示)  1987  第1000  3 70,035  5(甲)  12,959  57,076  50,633  107,709  9 41,000  66,709
全球資金 中華 一	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974	香河 根據本港一九八六年銀行 (香河 ) (香港 ) (日	性註册) 表例第二十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 8,267,438	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607	整二九八七年十二 除稅前溢利 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅 稅	月卅一日年度(以港元列示)  1987 附註 \$'000  3 70,035 5(甲) 12,959 57,076 50,633 107,709 10  9 41,000 66,709
於東京在 於東京在 於東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京在 與東京是 東京是 東京是 東京是 東京是 東京是 東京是 東京是	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974 12,616,607	香油 根據本港一九八六年銀行法 健康表 即期 以 在 在 一	性註册) + 例第一十條(一) 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 8,267,438 8,267,438	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,913,124	整二九八七年十二 除稅前結利 稅項 除稅項 條稅項 除稅項 條稅項 條稅稅 統稅稅 在 機形 數項 在 一	月卅一日年度(以港元列示)  1987  第1000  3 70,035  5(甲)  12,959  57,076  50,633  107,709  9 41,000  66,709
於東京在 東京在 東京在 東京在 東京在 東京在 東京本 東京本 東京本 東京本 東京本 東京本 東京、 東京、 東京、 東京、 東京、 東京、 東京、 東京、	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974	香河 根據本港一九八六年銀行 (香河 ) (香港 ) (日	性註册) <b>注</b>	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,913,124 695,247	程之九八七年十二 除稅項稅稅稅 利 稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅	月卅一日年度(以港元列示)  1987  \$'000  3 70,035  5(甲) 12,959  57,076  50,633  107,709  9 41,000  66,709  100億年會通過。
在	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974 12,616,607 1986 \$'000 648,237	香油 很	性註册) + 例第	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,913,124	全力人人七年十二 除稅項	月卅一日年度(以港元列示)  1987    \$'000   \$ 70,035   5(甲)   12,959   57,076   50,633   107,709   10   9   41,000   66,709   9   41,000   66,709
は、 は、 は、 は、 は、 は、 は、 は、 は、 は、	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974 12,616,607 27	香河 一九八六年銀行 一九八六年銀行 一十九八六年銀行 一十九八六年 1 一十九八十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十六十	性註册) + 例第	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,913,124 695,247	程之九八七年十二 除稅項稅稅稅 利 稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅稅	月卅一日年度(以港元列示)  1987  \$1000  3 70,035  5(甲) 12,959  57,076  50,633  107,709  9 41,000  66,709  9 41,000  66,709  1 2 41,000  66,709  1 2 41,000  66,709  1 2 41,000  66,709  1 3 41,000  66,709  1 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4 4
在 大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大大	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729  8,267,438  2,467,438  2,467,438  2,467,438  2,467,438  2,467,438  2,467,438	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974 12,616,607 1986 \$'000 648,237	香油	性註册) 去例第「干條( 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,913,124 695,247 8,236 703,483	推弃一九八七年十二 除稅所 論科 教皇 在 我们 在 我们 在 我们 在 我们 在 我们 是 我们 是 我们 是 我们	月卅一日年度(以港元列示)  1987 附註 \$'000  3 70,035 5(甲) 12,959 57,076 50,633 107,709 月  9 41,000 66,709  9 41,000 66,709  第 1
在保管金融工作。	(附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729 8,267,438 8,267,438 2,467,438 1987 \$'000 \$'000 31 691,511 無670	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974 12,616,607 12,616,607 648,237 648,237	香油 根據本 港 一九八六年銀行法 根據本 港 一九八六年銀行法 根據本 港 一九八六年銀行法 银行	性註册) 去例第「干條( 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,913,124 696,082 11,217,000 11,913,124 695,247 8,236 703,483	推弃一九八七年十二 除稅所 論科 教皇 在 我们 在 我们 在 我们 在 我们 在 我们 是 我们 是 我们 是 我们	月卅一日年度(以港元列示)  1987    \$'000   \$ 70,035   5(甲)   12,959   57,076   50,633   107,709   10   9   41,000   66,709   9   41,000   66,709
事 徐國村 註下乃屬果項之一部份。 <b>長丁頁 於 注 上</b> 工 <b>,</b> 日 工 <b>,</b> 日 工 <b>,</b> 日 工 <b>,</b> 日 工 <b>,</b> 一 日 工 <b>,</b> 一 日 工 工 <b>,</b> 一 日 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工 工	附註 \$'000 8 100,000 66,709 166,709 9 8,100,729  8,267,438  8,267,438  2,467,438  1987 \$'000  691,511  (2)47,511	1986 \$'000 100,000 50,633 150,633 12,465,974 12,616,607 1986 \$'000 648,237	香港  根據本港一九八六年銀行法  養養  用一旦(以港元列示)  印期、海及大型 (以港元列示)  印期、海及大型 (以港元列示)  印期、存放及其間、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、海域、	世主册) 生主册) 生知第一十條( 1987 \$'000 6 555,633 6 6,005,824 7 1,705,981 	1986 \$'000 696,124 11,217,000 703,483 12,616,607 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000 11,217,000	推弃一九八七年十二 除稅所 論科 教皇 在 我们 在 我们 在 我们 在 我们 在 我们 是 我们 是 我们 是 我们	月卅一日年度(以港元列示)  1987 附註 \$'000  3 70,035 5(甲) 12,959 57,076 50,633 107,709 月  9 41,000 66,709  9 41,000 66,709  第 1

版一十第

張三第

## 恒生銀行有限公司

(香港註册) 根據本港一九八六年銀行法例第六十條(一)公佈如下:

綜合資產		綜合損益計算表
一九八七年十二月卅一日		至一九八七年十二月卅一日全年結算(以港幣百萬元位列示) [8] 1095
附註 1987 1986 股本 4 9 2.751.4 1.834.3	附註 1987 1986 庫存現金及短期資金 12 及 13 21,730.1 20,652.8	附註 1987 1986 本年度溢利 1-5 1,294.3 1,064.5
公債金 10 2,867.2 2,532.5	定期存放同業(十二個月內到期) 13 44,940.9 37,919.3	减:
5,618.6     4,366.8       附屬公司之少數股東權益     253.3     242.7	應收票據 2,942.7 2,323.7 短期證券投資 14 3,078.5 2,894.8	附屬公司之少數股東權益 1,279.7 1,051.2
各項存款及其他賬項 11 及 13 100,618.3 84,142.9	各項貸款已減除準備金 13 <u>30,329.0</u> <u>23,169.6</u> 103,021.2 86,960.2	連同上年度 <b>盈餘</b> 沒存 减: 602.2 466.7
	長期證券投資 16 2,045.8 1,116.1	搬入普通公積金 10 <u>257.1</u> <u>120.7</u>
名譽董事長 何善衡 董事長 利國偉	房地產及器具裝置 17 1,946.0 1,101.7	345.1 346.0 1,624.8 1,397.2
副董事長 何徳微 -		純利分配
常務董事 何 添 董事兼總經理 歐肇基 107,013.0 89,178.0	107,013.0 89,178.0	搬入普通公積金     10     230.0     230.0     687.9       已派及擬派股息     6     687.9     565.0
附註乃屬賬項之一部份。		917.9 <u>795.0</u> 盈餘滾存
資產負	<b>信夫</b>	恒生銀行 10 323.1 271.4
九八七年十二月 卅 · 日		附屬公司 : 383.8 330.8 330.8 30.8 602.2
附註 1987 1986	粉註 1987 1986	毎 服分 過 未
股本 9 2,751.4 1,834.3 公積金 10 2,483.1 2,201.4	庫存現金及短期資金 12 及 13 6,798.9 3,575.7 会即支权局署(十二個目內到個) 13 11 466 1 12 749 0	每股股息 8 <u>HK\$1.25</u> <u>HK\$1.03</u>
5,234.5 4,035.7	定期存放同業(十二個月內到期) [3 11,466.1 12,749.0 應收票據 2,907.7 2,276.1	附註乃屬賬項之一部份。
各項存款及其他賬項 11 及 13 92,559.1 75,144.6 附屬公司存款 321.1 597.1	短期證券投資 14 1,692.2 1,669.1 各項貸款已減除準備金 13 15,425.3 10,548.9	核數師報告書
擬派末期股息 6 522.8 425.6	附屬公司欠款 <u>57,711.6 47,633.7</u>	致恒生銀行有限公司股東 本核數師經已根據認可之審核標準,審核刊於本頁之賬項。
名譽董事長 何善衡 😘	96,001.8 78,452.5 附屬公司投資 15 602.0 593.9	依照本核數師意見,恆生銀行及其集團之賬項乃根據公司法例中有關銀行賬項。"
董事長 利國偉 副董事長 何德徽	長期證券投資 16 584.1 552.4 , 房地產及器具裝置 17 1,449.6 604.2	之條例而編製,基於此原則,該賬項足以顯示該銀行及其集團在一九八七年十 二月卅一日眞實公平之財務狀況,及結至該日止之集團全年溢利。
常務釐事 何 添	75.7 医座 7人 Bit 7人 3人 IEL	<b>基馬域篾曹公司</b> 、
董事兼總經理 歐肇基 98,637.5 80,203.0 80,203.0	$\frac{98.637.5}{2}$ $\frac{802031}{2}$	香港執業會計師
附註乃屬賬項之一部份。 s		香港 一九八八年三月十一日
<b>賬項附註</b>		
至一九八七年十二月卅一日全年結算(以港幣百萬元位列示) 1	13 存/欠最終控股公司及同母系附屬公司	10
主要會計政策 (甲)會計常規 会計應項及供「阿傑成士、共和制」	包括在下列各資產負債表項目內計有存/欠最終控股公司及同母系附屬公司如一	18 資本承擔 於一九八七年十二万卅一日為展東沙米機準備金之資本承擔如下:
會計販項乃依「原値成本」法編製。 (乙)綜合基礎 經会應項刀公共經歷史與學及其際與公司經過過不是,且供	恒生銀行集團 恒生銀行 1987 1986 1987 1986	恒生銀行集團 恒生銀行 1987 1986 1987 1986
綜合賬項乃包括恒生銀行及其附屬公司編製至中二月卅一日之賬項。 (內)呆賬及壞賬 	庫存現金及短期資金: 庫存現金及存收同案 1,677.7 264.0 1,648.6 257.9	經已核准及簽訂合約者 129.2 19.8 42.0 19.8 經已核准惟未簽訂合約者 148.8 52.0 124.6 52.0
凡經本行董事認定為杲順之客戶欠款・均擴有準備金。此外・另有撥出一筆款項 作為杲服之一般準備。此等準備金巴自各項贷款中減除。 / T ) もお源券取締	1,697.7 316.4 1,668.6 265.7	經已核准惟未簽訂合約者 <u>148.8</u> <u>52.0 124.6 52.0</u> <u>278.0 71.8</u>
(丁)上市證券投資 作爲短期投資之上市證券是以成本或結算日之市值,兩者取較低者列出。 作爲是期投资之上市證券是以成本或結算日之市值,兩者取較低者列出。	各項貸款已减除準備金 341.7 279.6 341.4 279.5	19 或有债務 (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)
作為長期投資之上市證券是以成本或於更改作長期投資時之市值,兩者取較低者	等項存款及其他賬項 <u>50.1</u> <u>225.0</u> <u>50.1</u> <u>224.9</u>	於一九八七年十二月卅一日達或有數的如下: (中)票據承兌、擴保書、海外等用證及其他代客承擔計達六十八億一千四百九十二十二十二十二十二年段五十二時上千學等。也如元)。
有期債券乃按照成本値調整後列出,以反映自購入時起至期滿時 <b>,接過越</b> 維銷及, 折傭之遞增。 (以)抵益	14 短期證券投資 在本港上市證券 1,787.6 1,590.9 1,655.4 1,535.4	萬元(一九八六年爲五十一億七千零五十萬元)。 (乙)由本銀行向其附屬公司簽發之傳保計達九億三千四百七十萬元(一九八六年 爲七第七五五五十萬元
(戌)折離 官批土地剩餘之租用年期不足七十五年者乃根據其餘下之租期依舊年至均難銷, 其他土地則並無攤銷。樓宇折舊乃根據其成本以估計五十年可用期或其所在地所	在本港以外地區上市證券 994.0 860.9 1.0 42.9	爲·七億六千五百·十萬元》。 (丙)遠期外進買賣合約。
共他工地則型無機網。慢于何盡力依豫共成本以而訂五十年可用的取失可任期的 餘租約年期(兩者之較短者)依直線拆舊法攤銷。 像低及器具裝置乃按照其成本價格及其估計可用年期以直線折舊法攤銷。		20 職員退休福利計劃 本行設有若干職員退免票分割·計爲一個公廢金福利計劃及三個最終月新福利
像低及結果裝置力按照其放本價格及其估計可用平均以直線打量法離別 (己)外幣伸算 外幣資產負債及以外幣結算之附屬公司之賬項均約依結算日之滙率伸算無。	15 科屬公司投資(原值) 出興附屬公司黨列的IF:	計劃。在公積金福利計劃下一行方每年度之供款乃從各該年度之收入中援出。其餘三個最終月薪福利計劃所給各了之負擔,均由精算師按年估計決定。最近之一
分特強壓負債及以外指稍算之的過去。可之最近均均以相對自之框中中華語 兌換整價已進點於損益服內。	黎行股本通值 卅一月佔有權益 2000年111月11日 111日 111日 111日 111日 111日 11日 11日	次估計乃於一九八八年。第一日採用預計給付成本法計算。公積金福利計劃及其中兩個最終,其整福利計劃之資產均與銀行本身者分開而獨立持有,餘下一個最終
2 税項 香港溢利稅準備係以一九八七年全年之估計應課稅溢利照百分之十八稅率計算。	註册及 (除有特別標 (原有特別標 ) 主襲 : 誌外,全屬者 全屬普通股)	月報福利。 月報福利。 月期國司,奉養各最終月新福利計劃之資產可變資淨值,與精算師計算各計劃所
(一九八六年爲百分之十八點五)。	公司名稱 經營地區 通股 直接持有 間接持有 主要業務 值住財務 香港 港元200,000,000 100% — 接受存款及提供	为111 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11
<b>う</b>	有限公司。	21 《終控》公司 恒、旅行之最終控股公司屬香港上海攤豐銀行、該銀行乃於香港註册者。
(甲)稅項準備: (乙)撥入內部公積金;及	恒生职。信息一百准。 港元 1,000,000 100% — 信託服務	22 行政人員貸款
(丙)機備核數師費用三百一十萬元(一九八六年爲二百五十萬元)。其中一百三 十萬元(一九八六年爲一百一十萬元)乃屬銀行之費用。	恒生(代理人) 港 港 100,00 100% — 代理人 6	根據公司法例第161B(4B)節規定,有關貸款之總額公佈如下: 於一九八七年十二月卅一日有關貸款之總結欠 無
4 銀行溢利 集團溢利中計有一十二億二千六百六十萬元乃於銀行賬項內出賬(一九八六年爲	恒生國際管 香港 港元 100,000 100% 金管理 金管理	年中有關資款之最高總額。 2.5
·上德四千七百九十萬元)。 -	恒生投資 香港 港元 6,000 100% — 投資 有购公司	23 眼項通過 本限項已於一九八八年三月十一日經董事會通過。
5 董事酬金 1987 1986	恩年疑展 香港 港元 100,000 100% — 投資 有限公司 恒指服務 香港 港元 10,000 — 100% 計算及提供值	
根據公司法例第161節公佈如下: 董事抱金 0.9 0.9	性指服務 香港 港元 10,000 100% 計算及提供值 有限公司 生股市指數 恒潤管理 香港 港元 10,000 100% 物業管理	
其他酬金 退休長俸 0.6 <u>0.6</u>	有限公司。 恒生銀行   巴哈馬 - 美元 1,000,000 100% —	
<u>6.5</u> <u>6.1</u>	(巴哈斯) 有限公司	名譽董事長何尊衡
6 已派及擬派股息 巴派中期股票短账三角 165.1 130.4	恒生財務	<b>董 專 長 利 國 偉</b>
巴派中期股息每股三角 關派末期股惠每股九角五分 522.8 425.6 687.9 565.0	銀幣保險 香港 港元 47.916,000 68.8% 保險業 有限公司	副 董 事 長 謝 傑 思 何 德 徽
<u>687.9</u> <u>565.0</u>	水安銀行 香港 拖元250,000,000 30,4%; — 銀行業 有限公司 - 推元100,000,000* 100%* —	<b>事</b> 雷 與 悟   何 子 焯   歐 章 基
7 每股溢利 每股溢利乃根據公佈溢利一十二億七千九百七十萬元(一九八六年爲一十億五千	未安財務 香港 港元 15,000,000 - 50.3% 接受存款 有限公司	<ul><li></li></ul>
一百二十萬元)及已發行股本五億五千零二十萬股計算。由於年內會派發紅股 (每兩股送一紅股),是以一九八六年之每股益利亦作相應調整。	*此乃每股面值港幣十元年息十二厘可累積可換股之優先股一千萬股。此等享有與 普通股间等地位投票權之優先股,可於一九八六年六月十六日至一九八九年四月 5. 2. 2. 2. 3. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4. 4.	何 派 包玉剛爵士 利 漢 釗
8 每股股息	一日期內由本行行使選擇權,或於一九八九年四月一日自動以一兌一方式轉換為 巴緣足之普通股份。上述換股之最後限期日需視乎某些旣定之條件是否已全部完 政務表。於一九五上每個,大行前條約在原際也與擇權。	梁珠瑶 郑 裕 彤
每般股惠为根據巴派及擬派股惠本億八千七百九十萬元(一九八六年爲五億八千 五百萬元)及巴發行股本五億五千零三十萬股計算。由於年內僧派發紅股(每兩 四四、5年20年2月2日 - 1888年	成而起。於一九八七年內,本行並無行使換股之選擇權。	
股送一紅股),是以一九八六年每股股息亦作相應調整。 <b>9</b> 股本	16 長期證券投資 恒生銀行集團 恒生銀行 1986 1987 1986	行政人員
上	在本港上市遊券 951.2 553.1 111.7 150.6	
年内増加(四億股・保股五元正) 2,000.0 ・九八七年十二月州一日(十億股・毎股五元正) 5,000.0	953.7 555.7 111.7 150.6	· 董 · 專 · · · · · · · · · · · · · · · ·
<b>資收股本:</b>		副 葉 專 是 何 德 徽
一九八七年一月一日(三億六千六百九十萬股,每股五元正) 1,834.3 年內派送紅股(一億八千三百四十萬股,每股五元正) 917.1	17· 房地產及器具裝置 恒生銀行集團 恒生銀行	· 林 · 杯 · 理 · 默 · 秦 · 基

年內埔攤

华内减少。

累積折舊

年內增置

累積折舊

年內增置 年內徽少

累積折舊

其他房地產

像似及器具装置

恒生銀行

1,930.0

257.1

(917.1)

230.0 2,160.0

323.1 2,483.1

2,350.1

1,225.6 3,575.7

恒生銀行

1987

4,196.8 2,602.1 6,798.9

恒生銀行集團

1,930.3

 $\frac{230.0}{2,160.3}$ 

恒生銀行集團

1986

2,421.4 18,231.4 20,652.8

1987

4,313.3

17,416.8 21,730.1

一九八七年一月一日成本値

(乙)其他厨地虚 一九八七年一月一日成本值

(丙)像俬及器具裝置 一九八七年一月一日成本値

一九八七年十二月卅一日成本値

一九八七年十二月卅一日服願辞値

- 九八次年十二月卅一日帳蘭淨值

年内減少 一九八七年十二月卅一日成本値

一九八七年十二月卅一日成本値

本項目包括內部公預金、儘利稅準備及其他準備金。

公積金

普通公積金

盘除溴仔

一九八七年一月一日

搬往股本服作紅股旅發

各項存款及其他順項

庫存現金及短期資金

庫存現金及存放同業

短期存放同業及同業存款證

一九八七年十二月卅一日

由內部公債金機來

山是年度益利機來

山盐除滾存撥來

一九八七年十二月卅一日(五億五千零三十萬股,每股五元正)

年內所透紅股係由普通公積金項下動用九億一千七百一十萬元派發,並由內部公

價金及盈餘浪存分別提出六億六千萬元及二億五千七百一十萬元撥澤。

		reneral Salahar			4.000	<b>93</b>	÷	λοί		1 700		ο <sub>ι</sub> .	1	90U
		概已核i 概已核i				: :		29.2 <u>48.8</u>	· , :	19.8 52.0	124		<u>.</u>	9.8 52.0
							<u>2</u>	<u>78.0</u>		71.8	160	<u>5.6</u>	₹	1.8
		或有债				- 1 1 - 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1				ika je Granica i		11 (1) 13 (+†	mj. tij	1., 7.5.
		於一九/	<b>康承兒</b>	、擴係	・編引	114	用进及其	し他代			カナ八帳			L+
		<b>厳元(一</b> (乙)由:	九八六 本銀行	年為 向其的	五十- 付職 公	一篇上于	零五十 之 <b>曾</b> 保	萬元) 仕達カ	。 L憶三	个四百	七十萬:	元(一	九八7	5年
· · ·		為七億2 (丙)遠)	六千五百	直・一	萬元			• • · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		-				. •
	20	職員退				100		, ,				 -		
•		本行設。	有若干	破風走			。 計為一 古姓和1							
		餘三個	设終月:	新報子		Dink	子之真抗	き・均	由精?	萨師按	年估計员	·定。	极近人	
• • • • • • • • • • • • • • • • • • •		中兩個	<b>设終</b> 。	1000年	1,74	之資產	採用預計 均與銀行	r本身	者分[	Him iss	立持有。	徐上	— <b>個</b> 折	支給
		)-] <del>                                     </del>		S A	<b>教料</b> 月	新編利	括於各項 計劃之資	UFAX 医産可	及共同變質	四版 41 筆値・「	へ。於一 與精算的	·九八 [計算	七平 各計畫	广 排所
•				•	<b>护無任</b>	何短細	•			·	٠,	: -		
	21		<b>漫公</b> 司		.' 处公[例	爲香港	<b>计协键器</b>	豐銀行	- <del>-</del>	。 狠行功。	於香港哥	上脏者	o o	
**	22	♪ 行政人	•								•		•	
and the same		极体公	可法例	第161			ピ・有機 貸款之籍			(2) 佈女	nt:	\$ 	無	
•		华中旬									•		2.5	
	23	服項通		سائنات		ما الما الما	m emaka	Ir <b>4</b> . 37.	· <b>.</b> .					
,		- 本班2311	□ <i>1</i> /(? )	<b>ルベ</b> /	\	. 14	日經董事	P YEI JEI	· EUK			:' :;' 	•	
	:				• .	.·····································			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	·		•,		
				•										
	名譽	書 喜		何	華	植							•	'
•. •				利	國	偉								
		<del></del>	<b>.</b>					Junio .	- Carte	en.				
		. #	天	<b>a</b>	傑	思	• . :	何	<b>75</b> 6	徽				
	董		事	雷	興	悔		何 894	-f-	牌	·	<b>歌</b>		基
			,	風	百	<b>資</b> 恩	· .	劉許	鎮世	勵		李老	八八	. 飛
		<b>.</b>	:	何	. •→	褫			三剛都	1.17		利	漢	<b>3</b> 1]
				梁	銤		•	鄉	裕	彤				
,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				<del></del>				· ·			<del></del>		· 
. 1			•	.`	`.	≱∓:	政人							· ,
						1,31								
	*	事	摄	利	図	俥								
		E #	長	何	徳	徽							: 	
		経	理	歐	<b>*</b>	藍								
٠.		1-1-			al: Al		* * * * *	in die der der der der der der der der der de	ja se					
• .	副和	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	理 		李州					• •		م. عد		n de c
		力理總統		4	捁			容	祖		:	<b>198</b>	掘	東
٠.	助理	總經	理	李	有	部		徐		材(		*	쇎	<u>鑿</u> ,
·		,								, ,		,		
	•					<b>6</b> 71					+		•	
		•	٠.		+. <b>*</b>	啊。	屬公			ı				
	,級聯保險						用服務有額				服務有限			
М С.		保險有限 有限公司	公司				勝有限公! 勝(出哈!				ngon Lim L <b>E</b> 等有限	<b>人公司</b>		
		Estates Li	lmited				東有限公 代理人)		Br)		·企業有用 egayentu:			
	恒致利有						有限公司	_			職告有限			

恒順利有限公司

恒過旅運有限公司

恒潤管理有限公司

原生投資有限公司。

但生國際管理有限公司

Haseba Real Estate (USA) Inc.

恒期有限公司

水年職告有限公司

水安銀行有限公司

未安財務有限公司

學供養的

Well Conducted Limited

永安銀行(代理人)有限公司

454.0 868.9

(0.4) 1,322.5

(96.2) 1,226.3

199.4 16.1 (30.7) 184.8 (26.9) 157.9

251.2 19.7 (2.0) 288.9

(221.5) 65.4 1,449.6

恒致利有限公司

镇生存款有限公司

恒生值用啮有限公司

但生銀行信託有限公司

「損生銀行(巴哈馬)有限公所

恒生銀行信託(農哈馬)有限公司

704.9 869.0

(0.4) 1,573.5 (112.7) 1,460.8

461.2 16.1

299.9 41.3 (3.7) 337.5 (254.4) 83.1 1,946.0

615.4 424.5 61.8 1.101.7

公債金 股東資金

### 賬項附註

至一九八七年十二月卅一日年度( 會計政策 (甲) 呆賬及壞賬 儿經本公司董事認定爲 作爲呆賬之一般準備。 (乙)租赁合夥。 (乙)租赁合夥。 本公司爲一家租赁合夥。 必需之準備金後列示。 (丙)避延稅項 遞延稅項 避延稅項 避延稅額 與而提稅。 (丁)外幣

本公司所經營者均屬收得

除稅前資利已減除下列各 核數師酬金 **存款(全部五年內到期)** 

外幣資產及負債約依結果

根據公司法例第161節公 董事他金。

代刊 (甲)損益計算表內之稅項 按照本年度應課稅益利以 (一九八六年爲百份之十 益利稅準備 遞延稅項(見附註1(丙 是年度溢利稅準備條額 往年度溢利稅準備條額

(乙)資產負債表內之稅可 本年度益利稅連備 已付暫繳溢利稅

上數年度益利稅準備結斷 已購儲稅券(乃稅務局員

忽除浪存。 股東資金 客戶存款及其他賬項

附註乃關與項之一部份

### 賬項附註 当至一九八七年十二月卅一日年度(以

_	1.
1	會計政策
_	(月) 杲服及墩展
	几經本公司董事認定傳昇
	作為果職之一般準備。。
	(乙)外幣
	<ul><li>外幣資產及負債約依結算</li></ul>

營業額 本公司所經營者均屬收役:

除稅前縊利

除稅的徵利巴濱條下列各9

核數削酬金 存款(全部五年內到期)。

董事酬金 根據公司法例第161節公佈 重事他金 其他酬金

> 税項 (甲)損益計算表內之稅項7 按照本年度應課稅益利以第 (一九八六年爲百份之十7 准利税準備 (乙)資產負債表內之稅項7 本年度費利稅準備 口付實繳議利稅

曾

八出界超級球星選舉

開

兩家日

公言

合營

以文錦渡為起點,以後接每公里計算,全部以

文錦渡起點價:20' \$1800 40' \$2100

20'---\$1800+(目的地公里數×\$12)

40'---\$2100 + (目的地公里數×\$13)

備註:(1)如在傳頭等候海關及行或需辦理海關

許可證券。別每個加收\$350。

(2)如需用危險牌拖頭者,全程加收50%

停車場費等由貨客負責。

器在國內停留者,每天施收31500。

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務

275 8/5 9/6

每三日一航次

连星期三、六開航

CFS CY 和實

207 12/5 13/5 17/5 19/5

170公里

281公里

廣州市約

每公里收費:20, \$12

拖箱收費計算方法:

BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877(10線)

陸路貨運

本公司承接

\*各大城市之火

車包卡及零散

(4)所有隧道費,過橋費、過渡費、海關

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD.

各地散裝輪貨運 港口 船名 收货 17/5 18/5 19/5 20/5 8829 1/5 2/5 4/5 6/5 每星期二航次 285 29/4 30/4 3/5 5/5

蛇 口 穗順 達星期二、四開航 厦 門厦水運達星期一三五開航 每四日一航次 每隔三日一航次

廣州/黄埔 逢星期二、五開航

\*本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 \*本港及中轉運 轍、拖車、入 箱拆箱轉箱及

儲倉服務

(東南亞雄)

去雅加達、泗水

貨運

馬士基輪船(香港)有限公司 MAERSK LINE

斯登、西雅圖、渥普·巴塞羅那·林·科威特 倫、温斯華 馬賽·熱那亞 康來利馬士 馬士基大科馬 6月4期 5月9開先達康年 5月23開 馬士基副桃 6月7開萬王塞孙户

5月7開 安選思士基 尿小 5月23開 先達康年 安達馬士基 5月23開 5月13開 麥堅利馬士基 5月14期

**馬士基輪船(香港)有限公司** 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話:5-8372222 傅真機:5-778909 澳門代理:澳黎航運公司 南環羅保博士海國際銀行大厦1504-1505室 電話:588178 傳真機:556573

九龍分耕事建文件中心尖沙咀廣 東道30號新港中 心第二座 710室 電話 3-7396809 圖文修真: 3-7397204

C/S 香港珠江 货運有限公司

提供貨櫃及散貨運輸服務

定期班:香港++湛江(貨櫃及散貨班輪)

不定期班:香港→廣州、黃埔、海口、珠海、中山、 太平、容奇、江門、肇慶、蛇口

等廣東省各口岸,承接大宗貨物 過水運輸。 碼頭裝卸:本公司在港、九、新界公共裝卸區

設有十六個碼頭泊位,提供船舶装 **卸服務,歡迎垂詢**。

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦 七樓610-612室

年量 貨

車

主

\$730.00

\$820.00

\$920.00

\$995.00

貨

者取最遠之地區計算出入口重櫃分區價目

施各項收費辦法如下

有

會

貨運

算中國内地拖箱收費:

港幣為計算單位。

舉例如下:

一九八八年五月二日

大選

養州/黄埔

船名:招商202/203(達星期二、四開航)

船名:招商205/206(進星期五開航

)中國口岸全貨機 定期班輪: 直航貨機航線

香港貨櫃車主聯會有限公司

每櫃以到客時間計 三小時 (1)過時收費:逾時每半小時收費港幣一百元正(\$100.00), 不足半小時作半 小時計。危險貨物過時收費加收50%,即每逾半小時收費港幣一百五十元正(\$150.00)。

970.00

\$1055.00

\$1100.00

\$1210.00

(2)若跨越葵涌地區,提取或交回貨櫃:不論地區,每櫃加收港幣二百元正

(\$200.00),作為彌補路程差距。

(3)危險貨物:加收50%。

(4)税貨,扣留貨及凡經海關辦理簽字等候放行:加收港幣二百元正(\$200.00)。

(5)需用五軸貨櫃車連架運送之貨櫃:加收港幣二百元正(\$200.00)。

(6)貨客要求將貨櫃拖往過大磅(過磅費由貨客負責):加收港幣二百元至

(7)甩架(包24小時來回兩次拖運工序):雙倍收費。

(乙)計時租用貨櫃車連架收費 每小時港幣二百元正(\$200.00)。每車次最低以四小時起計,由車輛到達碼頭或貨櫃站排隊起計,直至離開碼頭或貨櫃站或貨客指定地點交收工作完畢止。(邊境禁區除外)

(A)各項收貨施不包括一切代交費用,例如:入閘費、隧道費、貨物裝卸區費、裝卸貨物時違例停泊罰款等費用,全部由貨客負責。 (B)拖往邊境禁區收費另議,辦理申請等費用由貨客負責。

一九八八年五月二日

秘書啓

康威海運有限公司 CONWAY SEAFRI

香港文蔵重街	68 74 他 御 味	商業大厦1502	υψα ÷	WING ENGLISH	1tl:5-8	152178
复箱及放貨定期航線 REGI		向未入復(002)	: T	TELEX:89166	CUSEL	ΗX
宣憲二海江 (資籍/散資航			中	國川航	•	●承接火車
<u>船 名</u> 粤江輪 YUE JIANG 1020	收 编 推	医 雕 期	全貨櫃 拼	箱及散貨	, 6 BC 致	
湛江代理:中國外條代理公司	3-8/5	2-7/6			L DIX 135	,
香港二北海(食精/散貨前		, sterile	港口收1	散貨 数貨	離港	運輸直達中
	5-7/5	4-8/5	澳門 2/	M 7/4	3/5	國各大城市
香港二海口二三亞(貨箱/	散貨航線)		珠海 3/   江 PM 2/	4/0	4/5 3/5	●提供香港
海海輪 YUE HAI 海南代理:海南航道公司	6-9/5	5-1075	前 石 2/	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	3/5	直通廣東、
是打一点,是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个			黄 浦 3/1	5 4/5	4/5	
<b>香港之長所、江門、新書、華慶(科</b>	江三角州沿口岸)	(資籍/散貨放棄)	迪 類 2/4	4/5	5/5	廣西省內之
穂 二輪 SUI ER 廣州代理:廣州市第二水上運輸公司	28-29/5	27-30/5	福州 3/	4/5	4/5 16/5	拖運服務。
香港二厦門(貨箱/散貨航			張家港 10/3 上 海 27/4		<b>3</b> 5/5	●香港中鹽.
A VESSEL 原門代理:中國對外貿易運輸公司	8-10/5	8-11/5	上海 27/4	•	9/5	
香港二編州(貨箱/散貨航	<b>18</b>		新港 28/4	3/5	6/5	連箱、拖箱
A VESSEL 福州代理:中國對外貿易運輸公司	4-10/5	5-11/5	北京 28/4 大道 14/5	. ,,,	6/5	、折/装箱
************************************			大 連 14/5	16/5	17/5]	服務。 🗼

日期

THAT OVERSEAS LINE OOCL 東方海外貨櫃並接 商局倉碼運輸有

THAT NATIONAL LINE 泰國海外航綫

嘉倫特航連 KARANA LINE 香港定期川航曼谷全貨櫃服務 香港定期用航椰加達,泅水 全貨櫃服務(兼收散貨)

(意收散貨) 泰國國家航線 截貨日期 抵港 CFS/CY 日期 泰屬琥珀 6/5 7/5

THAI AMBER 81/S 泰國斯學 13/5 14/5 15/5 THAI JADE 83/9

截貨日期 船隻 CFS/CY 6/5 7/6 RR. RATNA 96/9 RATTH 80/S

<sup>5</sup>代理:香港郵航有限公司 (DOCL 1987-197) 香港經事場上香港高士打面超媽夏莎大厦沿樓電話的區。 九出經事學(高東道海)中心1313至。市話:3~660237 重四代理:永5. 5日 市話:80563 86972 553382 553381 业肯特CFS储设货程;要涌第三项货粮健殖 ATLI第二期一搜

(戴货時間:CFS下午九時 CY下午五時正)

CY(麥面長器貨箱碼通路問刊(+)(+)(+)(+)

迅幾貨箱服務覆公司 香港獎涌貨櫃碼頭路71-75號 賴重恒勝中心12字樓1205室

> 來 往 香 港 ‡ 廣 東 集製箱鹽路運輸 中轉全國各地

廣州代理域,中國對外貿易運輸公司

GRACERISE SHIPPING LTD. 香港灣仔告士打道80號5樓 傳真:5-8656725

1 7 7 7 <del>1</del> 1	<b>MARAI</b>	- <del>-</del>
港口	截貨	船開
星加坡	4/5	6/5
巴生港	9/5	11/5
庇 能	9/5	11/5
馬尼拉	4/5	6/5
☎話:5-28	34622 (	12線

CHINA MERCHANTS GODOWN WHARF & TRANSP CO., LTD

貨運部地址:香港德輔道西一號先施保險西環大厦十四樓 電話: 5-491889

香港◆→湛江◆→海口 船名:湛瓊一號/三號(毎10天一班)

上海、黃埔、靑島

厦門、寧波

天津、張家港、大連

(毎月二至三航次)

1. 自備龐大駁船隊伍承接大宗貨運及中轉服務

2. 提供港内拖車, 貨櫃拆、轉、入及儲存服務 3. 大宗貨物可安排專船運載

集装箱及散貨定期班輪

香港──大亞灣槓電站(不定期)

香港←→珠海(九洲港)

香港⋯→蛇口

| 廣東口岸航線(散貨/貨槽)

香州 逢星期三、六

黃埔 每三天一航次

廣州 達星期二、五

汕頭 每三天一航次

KLINE

, ,	514	) jala   p-1	יועו
	15/5 16/6	"VELAY	· 智利各埠, Iquique, * Valp San Antonio, Antoiag
	10/5	"IRINI"	加勒比海 * APort-of-Spa Bridgetown, San Juan, ( bal, Santo Domingo, P -Prince, Kingston, Pu Cortes, **LCL Accept
港!	9/5	"KOTA SING	A'' 四非 · Apapa, Port Harc

啓航・10/5	Walle Siller	Male . Whaha' L	or marcore,
總代 編 · 川 普達統一中心	精(音巻)有限公 38字様 電話・5・ 口)6-8615515	- 8 8 1 5 K 6 1	<del></del>
文件部 (田)	日)5-8615515 日)5-8615526	集門接徹處·澳門新 澳門預	I 豐航運有限公司 阿羅在南晉南景
【收貨站:利高	<b>桑</b> 連消庫有限公司	ተመረ ለ	、運1101室
英浦	·油塘港東源街 8號 貨權 485地段 M T L 對	面 傳真棋	553311 • 569288

111 2 4 4	<b>ボ</b> ムふのした	- <b>-</b>
港口	截貨	船開
星加坡	4/5	6/5
巴生港	9/5	11/5
庇 能	9/5	11/5
馬尼拉	4/5	6/5

川崎汽船株式會社

日本:NGO,YOK,OSA,KOB.

地中海:Masseillies, Genoa,

Barcelona,

Kuwait, Saj.

中東航線: Karachi, Damman,

【 毎月三航次 】

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4	
· 16/6	"YELAY"	智利各埠, Iquique, * Valpara San Antonio, Antologas
10/5	"IRINI"	加勒比海 * 本Port-of-Spain Bridgetown, San Juan, Cri bal, Santo Domingo, Port -Prince, Kingston, Puert Cortes, **LCL Acceptable
19/5	"KOTA SINGA"	गिर्में t Angna Port Hardort

箱前: 0-243492 0-243362 0-243496 圖文傳真: 0-4874682

並附有拖運大型吊車服務 設有散貨服務達星期三閱往廣州

香港代理處·**國** 公 **医** 香港灣仔港灣道26號華剛大厦高座10字標 電話:5-8934781 5-8318134 5-8318111(169線) 電掛:9344 HY COMP HK 電悠:61231 HY COP HK 圖文傳真:5-8932644

資州市沙面大街三十五號 電話:861215 861665 職体:44484 CGTRS CN

\$ • 15/6 \$ • 16/6	"YELAY"	智利各埠, Iquique, * Valparaiso, San Antonio, Antologasta,
10/5	"IRINI"	加勒比海,於Port-of-Spain,於一Bridgetown, San Juan, Cristo-bal, Santo Domingo, PortAu
11/8	111111	-Prince, Kingston, Puerto Cortes, & LCL Acceptable
19/5	"KOTA SINGA"	四非 · Apapa, Port Harcort,

電話(TEL): 5-8591533

電傳(TELEX): 82699 CKTHL **岡文体典(FAX):5~462985 電報(CABLE):CKTRANS** 

年十一時截止,八定明日(星期二) 編為九場。馬匹知 編為九場。馬匹知

甘廐自力

武制學

**剛配磅將於今午經定** 一個的比賽,決定香港 一個的比賽,決定香港 一個,一年一度的馬王 一個,一年一度的馬王

合

王席獎誕短途馬王

將貴文財獎出, 海峯雖失入球的 為海峰進失入球的 為海峰進失入球的 為海峰進失入球的 時间防從後阻

足總杯四强蛋 , 打人

中國杯

京] 馬金牌,獲得玉柴杯 | 曉艷在女子跳馬之牙利選手分獲吊環自由體操冠第全能平衡 木高 低槓三金牌

自由體操冠軍

中技高一籌聯先在女子

安徽兩名女大力士

刷新兩

項世界紀錄

及大意所賜添兩球,乃

金利來足總杯雖 豐八勝厚干, 校與巴貝利先後建功

港滬射擊賽昨

壓軸戲

港選手

余景雄自選手

六月

雄(港),五八四環五九〇環,亞軍余泉。。 題), 男子手槍速射,

上海財學以特別人工工工環。

泰國

起車。另兩場名次賽 學界少年足球邀請賽 廣州隊,奪得第四屆 隊昨日以五比〇大勝

林建岳談擊

敗海峯

賽如期上演

星洲網

一連三天與港隊較量

抵

(片照真像社華新)



遊社開城學校公園。 開課十張以上,特價優特。 日成功的: 九級組織場名以前所采納第大組15万世早級場 日公時間: 上午10時—12時: 下午2時30分—15時 制行集制。我起始,就是:賽換器,包片:數線圖,看到:陳立樹 周川達:河湖區,王泉湖,與哲學,國十一,開終網,鄭麗國,發見,即東原,國主黨





佳成績

請電:0-267766 業主治 上午11時至12時30分,下午3時至6時

地 點:荃灣柴灣角街地 盤:約臺萬柒仟呎建築物:三層高,地下 三層高,地下有停車場 內有針織漂染設備全套 |

香 有 凱 耳

> 九龍青山道通州西街1059-1061號新光工業大厦12樓B座 電話:3-7414337

價格 品質優良 信用第 合 光 紙 盒 -

歡迎來函來電查詢, 函電必覆, 多謝惠顧

球員合約問題。 行的甲組會會議將討論香港是否派隊往尼泊爾參加亞洲杯外圍賽及行的甲組會會議將討論香港是否派隊往尼泊爾參加亞洲杯外圍賽及行的甲組會會議將討論香港是否派隊往尼泊爾參加亞洲杯外圍賽及 以不會進步,他並認為若香港隊參賽9基表示,他個人希望香港隊能參賽 3.洲足聯秘書韋立本會面,探討有關香港隊若不參賽會有什穷,再由他們決定是否派隊參賽。而足總主席許晉奎亦會於『基稱,他將會向各甲組會代表詳細分析香港隊參加亞洲杯『基 組會 助商將提出辨 開 會討論 獲選球員將得豐厚的超級球星選舉。 球星選舉

後決選,決定後 等行初選;在本屆 等行初選;在本屆 後決選,決定 人選。 結束時,會舉行聯賽頒獎禮,屆時將進行最給東時,會舉行聯賽頒獎禮,屆時將進行最,他宣稱,進項球星選舉將在六月七至十日選舉將沿用多種途徑進行投票,可能由球迷 獎額將不低於現時各項甲組杯賽類似獎項甄選一名本屆聯賽超級球星。鄧達榮稱,星選舉是由温拿主辦,足總協辦,設三個

秀

登昌路风船人賽 欠風力改脚學行



創世界紀錄 世界紀録提高了〇・五公都成績為二〇三點五公斤

非律賓 太平洋區 高球賽

談到五月

**鞋和護脛等。** 母隊使用的裝置 出一萬元予廣型 出一萬元予廣型

3-7414361

**報**:HK2252

圖文傳真:3-7853975

則自在 要力安

**主席獎誕短途馬王** 、試閘合格 不舉行

甘廐自

出位置地大學 /鷹屆英國足球/本報訊』第一 期出版

(2)若跨越

香港貨櫃車主 項收費辦法如

)過時收

四海輪 YUE HAI 港江代理:廣東省港江航運公司

A VESSEL 厦門代理:中國對外貿易運輸公司 A VESSEL 疆州代理:中國對外貿易選輯公司

香港定期川航曼谷全貨櫃服: ( 象收散貨 )

泰國國家航線 裁貨日期 CFS/CY

(戴货時間:CFS

CY (秦)南风湾省

迅發貨箱服務 香 港 往

箱額路 中轉全國2 並附有拖運大型用 設有散貨服務達星期三

香港代理處·輸送公司 香港灣仔港灣道26號華洞大厦7 電話:5-8934781 5-8318134 電掛:9344 HY COI 電路:61231 HY COI 電路:61231 HY COI 電路:61231 HY COI

資州代理**选·中國對外貿易** 廣東省分 資州市沙面大街三十五號 電話:801215 8010 電体:44484 CGTRS

論看

唔

會大成立時、會在成立時、會在成立時

方便潮汕線旅客 增設黃大仙新點 遊 潮汕直巴「免費供應年膳」 廣 出

大

30

ii n

軒尼詩道三四二八二

1. 上午6:15官塘銀都戲院門口 ,上午6:30萬大仙竹園巴土總站 ( 中華電力公司傍) 3. 上午7:00中旅旺角分社 4、上午7:15九龍塘火車站入口側 淡水、惠東99元 移山、吉隆、海豐118元 陸豐128元 博美、獎潭、池美、流沙148元

\$2700起

\$3100起

\$ 2880起

峡山、和平、陳店、潮陽158元 油頭168元

 $195\pi$ 

205元

215元

**加斯特科 (1.6672**0)

(達星期一、五) (建星期五)

香港中国旅行社

曼谷、芭堤雅、清邁7天遊

曼谷、芭提雅、七岩、 華欣 7 天遊 (油温期三) 曼谷、芭堤雅、布吉島8天遊

(建黑期六)

歡迎來港米滿七年·持香港"遊艇曲份審"(D,1.) 之香港蘇時農民參加。本社可代謝春國人境簽証。

**建明 流播 350444** 

九龍區分行 離島區分行

香港仔大街園號 歷山大厦배室 波斯富街72號

終高助 一滾螺 ,自有 爆一港 於 , 個尿絲 已換 呔黑公

の 中國 東山八天園

雅達能運有聯公司 中國旅行社黃山支針。

METER PROUPTER

**黎安**-泰山名牌中天門、南天門、天街及祭祀泰山

**商品,一**有「海上名山第一」及「神仙墓宅」之情的

· 清雪 中,大明湖、千佛山、趵突泉、四門塔。

**火**因合一仙旗「蓬萊蘭」及裝造頂公職等。

勝山風景區・三清當等。

推选整理有限公司。 中國山東省級收公司 <sup>定屬</sup>

曲擊一孔廟、孔府、孔林。

的地方岱廟。

大公報·新聯報報的

表的有關詳報·調職:

大公報 5-757181

新輓幹 5-724033

**建边款进有限公**销

5-237171 3-7395572

#建康運有限公司 主#

・市内鏡湖、古城遊

**養山- 単標車、散名峰** 

西湖名鰺。

連城道26號 春秧街IU號

磡 九龍坡道56號B及C 九 龍 城 街前側道90號 塘 康寧道58號 体關街244號

新界區分行 大劃道72號 新豐路川號

石陰道的 102號 · 荃灣街市街43號 A 廣福道94-96號 元朗大棠道66號

0-242121 0-4938195 0-6053807 0-928008 0-6561181 0-794127 0-4920256 0-4589802

大新街73號 永安街1號 D 窩 梅窩銀礦中心大厦A2 澳 街市街6-8號

5-9810191 5-9830782 5-9848261

**乃**遠東銀行

難只信三是保程活團 於在只十很護,動體

純看麼?幾那會了的校十 的道呢們女男煙張穿,歲

京

保证住宿七第五星隸魔部假星次總馬或许山飯店

保証住宿北京市内之田國計畫與養華都屬的

七天豪華航空團 \$ 2380 1 美天出發

①港穗飛翔船往、直通火車道、總京來回飛機。

(3)廣州保証住宿中國濟店、白天鶴實館、花園酒店。

五天陽朔柳州鹽渠團 \$ 1580 贝东岛

一次過遊哂陽朔、柳州、靈渠。

香港一桂林來回乘搭中國民航豪華客機

穿山岩、養採山、蘆鈿岩、獨秀峯、

暢遊:科林、七星岩、月牙山、蹬梁、

佳宿:锦桂飯店、新灣江飯店或問級。

您保証住宿北京市內田團莊省館或華都飲店

'創新行程;

大公報

六天超值直航團 \$3180 建二四一家

乘搭國泰或中國民航豪華客機

3-676111

3-322301

胜再测数流636数银行中心经疗 宮地廣構3-440222 沙田新城市廣場 0-6959933 至海南豐中心6字欄2-44010」 - 澳門分社 563333 全泰馬星(清邁·檳坡) 十二天 \$6000 🌃 🕒 泰馬星(橫城、布吉島)十一天 \$5710 元本。念 馬星泰(構成、馬六甲)九天泰尉30 💸

秦馬桑(模塊) 九東 \$5130 秦星縣(馬克甲) 尤法 \$ 5130 💸 泰星念天豪華團 \$4260 乘搭國泰、泰航、華航早機出發 住宿:「新加坡住最新落成樓高73層史丹福天池區

- 22吉隆坡住明閣大酒店、楮城住居溝大酒店 ③漫谷付國賓大酒店、芭堤雅住美輸入酒店 馬星(檳城)七天\$4350 乘搭新航最新 BIG TOP 豪華客機

馬星(檳城)高級七天\$4480 世 乘搭馬航、新航豪華客機

:獨家增遊稽城之蝴蝶公園(全東南亞最大) "召借城增加伊甸匮夜總會、欣賞結彩歌舞表演》 G.新加坡·吉隆坡、棺械三州均獨家任宿。 最高級最廣華之香格里拉人憑定

大公報、新晚報 贊助 5月24日出發

新晚報 讀者團

・昆明石林五天團・ 行程暢遊:昆明圓通寺、黑龍潭 金殿、西山、龍門、 大觀樓及石林勝景。 住宿:昆明飯店 **査詢有關詳情,請電** 

大公報5-757181

BOY 中国安達旅運有限公司主辦· 5-8107282 3-7321133

新晚報5-724033 牌照號碼 350296

香港中環永樂街89 91號實利商業大厦10 B 電話:5-415888 5-456628

豪華舒適專線車

專人陪同好服務

福建廈巴專線

**留安、澄海、油**頭

安海、永和、水顫、同安

**趨州、福凊、蒲田、惠安** 

1. 上午B:00中旅荃灣分社

·2. 上午B:15中旅北角分社

3. 上午8:45紅磡體育館停車場

夏門、葉美、漳州、漳浦、常山、

洪骥、梅山、詩山、金陶、永春

4、上午8:55九龍塘火車站入口側

官橋、泉州、石獅、金井、靑陽、龍湖

STOR STOR TO 17:0450. #1 ff or 11 . . 9n-1.211

代訂廣州至各地機栗及賓館 廣州盃各地機繁 南昌\$260

成都\$420 四安\$460 购州\$540 長沙\$200 杭州\$360 昆阴\$380 桂林\$210 南京\$360 海口\$220 扁魯木齊\$890 哈爾濱\$710 北京至各地機業 北京→廣州\$520 上海\$380 成都\$480 西安\$380 桂林\$670

上海至各地機關

上海→廣州\$400 西安\$480 桂林\$500 北京\$400 福州\$370 智港至廣州直通車、船票、飛機等交通 数迎學校、工廠、公司及各社關網立

(時間)期間計 - 5-8533502 星元日雅事獻(3:673155-7

市技生活直口88.83號中原集團內層五樓 港澳中旅社各分社、港九各大旅行社均可報名

可限公司 (CHINA) CO. LTD, T (H.K.) LTD, 小航線 ICH OCEAN LINES

有限公

七號德信大厦十一字樓

山)石峻(中山)。

NG COMPANY LIMITED

廛)三亞(海南島) 市橋(番禺

平) 九江(南海) 瀾石(佛山

及代索申请人口资

(体育●服務力)(●節定重)

0.7817 人世部5 407896

山) 肇慶(高要) 陽江

太平(東莞) 莞城(東莞

容奇(順復

列中國港口: 甚注、厦門、上海、蛇口、 **所港、陈海、汀門**。 貴可作特別要排並附有<mark>陸路運輸</mark> 中國各地

**吝地。另可安排散實及重型機械** 歐洲至中國各地。 | 5 460822 4線 5 591033 4線| GHT (CHINA) N.V., ANTWERP. TELEX, 71173A TRAIN B GET (PHILIPPINES) INC.

A PM

及全赦装服務往/ 來 美國東西岸、澳洲及東南亞轉し

香港區分行

皇后大道中99-10號 皇后大道西49一49號 鰂魚涌 芬尼街2號 信德中心294一29號

5-528141 5-8680882 5-762226 5-455166 5-560171 5-8189262 5-781825 5-647669 5-8598899

**大角阻** 

深 水 埗 順率道35--39號 東 頭 邨 康東樓1,7及8號

柯士甸道[]4-116號 旺角大南街33---37號 塘尾道67號A及B 油 縣 地 上海街428號

3 654325 3-7237938 3-832221 3-893318 3-914451 3-7286263 3-916353 3-915483 3-7180880 3-324505

青山道137-139號 电景大厦地下商場 朗 元朗大馬路172號

0-750411

5-9857361

幽銀亞州(集團)有限公司附屬機構

星鼓勵聘

用

疑會導致生畸胎

牛皮癬藥

宿霧吉

, 存以字打還這有品 使 着查不字可種熒很

作正美微頁機器何

開航

8/5

萬順船務有限公司

海口(海南島) 三亞(海南島) 市橋(番禺

井岸(斗門) 太平(東莞) 莞城(東莞

小欖(中山) 石峻(中山)

地址:香港干諾道西三十七號德信大厦十一字樓

河口(新會) 江門(新會) 水口(開平) 九江(南海) 瀾石(佛山)

### 電話:5-256177 圖文傳真:5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX SHIPPING COMPANY

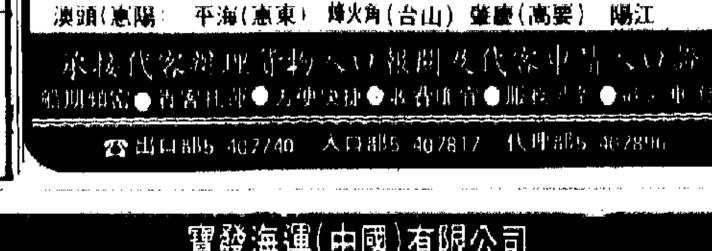
(兼收Adelaide、Brisbane貨 抵港 数貨 7/55/5

"ZHANG JIA KOU"張家口 16/5 26/5 27/5 'HUA YUAN KOU'' 花園口

水兼收新港貨 1/5 "XIAO SHI KOU" 小石口 11/5 12/5"HUA YUAN KOU" 花園口



遠運船務有限公司 COSTRAN SHIPPING CO., LTD. |理||香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059 ( 8 線 ) 5 450366



滘目(廣州)

汕尾(海豐)

### 五月廿五日落貨 廿六日期行 **收货站:迅發貨倉有限公司** 船到七天倉期 電話8-7179988

(中海道公司

承接:各大城市火車包卡及零散裝

運陸路拖運往/來廣東省,福建省

運業務往來世界各地,可簽發全程

提單。兼安排東南亞、歐洲、澳洲

香港皇后大道中287 299永保中心903室

電話:5 444169 8線 傳真:5 453656

電傳:80350 CFSCU HX

上海聯絡處:上海大厦514室 電話: 246260軸514

美國東西岸到中國各地之貨物。

承接中國對外全貨櫃及散貨聯

電視台紛紛播放殘片塡充時

一兩月

ム爲繼

29/4-3/5

**地和電視監製聯盟發育** 

五月十八日落貨 五月十九日開行

YESTERDAY ONCE MORE

Y.S.N. LINE

定期班輪

直放:異加坡、巴生港、脫離

YAMAKUNI MARU V39

五月四日落货 五日開行

**再來輪** ¥ 29

山邦丸+

KÖBE V67

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話: 5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接徹底:安邦貨運公司 地址:總補道西26~30號永進大區809室 電話:5~493454 5~493284

香港一釜山、仁

廣東國際聯運有限公司 **GUANGDONG INTERNATIONAL SHIPPING COMPANY LIMITED** 

圖文傳載: 5-8450667 電傳: 72858 LPSHP HX

定期班輪

香港本黃埔二廣州

承接貨糧及散裝貨

總代理:連江航運有限公司

香港皇后大道中24/28號亞細亞行八樓706/707室。

DATONG INDUSTRIES CO LTD

<u>離港</u>

全貨櫃國際聯運

全國各地⇒廣東省⇒香港⇒世界各地,簽發全程提單,提供貨 物集散货櫃運輸。

定班輪: | 廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班,天天收貨,免費三天堆存。 **黃埔、中山:每星期兩班**。

|江門:江聯18・江聯28,毎星期兩班・天天收貨。 - 汕頭:振華1號,粵海418,每星期兩班,天天收貨。

监名

穗拖集駁 2

穂拖集駁2

湛江:粤海419,每星期一班。 珠海、太平、蛇口、九江、容奇、肇慶、佛山凋石;三天一班。 海口:每星期一班

**其他服務、承接董船、陸上運輸、拖車、裝、拆貨櫃箱業務。** 本公司代理其他航線之大小船舶,可提供廣東省水路全集裝箱。 **散雜货運力,備有桂路貨櫃拖車服務。** 收貨站:九龍灣啓興道1-3號廣東貨倉中心

地址:香港干諾邁西1-3號 億利商業大厦廿五樓

CFS/TRS: 3-7556557 CY: 3-7989564 3-7560016

### 深圳經濟特區特發保稅公司 上海市泡束汽車運輸公司

承運往來香港至廣東省以外 大陸各省、各地長途隆路運 翰,常備各種噸位貨車、貨 櫃車到門收货直達收貨人地 址、專人代報關及辦理儲倉

香港代理;日銘空運有限公司 電話:3-345491-4 (王先生)

香港干諾道中111號永安中心2801室 **微傳:83408 NKLEE HX 傳載:5-8151344** 12線)

全貨櫃及全散裝服務直往中國港口

上海、青岛、新港、大連、天

津、北京、珠海、蛇口、江門

攀廣、湛江、黃埔、福州。

## 儲運聯營部

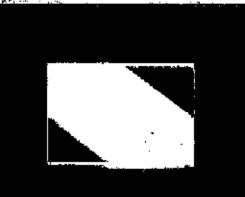
、保税手續。

地址:九龍土瓜灣旭日街19號地下

(特發保稅倉庫) 重話:230043 上海地址:上海市北京東路270號317室

深圳地址:深圳市水貝工業區單价路43號

敖 . 殿 安 南 Ś NAN. 三 SHANG LING 海 泊A23份 JANG. SW? 五五號十一樓 PENG" JIAN6"



實發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD, 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD, 總代理:中寶海外航線

定期全貨櫃及散貨服務往/來 港二廣 港二油 厦水迎 達星期六開

GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES 兼收下列中國港口: 海口乙港江、躛門、上海、蛇口、

天津/ 新港、珠海、江門。 粤港1,234號每 開刊 另人宗真可作特别安排並附有陸路運輸 至與櫃及全散裝服務往/來

**這星期三收貨** 歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉日 至中國各地。另可安排散實及重型機械 運輸由歐洲至中國各地。

收貨站:青衣島72地段友聯船廠 - 3字 - 電話:5 460822 4線 5 591033 4線 1 BRANCH OFFICE EUROPE - PERFECT SEAFREIGHT ICHINALN V., ANTWERP. TEL 03/234 57 11 TELEX. 71173A TRAIN B MANILA - PERFECT SLAFREIGHT (PHILIPPINES) INC TELEX 45086 PESEA PM

生意眼

生

大。面期女布 示利土對天王里成 亞著一到伊斯

容奇(順復)

**棄活** 一 市內鏡湖、古城遊、 黄山- 登標率、数名峰 ~ 西湖名牌。 雅逸能運有限公司 中國旅行礼黃山安祚。

終高助 一滾螺、自有 爆於, ,個尿緣 已換 呔

386888888888

· 田 宝 - 孔扇、孔府、孔林。 数安-泰山名脚中天門、南天門、克 清雪南一大明湖、于佛山、趵突泉、0 **刈**台 - 仙境「蓬莱蘭」及株員頂公園 · 南 唐 一南 「海上名山第一」及「种(

雅達版壓有限公司 中國由東省旅遊公司 <sup>主報</sup> 大公報、新晩報 900

**学** 推选旅迎有限公司 ±₩ **春時有關詳博・護職** 大公報 5-757181 新轮報 5-724033 推送旅遊有限公司 5-237171 3-7395522/

香港區分行 香港仔人街腳號 歷山大厦间室 波斯富街72號 皇后大道中99-108號 連被道26號 皇后大道西48~49號 春秧街104號

芬尼街2號 信德中心28年25號

**野為也・然亦弗域也強遠恐泥・是以君子道・以有可觀者焉・趙小公有可觀者焉・**所造」・但他又議論

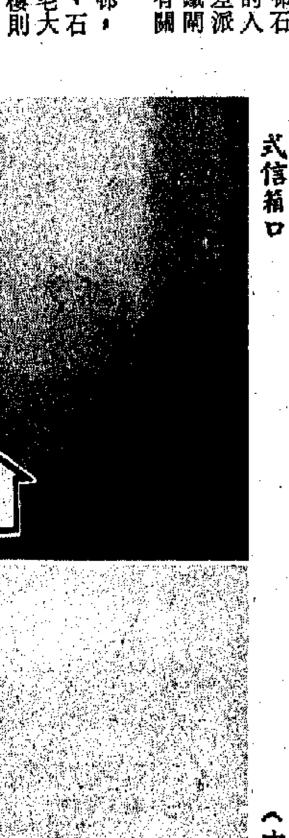
這番議論雖然對小說 美狂夫之識也。」如 英一言可采,此亦知 水水水

借書

借

書

即的入信坑位向上傾斜,石秀及石寧樓則門的入信坑位向上傾斜,石秀及石寧樓則之所重建的四座大厦 (即石秀、石寧、石)的重建的四座大厦 (即石秀、石寧、石),就君表示,他居住在英涌石罐一邨,就君表示,他居住在英涌石罐一邨,方面留意改善。 



酒茶棒

境

借

說 寒霜 情沉是一士題很畫 境漫 重 。家詩少面 方 煙 的 成 道 , 日 董 所

攸隱厭起待未借又百為愛·魯借書一 好《其。卷竟得表行補護一的到一借

- 關之之一狼果藏家的愛。, , 所所, 籍將的也時護一皆

多四處謂集》宋到借樣厚己不有秘癡,借》、代費了一臉版還名 之。索,云一王的,來,本,家追還題經本門,比說 , 一, 一一李楙更藏, 不多還手個者配各。有不來到

有不舊 理亦借

史明反對・及東・為使代得・之不很 的,見斷得於說,自,以廣及怪則謀, 一無一能具其是即拔原侵遠色、尤,有

學疑。力有境對一,意蝕,情力荒不戰 讀說著佛帶染給為亂不予縱任不一家陷。讀多、經。機 們恐謂者何應。語而「者,神,」構 提泥¬和曹執不作致泥思傳,宣小譎 

借士三룙借正《不家職知,向曹士》。有穎,録士道

, 碣忌。慶。記官所 旁。諱蓋廿子:保出

牙護齒 到 牛黃西瓜霜 老產品新劑型。 固齒壯陽 用名黃蛤蚧配以 必備良藥 消除牙炎。 百合、賽冬、必 甲十數種名黃中 携帶方便。 使用更方便 性活動性肝 藥材精煉而成 安全有效

對新成實際(黃

氣管炎,肺氣腫

・支氣管哮喘力 爲特效。滋陰養

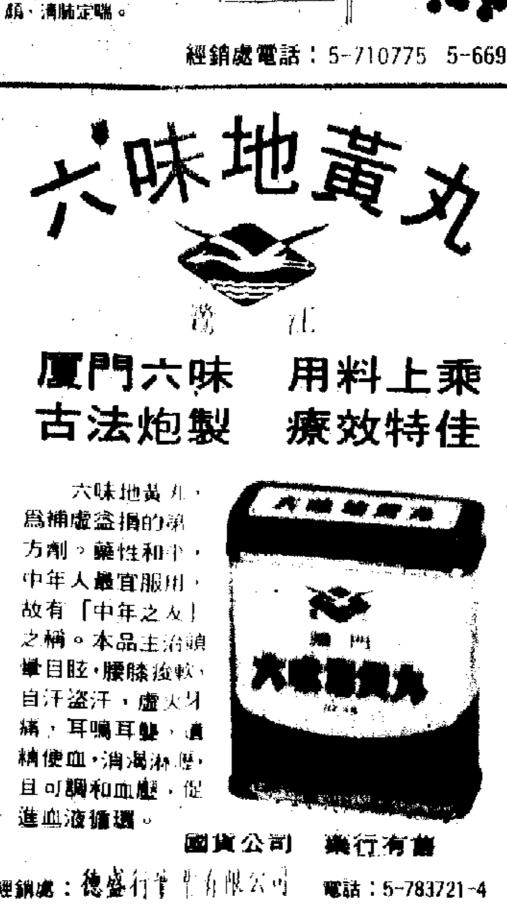


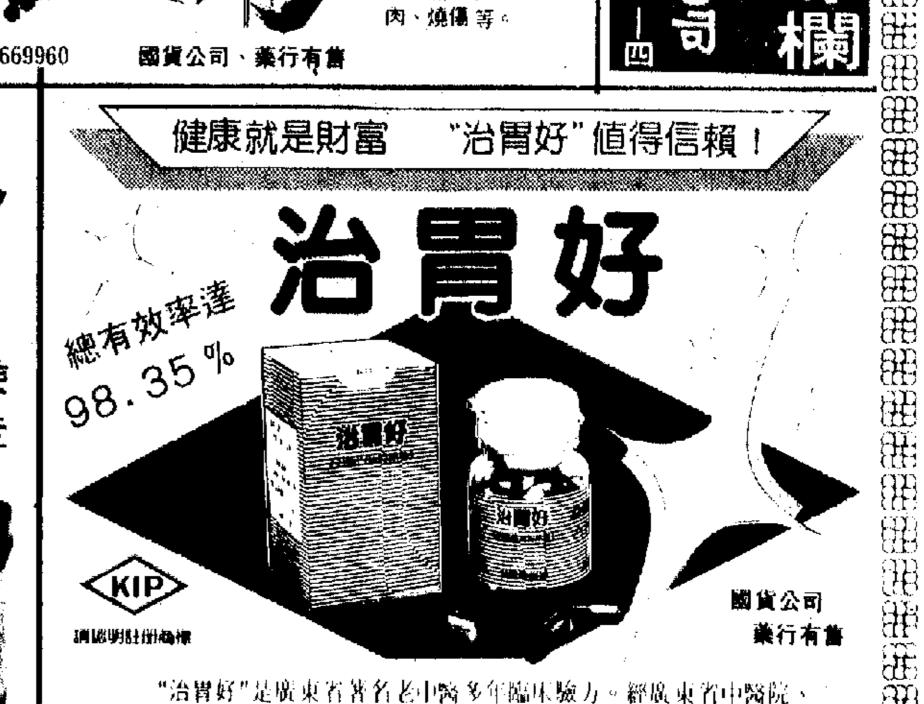
牙根鬆動·牙齒酸軟

中幕製

削無割







熱氣喉痛、口腔炎

、牙攝 、鼻炎 、爛

"治胃好"是廣東省著名老中醫多年臨床驗力。經廣東省中醫院、廣東省人民醫院、廣州中醫學院附屬醫院、廣州紅十字會醫院、廣州 軍區總醫院、歷南大學醫學院附屬醫院等,進行了多年臨床驗証、療效車著,總有效率達98.35%。本品純中藥煉製,並無調作用。 主治:胃潰瘍及十二指腸潰瘍、慢性胃炎、胃酸高低等。 建治:胃潰瘍及十二指腸潰瘍、慢性胃炎、胃酸高低等。 總經銷:華達國產藥品公司地址:養涌梨樹道7號地下電話:0-251087

電報掛號:LEEZEST HK

母腾出時間親近子女,故服務只延在既為有困難家庭提供照顧子女服此項服務只為有需要家庭而說,服長服務時間計劃。

首

物完圖將延長眼腦

**清國縱家處可密**演

強力固

批發處:永康

的用用用用用用用用用用用用用用用用用

善改能盼失遺常

停不口西話東指

思孝顯餐晚助自

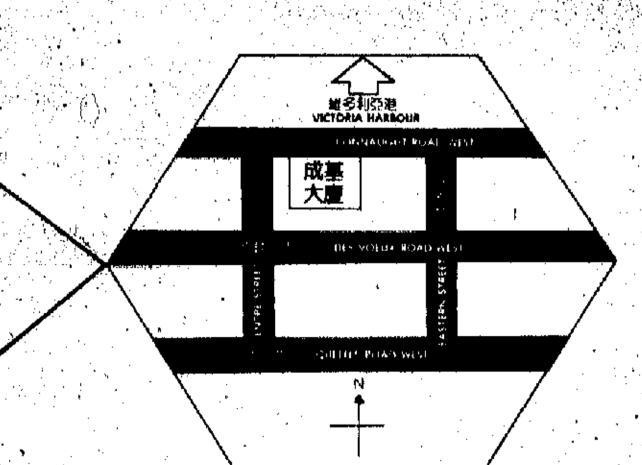
# DAWIN GROUP

WE ARE MOVING ON 2ND MAY 1988 TO: 本公司於一九八八年五月二日遷往下列新址繼續營業

3/F, SINGGA COMM. CENTRE, 144-151 CONNAUGHT RD. WEST HONG KONG.

香港干諾道西144-151號 成基商業中心三字樓

TEL: 5-8596100 (GENERAL ENQUIRES)



大榮運輸集團有限公司 DAWIN (HOLDINGS) LIMITED TEL.: 5.402108 FAX: 5.468177 TELEX: 81854 DWEXE 海豐船務(香港)有限公司 HYALINE SHIPPING (H.K.) CO., LTD. TEL.: 5.484075 FAX: 5.494247 TELEX: 66365 HY/ TEL.: 5-591901 FAX: 5-494247 TELEX: 72972 DWAGT 大燥船務(代理)有限公司 DAWIN SHIPPING (AGENCIES) LTD. 大柴海運裝卸有限公司 DAWIN MARITIME & STEVEDORING CO., LTD. TEL:: 5-461103 FAX: 5-480664 大桑貨櫃運輸有限公司 DAWIN CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD. JEL.: 5-408501 FAX: 5-480664 海豐船務(非展)有限公司 HYALINE SHIPPING (R. & D.) LTD, TEL.: 5-402108 FAX; 5-468177 TELEX: 81854 DWEXE 大榮物產有限公司 DAWIN INVESTMENTS LTD, TEL.: 5.402108 FAX: 468177 TELEX: 81854 DWEXE 大獎東業資倉有限公司 DAWIN BASTERN GODOWN LTD. TEL.: 5-493562 FAX: 5-476652 TELEX: 85909 VIMSH 大榮管理有限公司 DAWIN MANAGEMENT LTD. TEL: 5-493562 FAX: 5-476652 TELEX: 85909 VIMSH

大藥資倉有限公司 DAWIN GODOWN LTD. TEL.: 5-493562 FAX: 5-476652 TELEX: 85909 VIMSH

题例仍由 ASIAN VENTURE

天鹅少尉 SWAN REEFER

ADMIRALTY ISLAND

現代橋

香 島

四南太平洋

弗里曼特爾

香港 廣州線 客運交通表(內地以夏金時間為本

香港幸廣州(四月至八月航期表)

- 去程:雙日下午8:30

版八十第

5月10 利 選

5月10 寶 隆

全貨櫃定期直航班輪 航次 截貨 離港 13BK 3/5 5/5 04BK 10/5 12/5 14BK 17/5 19/5

香港→新加坡 **余**收巴生、庇能、棉蘭、吉大港 全貨櫃定期直航班輪 航火 载貨 離港 23SB 1/5 3/5

11SB 15/5 17/6 21SB 29/5 31/5 總代理:華洋行有限公司 香港皇后大道中367—375號

電話:5-8151368 接貨代理:東源大地有限公司 電話:5-468151 永安船務公司 電話:3-7702312 歐洲貨運有限公司

萬利郡業大厦2001 室

電話:5-240142 電話:5-458233

M 名神汽船株式會社 Meishin Line

"RED LOTUS"

5月17日由日本抵港 體各收貨人從速來辦 理提貨手續

海外聯合海運有限公司 諾通中130夢 誠信大厦603室 程語:5-412821-4 5-439504

豐運輸有限公司

港↔珠海 州港貨運碼頭合作

逢星期一至三 逢星期三 :靑衣島友聯倉 個車和各大小貨車。

服務及往來廣東省各 務。

港⇔歐洲、美洲

呈提單 巷中轉簽証及報關

商業大厦四极 電話: 5-449611

今日明日出入口船隻

入\_\_口 不平梅瞪利BREMENSENATOR(上午二時)新加坡 CEMKING(下午一時) SPECO KING(主生二醇) 沙巴 当列局 爾 光 LING JIANG(上午八時) 寧波 欧亚橋 招商周 HIKAWA II(中午) 現代橋 日 郵 SHANGHAI(上午七時) YUN FENG(上午十一時) A 32 · 招商局 HANNE BAKKE 現代橋 森那美 TUNG HAI 6(中午) 油麻地 永 裕 希爾威他 SD.HELVETIA(上午十時)地中海 DONAM NO.6(上午二時) 釜山 CLIPPER ACE(下生) 現代橋 日 郵 LUNA(上午十時) 黄埔塢 美 郭 NEP,GARNET(下午三時)美國 EVER GRACE(上午六時)台灣 ADMIRALTY ISLAND(上午一時)美國 WORLD TIGER(上午允時半)新加坡 海陸橋 海 嗷 ZIM\_LIVORNO(上午六時)洛杉磯組約 ASIAN STAR(上午七時) 日本 三 利 B 2 OKUNOZE(半夜) WAN CHUN(中午) VILLE DE VENUS(上午二時)台灣 JUN SHAN(上午十一時) 上海 STRAIT CONTAINER(上午一時)台灣 TRADE RELISH(下午一時)天津 MJESZKO(由午) 新海和二號NEW HERO 2 (下午)

PROF.RYLKE(上午)

WORLD TIGER(下午)

XIAO SHI KOU(下午)

不來梅勝利BREMEN SENATOR(中午)美國

HAI XING(下午三時)

TAGA MARU(下午)

GOWA(下午)

LUNA(下午)

巴地馬太陽BALTIMAR SUN(下午)

A37 益 高 A51 太 平 現代橋 遠 運 A 6 招商周 黄埔塢 美 邦

STRAIT CONTAINER(下午)基隆 ASIAN PEARL(下午) 現代橋 太 KWEILIN(下年) A15 太 占 HIKAWA II(下午) 現代糖 EVER GRACE(下年) 安娜馬士基ANNA MAERSK(上午十時)歐洲 盛利馬士基CECILIE MAERSK(上午)西北太平洋紐 約 現代橋 馬士県 NL.DELFT(上午) 國際精 資 希爾威他 SD.HELVETIA(下午) 馬士葛星 STAR MASCOT(上午) UNI SUMMIT(上午) WAN CHUN(半夜) 高雄日本 YU HUA(上年) 歐亞橋 招商店 新利伏諾 ZIM LIVORNO(下午) 現代橋 新 興 TAI YANG SHAN KIA WALEED MING CHUN GREAT FORTUNE(上午八時)日本 BENAVON , 現代橋 邊 行 NEP.JASPER(下午十時) 基隆 佛力斯美國FLEX AMERICA 現代橋·恰 HANGANG GLORY 新史黎亚斯ZIM PIRAEUS 天鹅少尉 SWAN REEFER 現代橋 資 MALAN(下年) 油蕨地 招商局 SL. VOYAGER NANTAI 7 保威 LA VIEN ROSE(上午) 避 NL.VAN NOORT(下午) 基隆 B HANBONN AO JIANG(上午八時) NAM PENG(中午) 威利金星 VILLE DE VENUS A36 偉 特 HANGANG GLORY 亞洲之基 ASIAN STAR 新加坡巴生底能 B2 三 列 新華八號 XINHUA 8 TRADE RELISH 南流七號 NANTAI7 西區 保 威 東海六號 TUNG HAI 6(下午) 油藤地 永 陶南六號 DONAM No. 8 数 圆西 MING CHUN 海皇石榴 NEP,GARNET

軒利薯班 HANNE BAKKE 弗里曼梅爾 現代橋 森那美 回程:單日下午9:00 佛力斯美國FLEX AMERICA 現代糕 格 和 去程:單戶下午8:30 (31日傳航) 飛航船上 CLIPPER ACE 現代橋 日 郵 回程:雙日下午9:.00 OKUNOZE 去程:上午8:20 回程:下午2:30 去程:上午8:45 回程:下午1:00 停泊牌 公司 MENDOZA 直涌筆 A11 太 古 YAN DANG SHAN 雁蕩山 油粿地 招商局 BAI YUN SHAN B 27 11.08WILLIS WAVE 東源 18.59**NEW HAI NING** NAN ILANG KOTA SIRAMA 香港—中山——江門(四月至六月航期表 香港一中山 11.34 10.25 每天第一班香港開上午八時四十五分,第三班香港開下午上時 10.59每天第一班中山閉上午十二時四十元分。第二頭中山開下午元時四十分 11.5214.49 15.38乘船地點: 九龍人角咀碼頭 13.0113.54 ] 每天第一班香港開上午上時半。第二班香港開下午--時半 12.3014, 29 **1**5. 53 **| 每天第一班中山開上午十一時半、第二班中山開下午元時半** 19.1616.34乘船地點:中區中國客輪碼頭 17.2418.14 香港二二江門 19, 04 21.09 **2**0. **1**9 每天上午八時卅分從香港開往江門 22. 20 21.18 (如有變更,開車時間以火車站公佈為準) 乘船地點:中區中國客輪碼頭 上車地點 閉車時間 目的地 每天下午一時四十五分香港開往江門 珠 每天上午九時卅分江門開往香港 上午:8:00 擊屛道/佳廉道政府派池 **注午:9:**(3 国面・雑胡草は 乘船地點:中區中國客輪屬頭 國商洋溪灣家(對南 **黃大仙**亚擴衝 國際貿易中心。 香港工工工門 上午:8; 東門街市近消防局 大 航翔酒樓近地罐站 **五** 每大止午九時從香港開往江門 沙田(近沙角邨 窩打老道近鄉 色 每天下午三時從江門開往香港 黃大仙正衛 交通運輸公司 乘船地點:大角咀碼頭 官塘(政府派池

總代理: 网招商局貨櫃航運有限公司電話:5-435511(30線) CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 電傳: 62098 CMCL HX

81212 CMCL HX 香港干諾道中152-155號招商局大厦1-3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳真:5-417534 MACAU AGENTS: CHIU LUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳: 88837 COTS CM 電話: 578731, 579732 朝聯船務有限公司 澳門南湖街 37號 D 一 E 南粤商業中心6樓 D 座

中國遠洋運輸公司

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線 WEST COAST & CANADA

Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/ OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTL Also Accepting CY cargo: PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW/VANCOUVER/TORONTO/ EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

VOY CFS CY HKG LB/LA SFD SEA VCR NYK CHS HOU HUI HE 5E 4/5 4/6 5/5 25/5 27/5 30/5 31/5 20/6 23/6 27/6 5E 11/5 11/5 12/5 1/6 3/8 6/6 7/6 20/6 23/6 27/6 3E 18/5 18/5 19/5 8/6 10/6 13/8 14/6 3/7 6/7 10/7 3E 25/5 25/6 26/5 15/8 16/8 19/6 21/6 3/7 6/7 10/7 2/6 22/6 23/6 26/6 28/6 20/7 23/7 27/7 Remark :- CY CLOSING 1700 HOURS

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4 CY-HIT Berth No.4 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線

Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAL SHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI. Also accepting FCL Cargo for RIYADH, DQHA, MUSCAT, and the other points. HK Karachi Sharjah Dammam Kuwait 5/5/29/5 21/5 23/5 25/5 18/5 19/5 20/5 7/6 10/6 12/6 14/6

5/6 29/6 21/6 23/6 25/6 19/6 20/6 7/7 10/7 12/7 14/7 星加坡/檳城

SPORE B.K.K. PENANG KIONG YUE CHENG 301 E CHENG GUANG HE GAO CHENG 20/5 28/5 25 /5 XIONG YUE CHENG 303 20/5 21/5 27/5

香港特快直航馬尼拉航線 VESSEL ETD HKG MANILA YU JIANG 2/5 4/5 6/5 9/5 11/5 13/5 Receiving Station: CY-HIT Berth No.4

CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0 4970419 香港直航日本貨櫃航綫 HKG NGO YOK

102 3/5 3/5 5/5 - 10/5 HUAI YUAN HE ' 99 10/5 10/5 12/5 16/5 18/5 HAN ZHONG HE 75 17/5 17/5 19/5 - 23/5 25/5 26/5 WAN QUAN HE 104 24/5 24/5 26/5 31/5 2/6 Receiving Station: TYTL 60 Tsingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD, 2

CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

Accepting Cargo: TILBURY, HAMBURG, ROTTERDAM, ANTWERP, DUNKERQUE, Also accepting FCL Cargo: LONDON, FELIXSTOWE, LIVERPOOL, MANCHESTER, LEEDS, BREMEN, AARHUS, COPENHAGEN, OSLO, STOCKHOLM, GOTHENBURG, AMSTERDAM, LE HAVRE, PARIS

QING HE 23/6 YIN HE

Receiving Station: CY-HIT Berth No.4, Tel 0-4897929 CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

香港/中國全貨櫃航線 1樓

香港直航地中海貨櫃航線 CLOSING ETA BAR MAR

VOY CFS CY HK CELONA SEILLE GENOA VENICE \*TIAN TAI SHAN 34 - 29/4 30/4 Receiving Station \*ALSO ACCEPTING BLEAK-BULK CARGO. CY & CFS TYTE 60 Tsingyi Island '(inside EURO ASIA SHIP YARD)

PING XIANG CHENG 4/5 E CHENG 83 117/5 新港/北京 LIAO HE BEI DAI HE SHU HE 10/5 11/5 MING CHENG 上。海 SHANG CHENG 78 3/5 4/5 GAO CHENG 33 14/5 LIM JIANG 216 2/5 6/5 45E 22/5 28/5 HUAT YUAN HE 6/5 5/5 HAN ZHONG HE 15/5 16/5 17/5 WAN QUAN HE 103 18/5 19/5 張家港 HUA YING 華盈 8813 13/5 14/5 大 連 SHUN JIANG MIT 205 2/5 5/5 黃埔/厦門 LIAN JIANG 連 汀 14/5 15/5 汕頭/廈門 HUA JIA 華佳

8823 4/5:5/5 進口船隻 航次。抵港 港口 船名 航灾 抵滞 5/5 悬谷 SHANG CHENG 日本HUAL YUAN HE 日本GUANG HE 111 13/5 曼谷XIONG YUE CHENG 300 日本HAN ZHONG HE 74 15/5 曼谷MING CHENG 30 16/5 41E , 1/5 美國HUI HE 4W + 3/5 歐洲SHA HE 45E 6/5 美國YI HE 2BE 16/5 美國SHUN HE 4W 10/5 MOM YIN HE 2W 19/5.

總代理:《四相商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

出口部:5-447402 入口部:5-440555 ' 香港干諾道中152-155號招商局大厦 [1,12,13,14樓 電傳: 61971 CMSNC HX 散貨] 代理部:5~440557 河北省遠洋運輸公司

上海海與輪船公司 香港, 上海定期客貨班輪 香港·天津、秦皇島散貨航線 批准 裁貨 收貨 開航 「安國」M.V. "ANGUO" 「東光」M.V."DONG GUANG" 27/4 29/4 2/5 5/5 「豐寧」M.V."FENG NING" 7/5 12/5 14/5 15/5 17/5 【新樂】M.V."XIN LE" SHANGHAL Lag V. 20 17/5 20/5 22/5

遠洋輪船有限公司 揚子江輪船股份有限公司 香港、 大連散貨航線 木星MU SING。兩個月約3次航灾(約25天1 航火) 兼收沈陽、營口、選陽、古林及費春之酸資和整箱資內陸運輸"

江蘇省遠洋運輸公司 香港、張家港、南通、南京、蕪湖散貨航線 门江安 J M. V. "JIANGAN" 「蘇龍」M.V."SULONG"

「蘇鳳」M.V." SUFENG |准安| M.V. HUALAN 「盤山「M.V."PAN SHAN" 「商化」 M.V."YU HUA" 南京 5 再月十航次 **萧湖:每月干脏火** 强家港;每月4航次

香港一張家港全貨櫃班輪航線 5-428269 上蘇麟 | M. V. "SULIN" 每月兩航次,中、下旬省一航次

香港,武漢散貨航線 YANG ZIJIANG 1 揚子江1 揚子江2 YANG ZIJIANG 2 每月約2航次 區域 益豐船務企業有限公司

香港 (上海) 天津散貨航線 上海:每月4航次 「幽山」 «GAO SHAN» 「軽山」 "JUN SHAN" 天津:約20天1航次 「並山」M.V. ALI SHAN»

如大宗貨物, 可特别安排集船接進 廣州海運管理局

香港,海口、三亞定期客貨班輪 馬 廟 每月逢8日、24日往至亞 MALAN 每月逢、田往海口 浙江省遠洋運輸公司

香港, 軍波、溫州散貨航線 「衛江」 M.V."QU JIANG" M.V."LING JIANG" 【敖江】 M.V."AQJIANG" 「折鯤」 M.V."ZHEKUN" 寧波每月4航次 温州每月2航次 M.V. "LING JIANG" 予1/5抵

香港, 單波全貨櫃班輪航線 ( 兼收加興、湖州、金融、紹興 肖山、杭州整箱貨櫃。) 「浙鶴」 M.V. "ZHE LI " 5-42826 每月兩航次、上旬、下旬各一次。

> 厦門水上運輸公司 香港、油頭散貨航線 **厦水運船隊**

> > 每星期兩航次

Freight-Trans International Co., Ltd. 輝騰有限公司 香港中環康樂大厦9樓918室 電話:5-8449198

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co. 天津(新港) 仁香港 仁新加坡 貨箱/維貨班輪

收貨 截貨 到-離港 香港/天津(新港)(全貨籍)

SKY HOVER VIAIB 3/5 8/5 10/5 11/5 TIAN YUE V.978 **5/5** 10/5 12/5 13/5 9/5 14/5 16/5 17/5 收貨站:藝涌現代貨權碼頭 (Modern Terminals Limited)

• 香港/新加坡(貨箱/雑貨) NOW 1/5 17/4 4/5 TIAN LONG(天龍) V38A 11/5 17/5 14-19/5 • \* 歡迎垂詢來往新加坡/香港/新加坡之貨運 \* \* 香港/新港(雜貨) TIAN LONG(天龍) V.38B 4/6 10/6 7-13/6 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL 電話:0-4999388

UNISON SHIPPING CO. LTD.

理亞(上海)國際貨運公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp. (Sinotrans) **香港**芒上海散裝貨直航班輪

兼收上海市、附近城市之貨物內陸運輸 4-7/5 SAN JIANG Y8813. 9/5 15/5 14-17/5 16/5 22/5 21-24/5 收貨站:華洋貨運(菠東)有限公司(UDSL)

中國對外貿易運輸公司——天津分公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation Tianlin Branch

香港二天津(新港)貨櫃班輪

收貨 截貨 到一龍港 截貨 到一雕港 TRADE RELISE(品牌) 8/5 13.5 15 16/5 TRADE RELISH(易準) 21/5 26/5 28-29/5

上海市第江航運有限公司

Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輪

收貨 截貨 到一離港 截貨 到一難港 MILD UNION(通酬)78807 28/4 8/5 25/4-5/5 MILD OCEAN(通洋 19819 7/5 12/5 10/5-14/5 MILD TRAN(通速) Y8820 2/5 7/5 3/5-9/5 MILD UNION(通路) Y8309 18/5 18-20/5

收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司 電話:0-877514 精建省輪船總公司福州公司

Fuzhou Shipping Company Fujian

香港二上海散裝貨直航班輸 兼收福州之大宗貨物 收貨 職貨 到一個港

SHOU SHAN(壽山) Y.8807/8808 25/4 30/4 29/4 4/5 SHOU SHAN(壽山) Y.8809/8810 10/5 15/5 12-17/5 TAI YANG SHAN(太陽山) Y.9/10 即日 2/5 2-6/5 電話:0-4999388

中國貨櫃班輪 **吨口货櫃服務** 進口 收/裁別 開航 收/截期 原櫃由東南亞至中國各地 上海 2 - 5 / 57/5 30-3/5 8/5 ★不懈轉櫃★ 6 - 0 / 512/5新港 8-9/5 14/5 新港/北京 6/5 28 - 3 / 52-7/50/6 本准軍輸服務 30-3/6 2-7/5 9/5 自備貨車及吊車、提供拖車 5 - 8 / 5珠海 堆墨期三、六朋航 5 - 8 / 511/6 拆轉及儲倉之服務 魔州/蘭石/黄埔/梧州 1-4/5 6/5 每三天一航次 1-7/5 0/5 字波/進州/三亞/進雲港 **微路陸路服務** 10-13/5 毎月二航次

火車包卡及散卡直達中國各省 30-2/5 梅口/湛江/汕頭/石岐/江門 10-13/5 每豐期一航次 12-14/5 福州/厦門每二天一航次 15/5 香港至中國各地之拖單服務 ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE HONG KONG/USA SERVICE ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO TO US WEST COAST, EAST COAST AND VARIOUS IPI POINTS.

VESSEL OAK/SFO HUI HE 4/5 5/5 27/5 25/530/6 20/8 23/0 27/0 YI HE 11/6 12/5 1/6 3 / 0 0/6 - 20/623/6 27/6 HANJIN SEOUL 8/5 0/5 28/5 29/5 24/5 9/6

中国 🛶 世界名 地服 徐 ■本公司承辦及提供全及併貨櫃運輸服務由中國上海,大連至美國、加拿大及歐洲等地區 **關**並可簽發中國至美國、加拿大及歐洲之全程提單。 **国保證優良服務。** 

上海電話:251500轉1008室

■運費相宜 · 歡迎季詢。

光大二號 KWANG TA II

佛力斯美國FLEX AMERICA

SKY HOVER

B月8 永 裕

6月8 郷 騰

6月8 港 興

5月8 利 達

5月9 海 陸

5月9 東海

5月9 新 興

3月9 華 林

5月9 港

5月0 太

**5月** 日

5月9 利

5.月 9 港

5月9 大 阪

6月9 馬士基

5月9 準 林

5月10 緯 利

5月10 頭 聯

5月10 益 高

5月10 香

5月10 川

5月10 大 阪

5月10 東 字

5月10 利 強

6月10 🅱 🍇

航次 裁貨 離港

13BK 3/5 5/5

04BK 10/5 12/5

14BK 17/5 19/5

航次 截貨 離港

23SB 1/5 3/5

11SB 16/5 17/5

21SB 29/5 31/5

构建

不來梅勝利BREMENSENA'

CEMKING(下午一

SPECO KING(1:/

LING JIANG(L4

HIKAWA II(申午)

SHANGHAI(上午

YUN FENG(上午-

HANNE BAKKE

TUNG HAI 8(中年

SD.HELVETIA(

DONAM NO.6(1

CLIPPER ACE(7

LUNA(上午十時)

NEP.GARNET(

EVER GRACE(

ADMIRALTY ISI

WORLD TIGER(

ZIM LIVORNO(1

ASIAN STAR(14

OKUNOZE(半夜)

WAN CHUN(中午)

JUN SHAN(1:4-+

VILLE DE VENU

STRAIT CONTAIL

TRADE RELISH(

MIESZKO(中午)

PROF, RYLKE(1)

TAGA MARU(74

WORLD TIGER(F

XIAO SHI KOU(T

HAI XING(下午三時

GOWA(下午)

LUNA(下午)

巴地馬太陽BALTIMAR SUN(

新海和二號NEW HERO 2 (下海

入口船期預告

夏立

其上日 公 訇 5月4 絲 利 HSIANG LIE 5月4 浩 華 渣薙星加波NL. SINGAPORE VILLE DE JUPITER . 地市海 5月4 偉 特 KUO LUNG 5月4 維 利 OCEANIA EXPRESS 5.月4 恰 5月4 幣 海 MING UNIVERSE HP DONGNAM 5月4 港 興 KING HWA 5月4. 永 裕 HP NAMJIN 5月4 港上 TRANSWORLD BRIDGE 富雄 5月4 EARNEST THAELMANN 欧洲 5月4 BARBER TOBA 5月4 百保利 TING JLANG GLORIOUS WING 5月4 山 SCANDUTCH ASIA 傑佛遜總統PRES. JEFFERSON 5月4 總 阿爾斯信心ALS CONFIDENCE 5月4 照 聯 ALS RELIANCE 5月4 題 YAMAKUNI MARU 5月4 山 下 SL. EXPLORER 5月4 海 陸 美國 HAI LIH 台中 5月4 永 裕 HAI IN 6月4 永 裕 HAKUBA MARU 5月4 COSMO ANGEL 5月4 海 MAH IV LANKA ATHULA E MEISHAN 5月4 招商周 SCANDUTCH ORIENT 馬尼拉 5月5 資 陰 ORT, AMBASSADOR 范利帕美利MANOLOEVERETT 5月5 福 來 HAI WANG 5月5 永 裕 EASTERN HOPE

**HYUNDAI CHALLENGER美**图 AL SANA · 標 · - イイ 應來利馬十號CORNELIA MAERSK 日本 5月5 馬士港 5月5 大 阪 OSAKA MARU 5月5 日 郵 HAYAKAWA MARU 万月6 港 村 NEP. CORAL MING COMFORT 5月6、鄭海 馬士葉龍特丹MAERSK ROTTERDAM 新加坡 5月6 馬士港 **CALIFORNIA MERCURY** 美國 5月5 日 郵 5月6 利 達 EVER GOVERN **EVER GIFTED** 5月6 利 遠 CHONGAN 遊 麓 5月5 永 裕 HAI WANG 6月5 挑 迅 ANANGEL LEADER 陶南上號 DONAM NO. 7 5月5 港 與 5月6 SIBERIA MARU 成高 EMERALD 5月5 美 邦 FENG NING | 6月5 | 招商局 SONG SHAN 5月5 華 恰 RATU KONSORTIUM 8月8 利 淺 **ANGUO** 招商周 5月6 KEUMGANG GLORY 東宇 5月8 海 欧 SL. INDEPENDENCE 美國 AL MANAKH 5月8 馬士港 LEXA MAERSK 麥堅尼馬士基MCKINNEY MAERSK 美國 :谐柯萬蘇亞NORASIA AL MANSOORAH台灣 5月6 歷 宿 5月6 港 懶 海皇贺石 NEP, DIAMOND CHINA CONTAINER 港 郵 HAKATA 日郵 睾利雅士 FAMILY ACE KUO CHIA WANLIE 5月8 雄 利 AURIGA 5月6. 練 利 6月6 永 裕 KING HWA 5月6 輝 騰 XIANG JIANG SD. CLEMENT 5月6 寶 降

杆利熱質**給HENRY HUDSON BRIDGE**美麗 5月6 馬士基 馬·卡基爾根MAERSK PINTO 馬士基探戈MAERSK TANGO 6月 ● 馬士基 6月7 華 選 暗用二號 QING CHUAN I 5月7 金 JIN JIANG 5月7 總統 門羅絲統 PRES. MONROE 8月7 怡 澳洲先進 AUST, ADVNCE 15月7 大 加拉高林 KARAKORAM 6月7 BENAVON 6月7 山 SHINBEISHU MARU 5月7 萬士基 HARBOUR BRIDGE ZIRCON 5月7 港 恒 红净。 SD, EDO 寶 職 .阿普卡迪斯.APOCALYPSIS EVER VIGOR 5月7 永 裕 HSING HWA 5月7 永 裕 HAI LONG 5月7 三 實 新報七號 XINHUA 7 三利 TRONO 5月7 日 郵 KABUK 5月7 益 高 KYOWA ORCHID 比利時勝利BELGIAN SENATOR 5月7 怕 和 B月7 遠 運 BINCHENG GOLD ORLI 5月7 新 興 MILD TRAN 5月7 五 洋 GEMINI STAR LUFENG 5月7 鄭 夏 寄嘉拉雅 BUNGA RAYA 5月8 5月8 新 舆 ZIM YOKOHAMA 星加坡歌莉SINGAPORE GLORY 釜山基陶 5月B 東 **FUCHUN** 5月8 大 祭 HANTIN SEOUL MING SUN 5月8 馬士基大科惠MAERSK TACOMA 5月8 馬士基

隔南九號 DONAM NO. 9

泰國琥珀 THAI AMBER

UNI MERCY

IBN BASSAM

NIHON

WEBBER'S POST

一期星

RAINBOW EVER LINKING DONAM NO. I WORLD LION 新加坡 TAI YUEN 新加坡 RAYA HAPPINESS CARGO BAY WAH YEE 5月9 珠 江 Kap. Lyashenko MAJAPAHIT NANTAI PRINCE 力士星 REX STAR GOLDEN GATE BRIDGE美丽 ASIA ACE 亞洲雅士 中華瑞祥 R.R. RATNA 15月日 港 UNI HUMANITY ALLIGATOR HOPE 東方飛騰 ORT. FREEDOM 馬士基神户MAERSK KOBE 米海洛夫 MAKSIM MIKHAYLOV 澳洲 KUO WEI ALS ENDEAVOUR eastern fuii PING CHAU ROHTKA 5月10 日 鄒 5月10 川 SEA MASTER I IRINI 阿普曼一號APMAN I 5月10 大 阪 OCEAN ELITE 'NORASIA PRINCESS 5月10 歴 信 NEP. BERYL 5月10 港 恒 海皇級玉 GOLDEN LAKE 5月10 港 興 PULSAR OKUNOZE 5月10 港 恒

EVER GREET

珍珠帆

PEARL REEFER

RCL

萬花開

總代理:華洋行有限公司

REGIONAL CONTAINER LINES

香港→曼谷

全貨櫃定期直航班輪

香港→新加坡

**兼收巴生、庇能、棉蘭、吉大港** 

全貨櫃定期直航班輪

香港皇后大道中367---375號

.永安船務公司

永順船務公司

名神汽船株式會社

Meishin Line

"RED LOTUS"

5月17日由日本抵港

請各收貨人從速來辦

海外聯合海運有限公司

諾通中130號 減信大廈603室

電話:5-412821-4 5-439504

理提貨手續

歐洲貨運有限公司

萬利燕業大廈2001 憲。

電話:5-8151368

電話:5-468151

電話:3-7702312

電話:5-240142

接賃代理:東源大地有限公司

不來梅勝利BREMEN SENATY 總代理: 宏海箱運有限公司

MACAU A

香港干品

香港定期直航美國

WEST COAST & CANAD Accepting CFS/CY cargo: LONG BEAC Also Accepting CY cargo: PORTLAN MONTRE EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YOR

CLOSIN VESSEL VOY CFS CY HU! HE 5E 4/5 4/5 5E 11/5 11/5 3E1 18/5 . 18/5 3E 25/5 25/5 9E 1/6 1/6 CY CLOSING 17

Receiving Station: CY-HIT Barth No. CFS-Ykı Lian, Tov Accepting FCL+LCL Cargo for: DU

香港特快直航曼

GU CHENG E CHENG GUANG HE 111 9/5

XIONG YUE CHENG 303 20/ 香港特快 VESSEL YU JIANG

香港直角

Receiving Station: CY-HIT Berth

່ 99 10 ∕5 AN ZHONG HE 75 17/5 WAN QUAN HE 104 24/5 Receiving Station, TYTL 60

總代理:

CHINA

香港干諾

遠洋輪船

香港・プ

木星MU SING 网個用約3 或皆織玉

> 香港,張家港、南通、 江安于M.V."JIANGAN" 蘇龍」M.V."SULONG" 盤山」M.V."PAN SHAN. **南京:毋月上航次**。 强家港 : 四月 4 航次

香港一張家港全貨櫃頭 上蘇麟 |M.V. "SULIN"

潤運輸倉儲有限公司 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 香港⇔中國各港口散貨輪航線 上海新海航業有限公司 NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION, SHANGHAI 船名/航次 收 截貨 抵人離期 華昌 "HUA CHANG" 海口 總代理:金發船務有限公司GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO. 入)5-8317588 香港⇔上海 貨箱/散貨班輪 《毎月三航次》 出)5-831,7582 (HI) 5-8317582 船名/航次 抵/離期 動方 "NAN FANG 907, 908, 909" (全貨箱班輪) 新海滩"NEW HAI HUA" V.16/17 29/4-13/5 0-11/5 入 3 8317500 新海華"NEW HAI HUA"V,18/19 21-26/5 22-24/5 《每星期一航次》兼收防城散貨 世 58317685 (散貨班輪) 新海利"NEW HAI LEE" V.004 18-21/4 19-27/4 "LIAO HAI 2" 3-4/5 新海壑"NEW HAI NING" V.11/12 30/4-5/5 ▲泊潤發碼頭 入 ) 5-8317675 天津市海運公司 出 ) 5-8317577 TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN 龍華 "LONG HUA 1, 2" 香港⇔天津(新港)貨箱班輸 汕頭一號 "SHANTOU" 兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、大同、保定、邯鄲、蘭州、太原、唐活、西安貨 船名/航次 抵/離期 (3) 5-8317591 收貨期 《毎星期兩航次》 出 ) 5-8317595 天<sub>龍</sub>輪"TIAN YAN"V.56B 25-30/4 1-275 芝山 "ZHI SHAN 1, 2, 3, 4" 天翔輪 SKY HOVER''V.131B 1-5/5天曜临··TIAN YUE''V.96B 21-27/4 華龍 "HUA LONG" 胶货站:蒸涌現代貨櫃碼頭 MODERN TERMINALS LIMITED 版 5.8317584 (每星期雨航次·兼收温州·窜波·張家港·南通散货) 闡安航運企業有限公司 MINAN SHIPPING & ENTERPRISE CO., FUZHOU 東 "中土出3, 4, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 25, 27; 28" 香港⇄韞州 貨箱/散貨班輪 (廣東省土產進出口分公司屬下船隊) 船名/航次 抵/離期 (出)5.8317580 來往廣州、水口、黄埔、石歧、容奇、東羌、澳頭、新會 永安"YONG AN" V.15/16(全货箱班輪) 3-6/5 3 - 8 / 5坐安\*\*CHONG AN\*\*▼.09/10(散貨班輪)\* 5-11/5 船泊長沙灣潤發碼頭 入 ) 5-8317500 廈門經濟特區船務有限公司 本公司受船束委託為多個國內港口之貨運修理、強 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO. LTD. 代理船舶往海外(歐洲、西非、星加坡等亞洲繁地)餐 (入)5.8317592 貨箱班輪 香港→厦門 | 船名/航次 基 设 "JIA FA" V A F 040/041 5-8/6 本公司電話5-8317572,8317565,8317567 5-7/5 凡船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物經船頭倉交收後,潤發倉庫 將優先提供倉位給客户貯存,並有充足貨柜車位及先進機械爲客户承辦裝、 析貨箱、拖車等轉口運輸業務,詳情請電5-8313288潤發倉碼有限公司洽。

菜蘭地亞 JUTLANDIA

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 CHINA OCEAN SHIPPING CO., JIANGSU BRANCH 香港二南通》張家港 全貨箱定期班輪 出 )5-8317590 景收往上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨 收貨期 抵/離期 群 MMS. \*\*SU QI V . 8811/8812 11-12/5 DA LIAN CONTAINER STEAM SHIP COMPANY 5-8317589 香港二大連 货箱/散货班輪 15 15 8317577 **兼收瀋陽、長春、四平、哈爾濱、大慶、齊齊哈爾及往米斯整箱貨** 船名/航次 收貨期 **港/解期** (貨籍班輪) 豐M.S."YUN FENG" Y.070/071 28-29/4 2-6/5豐M.S.''YUN FENG''Y.072/73 14-15/5 15-17/5 LU FENG SHIPPING CO., LTD. QINGDAO 香港二青島 貨箱班輸 (入)5-8317689 (·HI ) 5 8317681 <u> 收貨期</u> 船名/航次 抵水離期 豐M.S."LU FENG" V.152/153 18-20/5 20-21/5 豐M.S."LU FENG" V.150/151 6-7/5 7-875 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., DINGDAO 1 3 6-83175B7 香港二青島 散货班输 (H) 5-8317683 **抵/離期** <u>船名/航次</u> 舜 泉M.S."SHUN QUAN" 2-8/5 30/4-4/5 漱玉泉M.S.\*\*SHU YU QUAN\*\* 5-9/5 五連泉M.S."WU LIAN QUAN" CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP. SHANDONG BRANCH 香港 青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)5-8317581 收貨期 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO"

CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP.

本公司可按客户需求安排專船接運大宗货往各港口,

敬希垂注,查詢電話H-8317572 8317565 8317567

TIENTSIN BRANCH

船名/航次

香港二天津 散貨班輪

MM.S."KWANG CHOW"

定期班輪川航香港二編建

北峯山(貨櫃)毎旬一航次

開航日期

逢星期---

逢星期三

逢星期五

進七、十七、廿七|

5月8 港 興

5月8 日 郵

5月8 港 郵

5月8 利 遠

**5月**8

FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD. 地址:香港干諾道中200號信德中心33樓3312室 電話 1.5 460572 總機 5-437393 貨櫃

<u>收貨期</u>

香港↔珠海

(田)5-8317575

抵/離期

7-12/5

與珠海九洲港貨運碼頭合作 港口 船名 九洲 宏豐三號 逢星期一至三 逢星期三

收貨站: 青衣鳥友聯倉

■國內備有貨櫃車和各大小貨車。 提供門到門服務及往來廣東省各 地之聯運服務。

珠海↔香港↔歐洲、美洲

簽發全程提單 ♥豁免香港中轉簽証及報關

香港干譜道中122 號海池商業大厦四樓 電話:5-449611

SUI KONG SHIPPING CO., LTD. 香港干諾道西186-191號香港商業中心1899字 國文傳真:5.590276 本公司代理:廣州港務局附屬船舶 香港。廣州散貨定期班航線 瀾石、肇慶、九江、江門、容奇、石岐、小欖 、珠海、海口、湛江、汕頭等省内口岸 2.承接大宗或包船危險品貨物返農州港務局元村專

3.承接貨箱業務提供廣州港口陸上拖運裝拆箱業務

廣州進出口貨物業務代理:

应州新城作堂颐舒理室電話:B1608年

枚 费 廉

每州基等運公司

雇用港船桥公司

河南洲北州等運站

₩ 🐰 : 882391

设品:861354

₩ 1/449862

刊登大心概分類廣告

功效大

REX STAR REX STAR

IG SEA KING LINE 9-S/10-N 8/5 9/5 10/5 9-S/10-N 14/6 10-S/11-N 20/5 21/5 22/5/ BALTIMAR SUN 10-S/11-N 26/5 11-S/12-N 1/6 2/6 \*承收船邊散貨 \* 香港₹上仁川 A BALTIMAR SUN 11-S/12-N 7/8 收貨站: CY-- 青衣島歐亞發記 CFS 尖沙咀海道槽發配倉 幽代理:

東發船務(香港)有限公司 古净中蠓皇后大面中353~361蔟 市島西業大厦1303室

傳真:5-8153253

度門育志3號 閩海225

福州閩海109

関海105

泉州 閩海224 泉州 1號 逢五、十五、廿五 進十、二十、三十

石 (編 (東山、下泰) 逢農曆初六、二十

大宗貨物。可特別安田專胎接運引 . 有貨物到中國其他沿海口岸 \* 歡問無詢

6月13 日

5月15 馬士基

5月15 天 祥

5月15 招商局

6月15 利 遵

6月15 利 遊

5月16 東 亞

5月18 新 興

5月18 - 第 林

5月18 邊 行

5月18 偉 特

6月19 華 海

5月19 港 到

5月19 歴 信

5月20 實 隆

5月20 實 隆

5月4 東 亞

B月4 恰 和

5月16 港

5月17 珠 江

6月4 弊 と

5月5 難 迎

5月5 輝 騰

5月5 明 離

15月5 招商鬧

5月 6 招商局

5月7 難 間

5月9 郷 雛

5月10 華 閲

5月11 莊 選

5月4 港

5月5 港

5月5 永

5月7、成

5月7 雄

5月10 太

6月6 美

5月5 東

5月5′

5月8 華

鹣

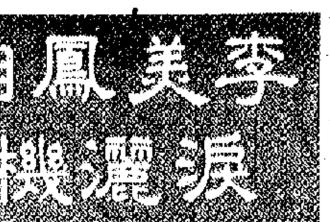
難

難 間

招商局

灯 騰

輝 騰



, 佳十但獎到中競樂國鳳 進麗多從項任得選小際在李



与雨带花梨

1,979,570(26院) 1,597,293(20院) 548,440(16院) 的童話 530,564(22院) 翻紙 皇帝——溥儀 352,047(6院) 289,839(4院) 268,749(4院) 108,008(9院) 104,382(4院) 七懋七仙女 84,424(5院) 五月一日止票房總收入。

|皇帝---溥儀15,449,008(39天) 10,358,042(18天) 8,371,295(4天) 6,541,633(25天) 5,963,051(4天)[ 2,511,737(3天)る 1,993,844(4天)い 972,228(11天) 968,358(11天)》 738,126(3天) Cardaday and Cardaday and Andreas

> 3 - 325675 場五華大

痕的男妁花朵 櫻野 館 花 不知 奇冶 婷婉張演導

仔女追裝精<sup>後今人</sup>

五条 滿狂日連 影電新最八八雄當麥 情闪法

**媚海周。嫻德楽。華德寶** 1 新聞 1 新聞 1 新聞 3 活性偷樂快 情熱 生快樂快 花果都新

出口船期預告

月 日 公 旬 TRANSWORLD BRIDGE歐洲 5月4 川 崎 MING COMFORT 6月6 華 海 地中海 5月5 邊 行 KRK HAKUBA MARU 5月5 日 地巾海 SD.CLEMENT 地中海 6月6 實 JUTLANDIA 茱蘭地亞 5月8 寶 諾柯萬蘇亞NORASIA AL MANSOORAH歐洲 5月8 歴 信 海阜州石 NEP.DIAMOND 5月6 港 恒 比利時勝利BELGIAN SENATOR 6月7 倍 EVER VIGOR 8月7 利 達 BENAVON 5月8 邊 行 馬士基大科馬MAERSK TACOMA 5月8 馬士基 OING HE **埃國歐**英 6月8 招商局 LINDE 5月8 海 柏 地中海 ZIM YOKOHAMA 5月9 新 興 金尼夫斯基KAP. KANEVSKIY 5月10 葉 EVER GREET 6月11 利 達 5月12 大 阪 CONCORD ASKA NEP. CRYSTAL 5月12 港 恒 NL. DELFT 5月13 實 隆 NEW YORK SENATOR 歐洲 5月12 怡 SD.HELVETIA 5月13 實 隆 KAP.VALERY USHAKOV 日内瓦 5月13 遊 林

DRAGON JA 馬士基鹿特丹MAERSK ROTTERDAM欧洲 NIPPONICA LUO HE 英國歐洲 EVER GRADE EVER LEVEL WILD EAGLE OSAKA BAY EARNEST THAELMANN欧洲 ZIM KEELUNG KAP.GAVRILOV —號KRASICA 1 VILLE DE JUPITER MING UNIVERSE CHINA CONTAINER norasia pearl NIHON

LANKA ATHULA KIA WALEED **GU CHENG** 康來利恩士基CORNELIA MAERSK 阿拉伯灣 MING COMPORT YS. PROSPERITY 阿拉伯灣 傑佛遜總統PRES、JEFFERSON SD.CLEMENT AL SANA 吉大港加賀各答5月8 MANOLOEVERET al manakh EVER VIGOR 阿普卡涅斯APOCALYPSIS UNI MERCY PRES. MONROE GOLD ORLI TAI YUEN GOLDEN LAKE -號APMAN 1 MING PLEASURE

SD.HELVETIA KAP.VALERY USHAKOV馬德拉斯科倫威 5 月13 翠 林 麥油蓬總統PRES. MADISON 馬德拉斯卡拉奇孟買 5月13海運 WILD EAGLE

EVER LEVEI 5月15 利 遙 獨斯福總統PRES,ROOSEVELT 阿拉伯灣 5月16 總 統 嘉莉CHRYSOVALANDOU GRACE料倫坡仰光 加爾各答 6月16 大阪 TOR BAY 社習灣 6月16 太 古 MAWLAMYAING 5月16 新 興 LANKA AJITHA 亚横家. 5月17 東 頭 AL WAJBA 柯難巴 5月18 怡和 AL WAJBA 5月18 怡 和 AL SHAMIAH 5月19 怡 和 渣垫萬绿 NL. VAN NOORT 15月4 渣 薙 阿爾斯伯心ALS CONFIDENCE 5月4 亞 聯 康來利馬士基CORNELIA MAERSK 東非 5月5 馬士基 OSAKA MARU 大阪 SONG SHAN 5月1 藩 怡 GOLD ORLI 新興 馬士基大科馬MAERSK TACOMA 5月8 馬上基 WEBBER'S POST 15月9 日 多数 NANTAI PRINCE 5月9 欣 洋 KOTA SINGA 獅城 5月10 太 古 OCEAN ELITE 5月11 火 阪 VIRGO 5月13 怜 和 CR.POINTE NOIRE 5月14 沙 睹 亞 KUO LUNG 8月4 雄 飛 LA VIEN ROSE 5月4 中 史 TRANSWORLD BRIDGE新加坡 環球橋 6月4 川 崎 GLORIOUS WING 新加坡巴生庇能5月4 山 下 GREAT FORTUNE 沙巴山打根 YU JIANG 5月4 | 松商屬

WILLIS WAVE 5月4 國 光 NEP. JASPER 5月4 珠 恒 OKUNOZE GU CHENG YAMAKUNI MARU YS PROSPERITY 新海和二號NEW HERO 2 MARINE SHINE 萬利恰美利MANOLOEVERETT KUO CHIA 海皇婚石 NEP DIAMOND TRONO 新加坡巴生庇能 5月7 三 利 KABUKI XIONG YUE CHENG **AURIGA** 5月7 緯 和 馬士基簡桃MAERSK PINTO 5月7 恩士基 MAH IV **EVER VIGOR** DONAM NO.9

ZIRCON THAI AMBER 基加坡欧莉SINGAPORE GLORY 雅加達巴生新加坡 5月 8 東 協和專書 KYOWA ORCHID 馬士基神户MAERSK KOBE 世界之獅 WORLD LION SUNI HUMANITY 中華瑞祥 梁、R。RATNA 山宫六號。SUN KUNGA CARGO BAY KÜÖ WEI AND ADIRAJA wah yee

XIN HUA7 EASTERN FUII NEP BERYL GUANG HE NEPTUNE CRYSTAL GEMINI STAR SPECO KING MARINE FORTUNER 鳥沙高夫 KAP.VALERY USHAKOV新加坡巴生庇能 5月13 準 林 陶南八號 DONAM No. 8 釜山歌莉 BUSAN GLORY

泰國碧玉 THAL JADE SPECO QUEEN 世界之虎 WORLD TIGER 5月16 海 隆 HING SON 內 地 TIAN YAN 5月4 招商局 YU ZHI 2 YONG AN 5月4 遠 選 SHOU SHAN 6月4 郷 鵬 MALAN 5月4 招商局 9 MIN HAF1 0 SHUN QUAN 5月4 雅 夏 YUN FENG NEW HAI NING SHU YU QUAN MILD UNION 間海224MIN HAI224 HUA JIA SHUN JIANG **GAO CHENG** PING XIANG CHENG TING JIANG LIN JIANG BAI DAI HE TAI YANG SHAN SHANGHAI SHA HE ·∷OMIN HAI 1 2 0 LU FENG SKY HOVER MILD TRAN BEI FENG SHAN JLA F.A SHU HE 新港北京 CHUNG LIE 海島碧玉 NEP.JASPER 高雄壯隆 ORT.AMBASSADOR 宮雄基隆 KING HWA RATU KONSORTIUM HAI WANG MIRZAM wan lie 高雄基隆 KARAKORAM 高雄基際 KIEN HWA II 建恒勇士 K.H.CHIVALRY FU CHUN 高雄基隆 **HSING** HWA KWANG TA 2 MAJAPAHIT 日本・南朝鮮線 CHUNG LIE 東方大使 ORT.AMBASSADOR

EMERALD 和平東連 ME NAMJIN 海道文化 COMO ANGEL 和平東面 TIP DONGNAM WAN QUAN HE EASTERN HOPE 加拉高林 KARAKGRAM K,H,CHIVATRY **FU CHUN** RAINBOW DONAM No 1

TAI YUEN

MAJAPAHIT

海洋快輪 OCEANIA EXPRESS 馬士基鹿特丹MAERSK ROTTERDAM西北太平洋紐約 5月5 馬士基

EVER GOVERN SL EXPLORER EVER GIFTED 5月5 利 選 百保團 BARBER TOBA 四北太平洋紅約5月6 CALIFORNIA MERCURY画北太平洋。 HUI HE 美國東加拿大 5月 5 招商品 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 馬士基施特丹MAERSK ROTTERDAM河北太平洋組約 5月 6 馬士書 鱧魚勝利 ALLIGATOR VICTORY 西南太平洋紅約5月6 力沙馬士基LEXA MAERSK ZIM TOKYO 洛杉磯細約。 HYUNDAI CHALLENGER西北太平洋 FAMILY ACE 海泉珊瑚 NEP.CORAL 西南太平洋紐約5月0 港 SL, INDEPENDENCE - 西北太平洋紐約 5月 7 海 軒利赫臣橋HENRY HUDSON BRIDGE西南太平洋組約 5 月 7 川 谪 HARBOUR BRIDGE SHIN BEI SHU MARU 西北太平洋 MING SUN 5月8 難 海 HANJIN SEOUL 5月0 天 EVER LINKING 5月9 利 强 ORT, FREEDOM 美國東加拿大 5月10 遊 **GOLDEN GATE BRID** 疋 西北太平 新熱那亞 ZIM GENOVA 洛杉磯紐約 5月11 新 勇 招商局 5月11 川 ASIAN SENATOR 5月11 恰 和 EVER GLEAMOUR 5月11 利 選 8月7 招商局 YI HE 美國東加**尔**大。 5月12 招商盾 招商局 安達馬士基ANDERS MAERSK 5月12 馬七點 CALIFORNIA JUPITE R 西北太平洋 5月13 日 関魚希望 ALLIGATOR HOPE 西南太平洋纽約5月12 大 15月9 葉 逛 海陸快航 SL.EXPRESS 西北太平洋紐約5月12 海 陸 YAMATAKA MARU 5月12 山 麥迪遜總統PRES. MADISON 西北太平洋紐約5月13 總 MCKINNEY BRIDGE 5月13 馬士基 5月11 招商局 洛杉磯圧藩市 5月13 海 豐 NATIONAL DIGNITY YUEN CHAU 西南太平洋 6月13 香 岛 亞利達馬士基ARILD MAERSK 西北太平洋紐約 5月13 馬士基 5月4 維利 HYUNDAI INNOVATOR 西北太平洋 SL.MARINER MACKINAC BRIDGE OCEAN COMMANDER 1 西北太平洋 羅斯福總統PRES.ROOSEVELT 自山二號 HAKUSAN H MING STAR HANJIN KUN SHAN 5月16 天 ORT FAITH 東方信心。 中南美洲線 利來萬樂 NL.VAN NOOR! 液準版瓦爾NL.LOIRE 長政 🔹 EVER GÖVERN BARBER TOBA 渣罐星加坡NL、SINGAPORE 5月8 渣 EVER GLEAMOUR 5月11 利 SEA MASTER 加勒比海 5月11 川 VELAY 6月16 川

5月16. 豐利行

5月17 太

FROTARIO

**EVER GENERAL** 

BARBER HECTOR

新卑黎亞斯ZIM PIRAEUS 概洋快輪 OCEANIA EXPRESS 新畿内亞南太平洋島 5月 4 恰和 ANANGEL LEADER LOTTE SCHEEL BIN CHENG AUST.ADVANCE **BUNGA RAYA** KAP.LYASHENKO PEARL REEFER PING CHAU 5月11 香 島 ·斯基IVAN KOTLYAREVSKIY澳洲 NIKOLAY MALAKHOV 總洲

51 Japan line

PACIFIC SOUTH WEST/NORTH WEST SERVICE & ATLANTIC COAST

SERVICE (FULL MLB & CONTAINER SERVICE ) GOVERN 0205-017E 5/5 LINKING 0207-033E 8/5 GLEAMY 0208-018E 19/5 GIANT 0209-028E 26/5 E. GLORY 0210-024E 31/5

DIRECT TO LOS ANGELES, SAN FRANCISCO, SEATTLE, Also accepting : Long Beach, Oakland, San Diego, Portland, Vancouver, Montreal, Toronto Via Scattle All Atlantic/Gulf Coast Ports Via MLB.

CY & CFS : HONG KONG INTERNATIONAL TERMINAL Tel: 0-276018 0-282580

B/Bulk and full container 中南美航線 acceptable.

A VESSEL 直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA, BALBOA, 兼收貨箱(FCL) CONTAINER AVAILA-

BLE FOR ALL PORTS. 貨倉粮貨時間:五月十三日下午五時

加勒比海航線

HKG

TEL: 6-594045

FAX: 5 478984

TLX + 8 2 2 5 2 HBNSH

直航: CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, CONTAINER AVAILABLE FOR ALL PORTS. 貨倉徹貨時間:五月十三日下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 37th Floor, SHUN TAK Centre 信德中心37樓

香港干諾道中200號 Tol,5-591065-0 ( 6 Lines ) 收貨站, 迅發貨倉 九龍盲塘道340號地下 TEL: 3-7986828 3-7986829

M. V. "XING JI" VOY, NO. HB-8808 新港一香港 到港日期: 1988年5月8日 資運代理·凱波船務有限公司 HANBONN SHIPPING LTD., WAYSON COMM, BLDG., ROOM 1010, 10 TH FLR., 28 CONNAUGHT RD.W.

孟加拉航線

受谷新加坡巴生5月14 港 舆

雅加達巴生新加坡 8月16東 宇

5月10 亞利

5月11 三 資

5月11 盐 富

5月11 港 倒

5月11 招商履

5月13. 國 光

5月13 永 裕

5月12 川

5月12 五

5月10 鉄

直航:古大港、查拿 兼收全貨櫃及散箱 航次 抵港 V .22 B/5 AL-SANA★ (貝收全货櫃) 施汪露 V.11 30/5 31/5 AL-SWAMRVZ 收貨站,友聯貨權服務有限公司 新界青衣島72地段

新加坡曼名

質話:0-4978982 香港灣仔新湖基中心2916室 電話:5-8336866(8線) 圖文修真:5-721770 澳門代理:世强行 電話:591591

香港之福州 货箱 数级班輪 NIGERIA, WEST AFRICA SERVICE 北峯山 "BEI FENG SHAN V 8816(全貨箱) 圆海105"MIN HAI 105" 周海109"MIN HAI 109" 圆海120"MIN HAI 120" 香港二厦門。貨箱/散貨班輸

m水運25"XIA SHUI YUN 25" "YÜZHÎ 2" 圆海245 "MIN HAI 225" A VESSEL (全貨箱)

散貨班輪 香港二泉州 "OUAN ZHOU 1" 圆海224 "MIN HAI 224"

数数数 TO: LAGOS/APAPA, PORT HARCOURT, WARRI, CALABAR & other WEST AFRICA ports Closing: 15/5 ETD: 16/6

RED SEA SERVICES

TO: JEDDAH, PORT SUDAN, AQABA, (Breakbulk and Container service)

ETA: 17/5 本公司兼收下列中國各港口之貨箱及散貨機 黃埔、廣州、湛江、海口、汕頭、張家港、上海 10/5 天津(新港)、大連、青島

★蒕爲客戶安排裝、拆貨箱、拖車等運輸服務★

Eternal Way Itd.

East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bay, H.K. |海界電報:76497 ET WAY HX | 傳真:5-727353| 電報掛號:ETERNAL WAY HONG KONG = LANSHI (FOSHAN) (佛山)

名:瀾石1號 至 淵石8號 VESSEL: LANSHI 1-LANSHI 8 貨箱:天天收貨,天天開航

HONG KONG ⇌ HUANGPU∕GUANGZHOU 船名:廣駁1000 VESSEL: GUANG BO 1000 達二、五開航

雨天免费倉期 本公司承選來往關內外,海、陸、空、聯選服務,斷環管港中轉 國東省各地,整選後華服務,手續簡便,收費合理,數迎最詢。

新增定期班輪:(貨櫃及數貨)

收貨站:華聯福源

室---辦理國内和本港至各地空運業務。

黄埔(華星期二班)

湛江:金龍(華星期一班)

地口、湛江、海口、新會の

★ 公路運輸:自有各類型貨車及貨機車隊、往返本港與關內運輸。

獭路道榆、水醉闽内鐵路火車包卡及散貨直道和聯運。

江門: (每星期一班)

朝聯企業有限公司 cots enterprises limited 香港皇后大道中161—165號兆英商業 電話:5-8151505 大厦三樓

中國全貨箱及拼箱航線服務

航次 截貨 開航 平鄉城 285 2/5 5/5 15/5 18/5 83 3/5 6/5 2/5 5/5 98 3/5 5/5 74 13/5 16/5 張家港 8813 11/5 14/5 206 30/4 5/5

277 12/5 15/5 8823 2/5 5/5 悪收: 準南、華北各地散變貨及海 箱等服務。

珠海經濟特區

珠成海陸運輸(集團)有限公司 ZHU SHENG TRANSPORTATION (HOLDINGS) CO. LTD OF ZHU HAI SPECIAL ECONOMIC ZONE

承辦中國對外聯選服務 中國各省共產港共世界各地 中國對外全程運費報價/簽發全程提單/豁免香港 中轉簽證

定期全貨櫃,散裝貨及重型機械服務 香港⇒珠海

船名 開航日期 珠外202 逢星期三、六閒航 珠外201 珠外203。 - 珠外204 - 珠外103 理星期五開航 珠外 105 收货站:灣仔貨物裝卸區内

奉等設備代客戶承蓮由珠海至廣東及各省還賴服務 **■香港總代理:珠成湘陸運輸(番港)育限公司**■ 電傳:80727 ZHUSN HX 電話傳算:5~404092

**進 組 船 務 有 限 公 司** SINOWAY SHIPPING LTD. 香港平落道西上3號 伊利商業 大厦位字樓 6 F YARRELEY COMM BURLDING 1 3 CUNNAUGHT FOAD WEST, BK 海陰空運輸服務 中國各地平香港平世界各地

香港+186:182、排 184、(二天一班)

-- 定期航線:廣州新風:前進309·開船日期:5月2、9、13、20、26日及6月1日

**本要就線:廣州(新鳳、黄埔)、江門;容奇、瀾石、珠海、中山、攀疊、汕頭、** 

**特:代解中轉接貨、根關、保險、存倉、提貨、集船、拖箱、旅群箱等** 

高州代州设计品(862219 黄埔外净代编设(72909) 深电代码设置 25.6

香港~~湛江:湛江、金龍(海羅期一班)

容奇: 他--182、徒---184(二天--班)

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營 逢星期三、六開行

香港⇄蛇口、廣州、黃埔、瀾石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海 逢星期二、四、六開行

轉口貨、散貨、及貨箱 ★可安排專船接運大宗貨物 德輔道中272-284號興業商業中心1603室 动品:5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX

Fax No.: 5-422349

MENTHENG SHIPPING COMPANY

定期班輔 香港二黃埔二廣州

承接货櫃貨

船次到港雕港 船名

1201 V.83/84 V.35.36 11/5

录接廣州經港中轉至歐美、澳紐、東西非、東南亞等 各地貨物,可數發全程提單。

香港民生實業有限公司 Ming Sung Industrial Co. (Hong Kong) Ltd. 香港干諾道西144-151號成基商業中心1306室 電話:5~475793 傳真:5-591435

居馬馬馬馬



黃麗英續約

握面腫

皿淚

史》頗出色



得





樹花大海

早請場五天今

主 陳 孝 杜 紫 鍾 演靈潔,琳琳 停德 童 紅楚

場午 理衛俠原四 奇旱紅

份緣 · 夜 王大 · 點 仔妹場運

主 劉 林 樓 股 許 演君美 連憶 光南 友學 英冠

劉 導 新好絕治司限作傑影 偉鎮演 橋多招鬼·公有製之

3-517109

- 斯贝振點 綠場磡

3-675649

只嘆爲時已

都皇

五天今

學驅妙姿類新爆

• 舞到態新人出

**▼**宜不童兒▶

宣 劉 導 | 新好絶冷司限作傑影 偉鎮演 | 橋多招鬼・公有製之

樂光鄧製監 市光鄧人品出

將正湖江:場點四天今聲鴻

滯狂日連

導際

主 杜 漢 鍵 演像 重 紅凌

后皇

且孩,香門相評子她港的幫 判身認代事助 校材為表情: 喜較因本。没 歉高為美 眼最她難鳳清

而靚選得能糾

光新光

5-632959

場五天今

宜不童鬼

映場點四

黨黨

四加六明 點開場天

----

場五天今

片激脚雄麥

舖情新88當

情法

周樂劉 海德德 娟嫻華

江龍四四點今 江龍點眼半早 湖在場仔 十

①法內情 ②猛鬼學堂 3秋天的童話 **④**愛情謎語 ●華爾街 ⑦零度空間 **⑨法外情** 

104,382(4院) 10七淫七慾七仙女 84,424(5院) 至五月一日止票房總收入 ①末代皇帝——溥儀15,449,008(39天) 10,358,042(18天) ②吉屋職婦 ③法内情 8,371,295(4天) ♣ ④零度空間 **⑤猛鬼學堂** @ 愛情謎語 ⑦秋天的童話 計 ⑧法外情 ⑨七淫七慾七仙女

得

 $\wedge - 1$ 

1,979,570(26院)

1,597,293(20院)

548,440(16院)

僟 352,047(6院)

530,564(22院)

289.839(4院)?

268.749(4院)

108,008(9院)

6,541,633(25天) 5,963,051(4天) 2,511,737(3天》 1,993,844(4天) 972,226(11天) 968,358(11天) 738,126(3天)

場五都京

童的 秋話 天

婷婉張演導

三飾舞頭飾舞 疤山痛都櫻朵 辣一葉尺點舞 痕的男灼花朵

仔女追裝精<sup>被含效</sup>

3 - 325676

場五華大

機形形質的

**西京新日本** 10 美国 関化 有為社 か 3-7993093 總巴花河沙 | 關大口角牛 站上國岬目 | 侧花淘道頭 映歐週二第

城新岛

映獻院①

堂鬼

劉服許

主美學冠演君友英

女男場四

愛歡:點

猛

**2** ①

映獻院②

情內法

2 + 15

5 + 45

7 : 30

双島地級

狂鬼·點

女七七七 歪 仙 慾 淫 片動濕成潛台線院活用 **畫漫齊北**場四早聚

組女少春實・場點四鳳彩 准 至 都凱 04922136

設体開

五今 潮好場天 湧評 法情內 流光点 新88 举 作聞雄當 夠 四 紅 今 放床場線外場

地南油・星福・華龍 五天今 光點者油 租座夫夫福 誘龍今 隧擊早 進濕懼地 婦點小淫 地內場 时侧身 出級丈賤 帶體

場五天今

李杜葉鍾

合琳德 楚 演琳偉童紅

不劇都姿人爆

法

語

耶解人解鶏解! 可・市態類出

湾柴羊萬

胰歇天全院兩

品作人脑最年88雄當麥

內

主 周 製 葉 演媚海 華徳 嫻徳

液處風處場公柴 | 媽葱場公萬 處流處 | 餘灣 | 娃火 | 餘年

項囂瑋

情

1 但! 但! 但 | 曾妙喜! 新新

映週二第

吳 劉葉劉 神思合兆德德 演遠演銘賴華

都富.石實 滿狂笑狂 仙摩陳伊樓胡劉林張許 陣登輝 南 美憶學冠 1八虹宙光枫君連友英

邨利瓜

個小性早 玩愛場方葵

0-208708 3-432659

早請塲五天今

劇喜學縮縮類人新

學生色場四

理情 - 點

5-8331937

主 劉 林 樓 服 治 演君美 遊憶 光常 友學 英冠

温尼學堂

第二十四光由 開作出 第二十四光由

寫不出層招新鬼洛 妹小放都富 情禁石實 場今 妹電 花果石實 卓早 學生色聲樂 弟襟淫性樂民四今 理情學 兄妻慈樂民點天

窮不出層招新鬼治

情姦鬼世隔、楊早今都美

滿狂笑狂 仙摩陳伊樓胡劉林張許 陳登輝 南 美億學冠 1八虹雷光楓君建友英

堂學鬼猛

情内法 媚海周 - 州德葉 - 華德劉 山海 山湖 山湖 山湖 山 一魔場四金 兄警場今新 火高·點門 弟賊·早縣

影電新最八八雄雷姿

樂新·都影 潮狂日連 影電新最八八雄當麥

媚海周 • 娴德葉 • 華德劉 1 製順 1 製開 1 製開 難難場今新 弟兄 • 早樂 情七再場四影 樂·快·都新 滿狂日連 **影堪新最八八雄富零** 

情闪法 媚海周・裸徳楽・華徳翼 | 新聞! 新聞! 謝聞!

版十二第

HAKUBA MARU BENAVON

大科馬MAERSK TACO NEP. CRYSTAI DRAGON JA LUO HE **EVER GRADE** EVER LEVEL

WILD EAGLE norasia peari

阿普卡涅斯APOCALYPSIS GOLD ORLI TAI YUEN GOLDEN LAKE

WEST SERVICE & ATL SERVICE (FULL MLB SERVICE )

船名 VOY E. GOVERN 0205-LINKING 0207-GLEAMY 0208-GIANT E. GLORY DIRECT TO LOS ANGEL FRANCISCO

Also accepting : Long Beach Portland, V Toronto Vis All Atlantic/Gulf Coast Por CY & CFS · HONG KONG I TERMINAL

B/Bulk and

直航: MANZANILLO, AC QUETZAL, ACAJUTI PUERTO CALDERA 兼收貨箱(FCL) CONTA BLE FOR ALL PORT 貨倉裁貨時間:五月十

加勒比海航線 A VESSEL 直航: CURACAO, ARUBA, \$ CONTAINER AVAILABLE

貨倉裁貨時間:五月十

汎洋航運有 TRANS-OCEAN SH 37th Floor, SHUN TAK ( 普港干膳道中200號 Tel,5~59. 收貨站 迅發貨倉 九龍

TEL: 3-7986828

M. V. "XING JI"

新 VOY.NO.HB 8803 新港一番 到港日期: 1988年5月8日 資運代理 - 凱波船務有限公司 HANBONN SHIPPING LTD WAYSON COMM, BLDG., ROOM 1010,10 TH FLR., 28 CONNAUGHT RD.W.

HKG. TE1. 5 5 9 4 0 4 5 TLX 8 2 2 5 2 HBNSH FAX 6 4 7 6 9 6 4 0

渝

脱長道短光期背後

• 中國如一定被人

子皆過徐娘之年,離過婚,偏愛明五對中就有一對是悖於傳統明二時妻子年齡大於丈夫,也的二百萬對伉儷之中,百分之的二百萬對伉儷之中,百分之的二百萬對伉儷之中,百分之的二百萬對伉儷之中,百分之一,其可靠統計,美國出了新鮮事國亦然。

· 現段 可起時 能來間

到可

在聯龍不順不作不順不作。

也退退机

**70**~

。 夏日的樂趣「長夏江村事中其樂,自然就会

老妻少

j<u>E</u>

時

髦

四月丁で 四月丁で 四月丁で 一川本地的作品・四 一港文學 - 展覧 一港文學 - 展覧

憶

企業

上阴逛

1出發呀。 置屋部 

班勒企物内, 子儉業質風 ,向來享氣內

用的他。壞勢

一業心風貪况

些心一也污愈

朝,些反腐下

最記得那些石膏光為地點較偏僻,熱 立夏 

迎 夏 夏

自包正記立 不暑日 • 夏 趣有蚊率令將 • 追多百》到 酒的趁到碱。 热嘆。郊立古

, 過 ,



當路路通立單的東十、後加,發交排三和工體軌電京年手,擠一展通

增疏從一高名車,鐵線銀收導最班筆開,可大的座

· 憂能同人不?謂垂故色 户逢大《得》 聖捱凡然笑免尋一智,友 光沉魚秦自

看頭破月的電 **着走艇特腿梯** 于進一意。

讓外事 浙來 電邊吧 人,

還是主張有此 體,不訪沖繩 一作為晚年 上華 一件為晚年

免·若 則二此

· 足以害已恢復健康。看來此都表示保留。報紙評論期級之一。他的侍從、御醫然為之後,仍把前往冲繩「尉然之後,仍把前往冲繩「尉然之後,仍把前往冲繩「尉然之後,仍把前往冲繩「尉然」,冲繩曾有「玉碎」之戰別,冲繩曾有前往冲繩之念。

來却從慰無戰。

在唯一經歷過第二次世界大戰全過八十年,成為當前世界在位最長的王一九二八年正式舉行就位典禮,正一九二五年繼大正之後登基,守

**况,二因御學能力較差,所以極,一因國務在身,不能將全者問他的生物研究近况如何。** 

. . . . .

牧江っ・

頻選也

#1-1 に他外出的時候,使他外出的時候,使り没有,莫非是他的人驚疑不定,「不知

地在經~的現力工四

且飯並夫條家

的們, 靠人勤 最者于工產之

及是緣辱,快究,接窩寡於

的不論淡以。技不自活乎有 子喜如然平我衔為然享?益

。也是的科何觸,,社

以神活收,金繁維望,為一 及,。人每家,鈞。這人個

嫌得問新起

你們與

到「高的容之很會山山然事意 下有們、麼女慢懂背 被必不最一

日得片,大学

報消身迫進、發經紀消息利切行銀達濟的 息。 益需商行。中威 者 直的要素家各心尼 新這開為作。報單面行有 聞些記報特人紙篇的情關生

> 出事分不,和臘,人期。現 能一新。許之記

署的日邀身開隨多間著 記益應數界着人並與

者阴需任的報往無編

, 確要的激業往明輯

一九一七年,劉逸生幼年隨父 一九一七年,劉逸生幼年隨父 一九一七年,劉逸生幼年隨父 一九一七年,劉逸生幼年隨父 一九一七年,劉逸生幼年隨 門無愧。 一九一七年,劉逸生幼年隨 門無愧。 一九一七年,劉逸生幼年隨 門無愧。

海津津有味。

海津津有味。

海津津有味。

海津津有味。

海洋津有味。

海洋津有味。

劉逸生苦學記

表而一姿的的, 為最者告點們,新消、政。 的搜報者分據後,,舶事們 人集紙,别他公或或起件分

安武

,但現在可不同了口氣道,「不錯,

4-「不是动富資

非外,拐

,阿音中好?好問家等樣 我?,年生一的道。海,了 本山政漁館 尸可先受了劫了。-「富劫不劫我們

是一个人。 一个人。 一个一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一

三六四:門口的一葉大皮軟 「別怕,汶汶」,我在駛往關熱的車上說。「別怕,汶汶」,我在駛往關熱的車上說。「別怕,汶汶」,我在駛往關熱的車上說。「別位。所有男人進房,那便不該使用脫鞋入門的規矩,等呀!終有日,連鞋也被入偷走了!」學者們在車的類幾中,接住肚子笑了起來,「常有男人進房,那便不該使用脫鞋入門的規戶,等呀!終有日,連鞋也被入偷走了!」學事告的。那一次,經過她的房間門口,看見一雙大皮靴,屬,道麼大,該就是外國鬼子的!」 《除非……是為了及歸和,他們可要不會性,與所住的日本通房東的房子,一層四房,是房中房,開入少進一一遍也是為了男人。除林鎮宇從來沒有男人進過,是房中房,開入少進一一道也是為了男人。我所住的日本通房東的房子,是房中房,開入少進一一道也是為了男人。除林鎮宇從來沒有男人進過我房中。

」杏姑说・「其

产了岸,才能殲滅,在福山鎮,控長 

女代觀難,那相再她便評一要夫男做廚 人的念做現便,煮的要與隻下應人過 。步有,在一少的手多挑豉厨該告了

走出不继更點,訴,,類她他我

,入對很好酒少她並既時一的說

那,?好了多一,且然,生上一 **管我但。。一點如温她不入班** 

賜量。冰制為。店下的擁案貼麼的米,種 · 盤說很給很凌以度中追到海遊有伊起新店的一, 並說很給很凌以度中追到海遊有伊起新店的一, 亦是海灘客酒島來意徵花到荷一貴臣, 的夏那, 利灘去, 店的的。丁鄉 清葉休,。只客天便並用的進可專阿柱不全,加裝的了代表論那宋能冰用是有天,行以用姆子過去看油飾大一 三兩個活從攤店頗店 。 這 憑 看 成 用 也 應 的 大 天 。 店 往 在 目 用 並 道 片 店 就 面 , 則 廊 有 採 . 台榕的建的在海。具没家高的成安中的道一用的

船蕩水外花湖

詠成裁冰那, 了潛地喚

他家的員獻深逸其授人式引

條色:,的空聽道露四編,:能海特到裏天四

可塑

酒店

可望到遼闊的大海。 一里到遼闊的大海。 一里到遼闊的大海。 一里到遼闊的大海。 一里到遼闊的大海的河里,還有 一里到遼闊的大海。 一里到遼闊的大海。 一里到遼闊的大海。 一里到遼間的大海。 一里到遼間的大海。 一里到遼間的大海。 

就業直似各質的離 是化成乎種育勞、 進大,為也的

持進食者的身體健康。原來在我們日 造過程中,不加入任何附加劑,以保 施在天然殲取,且在製 一些蜂皇漿、花粉、緑 一些蜂皇漿、花粉、緑

食品的色 細談 食品附 和 **上** 淡 

遺急過條 傳性很例 和的重規蘇

九,等 十在均 以超有

倒願給笑良, 是推人運風常

偏要深入,犍子

父的樂快

是追称的一个左手奉

有。他們一個人。

家十斯、廣 互個,河東

所 小

國際郵展的我們代表

的水原明窗,有道樣一段評語值得注意。

| 大國際郵展之後,寫了一篇文章,專門介紹及

這篇文章關於郵票的專家意見,且不提

但對中國郵票(尤其是解放區郵票)深有研究

評論有關中國在郵展上展出的十三部郵集

他寫道!「中國參加國際郵展是近幾年的事,徵集員

多元

久回來探望一下

《銀礦灣·鉛礦谷祭山。 《銀石·銀石·石牌山》、含銀方鉛礦石、銀石、銀石、銀石、銀石、石牌山)

果物質等。

理些附加劑並不包括某些殺專的物質,都可稱為食品附加劑作過程内,在中途有意或無意附加劑的定義,是指在任何的解志謙是食品工業講師,他說

,謙而西

對兒女所希

本方式 一些蜂鸟漿、花粉、绿 一些蜂鸟漿、花粉、绿 一些蜂鸟漿、花粉、绿 一些蜂鸟漿、花粉、绿 一些蜂鸟漿、花粉、绿 一些蜂鸟漿、花粉、绿 一些蜂鸟漿、花粉、绿 和提高食品的色素和氣味的,且在製 和提高食品的色素和氣味的,且在製 和提高食品的色素和氣味的,且在製

**。** 淡

九,等 十,在 均 有

例如食品, 類的作用

則大甚室《多動

的貧端,乃事止專

聖捱凡然笑兔尋一

神賤,人相豈衰。

教子 有道 

> 自建似了個軟 己築在一建那

身物任幢築個

海在。何其地路

花即,此,讀孟然維幼我 鏡自孟教孟書母而持年想 買責母孟母時不為家喪無 

追

刚的何條,前忽地在

少追艱它墳變生 了天巧點所者人 ,我應。在地端

底離許免何白時生 , 多不况骨我的 實白了找於老物 ,很,往祖世懷。

葡萄柚

四柚這種水果,近年才大批進口到香港,它的出現,似 乎是伴着健身熱而來的。西柚水份多,維他命C含量僅次於

大小不一樣,英文名稱 Grapefruit 也不會使人聯想到柚子 事實上,它的樣子不像葡萄,味道也不像葡萄。

西柚有说起源於牙買加,是柚子的一個雜交種。人工裁培則首見於 西印度羣島,然後才引入美洲大陸,再移植到以色列塞浦路斯、南非和 巴西。最近羅馬發現的毒西柚,就是來自以色列。現在,美國的西柚產 量約佔世界的六成。

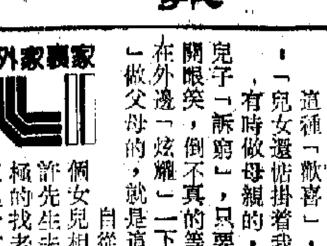
Grapefruit 不像補稿,但 Grapeshot却是因像葡萄而得名,這是 一種用很多鐵彈組成的砲彈,鐵彈是用於增加殺傷力。這種十八世紀開 始使用的砲彈因外形像一串補萄,於是稱為葡萄彈

菩提與葡萄音近,兩者却是風馬牛不相及 · 菩提是佛教名詞,是 Bodhi的音譯,是指結束生死輪迴和導致温樂的究竟覺悟,修成菩提是 佛教徒的最終理想。

逢喜事精神爽

一人逢客事精神爽,李森擔心的所師執照,指因其演出觀忽,門心內所師執照,其申請已獲馬會批學,所養與所之。 一人與解門,乃其來港出賽所罕見人凱旋門,乃其來港出賽,皆搏進入凱旋門,乃其來港出賽所罕見人凱旋門,乃其來港出賽所罕見人凱旋門,乃其來港出賽所罕見。 一人進客事精神爽,李森擔心,一人進客事精神爽,李森來港出賽多年,馬田上牌連番拚摶得手。 是雖一、「彩雀」、「快嘉樂」 「快嘉樂」 「快嘉樂」 「快嘉樂」 「快嘉樂」 「快嘉樂」 ,其餘騎師 " 陪跑」而 世實業各下一城,如 世實業各下一城,如 好實業各下一城,如 好自,實誠、 所一口孖寶,實誠、 好會臨門,告東尼包

,然而,嫌保有一目會由能變蟲個。雖云,他周日演出特別標肯欠鮮明,而非騎技、經驗未能過



新 袁

。院們對老持,能事舍的象院。服力。 様 版 取的 , , 兩價 意 以説, 則人 而少的已起不 1 轉客付 是平刻賺衷受作賺一讓仔款

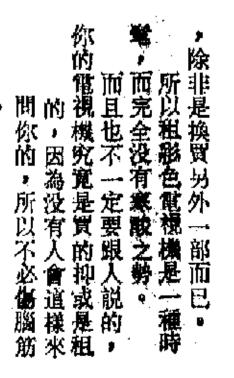
显然有的以人是倒是不 遗作不, 与都米湿沙好

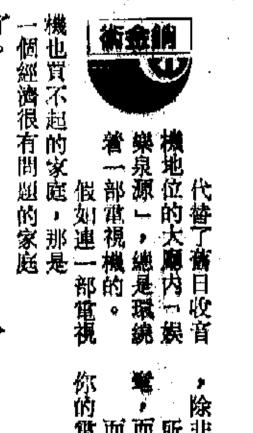
公不宜炒

智 這 個 到 尚 一 種 想到 ) 集郵活動的情况也是如此。

假如是買的,一買定了就不能換 ,因為機一不對,立刻可以換, 不便宜,但納比買是好一些。 不便宜,但總比買是好一些。 不便宜,但總比買是好一些。 幸好的是,彩色電視 任何人都可能實有的物質享受了因為那已經變了是,差不多

錯。 別人展示,本身這個家庭環境不 一部電視機,是未足以向 假如家中就是得那麽 上去的。 有許多別的東西是需要加 核心,因為除此以外,選 是大廳内娛樂泉源的一個 是大廳內娛樂泉源的一個







已經是華燈初上。

也參加,但去的却是不懂實際集郵知識的官員,因此,無 法將問題帶回國。為了將中國的集郵活動盡快提高到國際 水平,恐怕首先得改變只派有地位的人出國的做法。」 · 追是中國近年外派官員的老問題,想不到(其實也該

残迹。便恨恨地就正是脖子刚攻江陰~上了岸,一路以夫~上 才到南京 能

网络 京得悉

採用與否,都 ,使戦爭

到 職上得悉,到 職上得悉, 到 職上得悉, 以 與 江、 再 取 以 加 以 加 的 一 巴 渡 過 曹 姐 工

上。,玲玲只是閉灣目,一把長,玲玲只是閉灣目,一把長峰嚓咔嚓的「失打」擊在

戦場,大明寸 吳淞不但不報 吳淞不但不報

松散總兵

杏姑説•「其

下~ 所以守福山, 一一所以守福山, 在福山鎮,控長

狼山對時

九一つ

是遺像從前那樣就好 人一齊啖氣道
一誰 外出的時候,便有,莫非是他的疑不定,「不知





有追本名

盧

國

沾

今年蓮門

發患格怨

,過醫》

令乳飾中

产比近間目做,

地接酒燎,術入

洋南

5-737388

病有挽骨

母診步擴

成紅樂水へ

周女常隨女〜 兒時,愛

大暴市戰亂,奧演金格米帝金 行清大場銀東利 - 像拉高 - 像 動樓風股者東

連斯德 影 雄英脂爛;楊夜午頓盛華

映獻今 場五後最 作舒王喜 1 路米劇 傑素之 虚 假 宜不宜兒 揭點四今 集三第 喜惹颠乾 **则**英倒坤 訴控;夜

ê

多自飛》,負切,進

作》 #738291

塘廣埔火 星銀旋凱 (23)(1) 0-4[6]419 電景八 麥 影新八雄當

獎像金寅九映過五第 五學天過 儀溥帝皇代末 秋 斯九·點六·點三·正點12 情內法 天的監 **騎聯 婚藏屋吉**蜀

作張大 主 葉 劉 猛徹導 演 嫻德 華德 片動演 宜不童兒 宜不童兒 **午黑** 四十 **夜色** 三 九 昌南

0759660 站尾硖石 場五天今 映放停置 巌 光 榮 月 演導曼波尊

鉅 本資院 台舞大修設 寬健 四海四通日早 條件點河**灣** 女子場 管燈· 響光· 注

《五十,瘦小精悍, 於世的 二二指彈 二了《武米五十,瘦小精悍, 於世的 二二指彈 二了《武一旁坐下,一面旁聽,一面打量着仰慕已久的神弟的,因為大師現在兼任總參二部武術訓練大部長和海燈法師正相談甚歡,幾名部隊幹部也

武藝傳授偵察兵

指彈

喜有傳

京夜

法師

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

七至一八一七五七:機總話電

話俾大家知·



## 流研討

京信息與控 l服裝C A D 。該系統由

款式設計、 六個部份組

**性產過程的** 將進行系統

土和專業人 取資料。

電話:5-8919691

氣設備有限公司

560 SE 500 SE 420 SE 380 SE 280 SE



大冶的冶煉史,可以追溯到三千大冶的冶煉史,可以追溯到三千大冶的冶煉史,可以追溯到三千大冶的治煉上,對中國的冶煉史有了深有調的印象。銅綠山古礦區方圖八公里,西周的礦井,戰國時代的冶煉史有了深有調礦遺址,對中國的冶煉史有了深,西周的礦井,戰國時代的冶煉史有了深,西周的礦井,戰國時代的冶煉史有了深,四周的銀,,對中國的冶煉史有了深一大冶的冶煉史,可以追溯到三千

假以上。其中鶏冠嘴大豆 一首。近年又發現多處 一時體量之大,品位之高 一時體量之大,品位之高 一時體量之大,品位之高 一時體量之大,品位之高 一時間上,

,也促進了大冶縣鄉鎮企業的繁榮豐富的礦座資源,派生出重工業基準

江漢見聞之

治

冶煉歷史悠久 。究本尋源,先越 中华代以前,发通來管轄大大治縣。現在這兩個鎮發展中衛門兩個相鄰的集鎮,分別 一个一個對石港與石灰窑,隸屬 一个人以前,黃石市是長江 一十年代以前,黃石市是長江 一十年代以前,黃石市是長江 一十年代以前,黃石市是長江

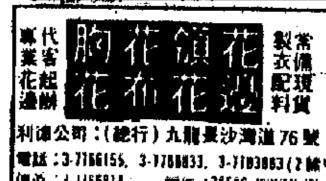
也能提供

**沖產金量** 大力成流失 地方採金,國家共收賞金近二十一萬兩 地方採金,國家共收賞金近二十一萬兩 地方採金,國家共收賞金近二十一萬兩 人提供方便,一些幹部非法參與定私, 是主要原因。

的一個報道:十七章 的一個報道:十七章 了不久前電視新聞出 了不久前電視新聞出 了不久前電視新聞出



細字三十六個・收費12元



經銷國產紙張

深圳聯絡處:

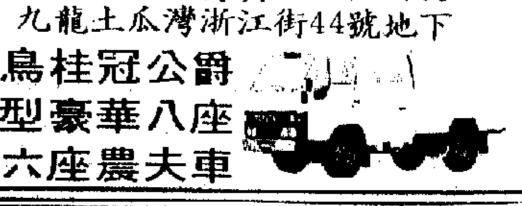
電話: 238607

嘉賓路湖心大厦 2幢20樓 F座

各單位自備批文及外滙

最大國產咭紙經銷勵,雙灰咭總經銷闆 偉大有限公司九龍元洲街130號電話:3-7205285-8





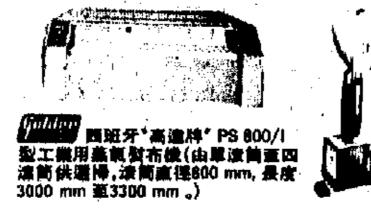
## 偵

739彌敦道8/F

中成行 旺角廣華街24號 3-857330 3-856670 全新左林五十鈴12座麵包車 全新左林豐田吉普冷氣車 全新左林美國混擬土車(容積九立方米) 日本翻新五十鈴5、8、10噸載重貨車自卸 車、吊機車、26—57座大小豪華旅遊巴士 各類型特種車輛、輕重建築開山機械 特價供應,訂貨快捷、期準、歡迎洽購







日產、五十鈴豪華麵包車、農夫車、翻新豐田麵包車農夫車、









ext to La 乾濕洗衣機械設備 提供洗衣用之設計及安裝指導,歡迎無詢

- 養護機能性: 着潮九線紅機構造1前34放地下 電紙:51519 SLMAC HX 親文編製: 3 7640348 ・電路:50510CKMAC Hong Kong 電路:30630579,3-630637,3-347667,3-644663 中國廣州制等課:廣州資館 1623 0.52 廣州資館職報掛號 : 0520种 1623 職縣 : 338168种 1623

## #EBARA"荏原"牌

油渣 工業蒸氣鍋爐系列 日本 EBARA 廠高科技產品之提供:歡迎垂詢。







SW / SWE型系列 自然循環式 水管蒸氣鍋塘 匹數由96~320匹



**张力貿易公司 UNITED TRADING COMPANY** 703, 7/F, SHUN FAT IND. BUILDING, 17, WANG HOLROA KOWLOON BAY, KOWLOON, HONG KONG. FEL: 3-7988197, 3-7988381 FAX: 852-3-7999587 九龍九龍灣宏願道17號順發工業大廈七字億703章

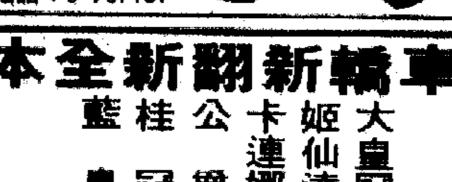


## 本田CG125摩托車。現貨數百台特價優待

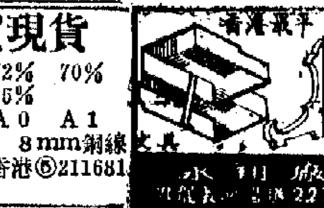
◆台灣同胞、歸國華僑回鄉探親,可免稅攜帶一台進口國內贈送親友◆ ●代辦報關托運手續●安排即日國內提貨●特價發售每台\$8500圓●

實運貿易有限公司 九精液船角交易槽40號 電腦 2 3-323351

中學車行物裝造門 | 路線業街運興機 | 電話:0-757151



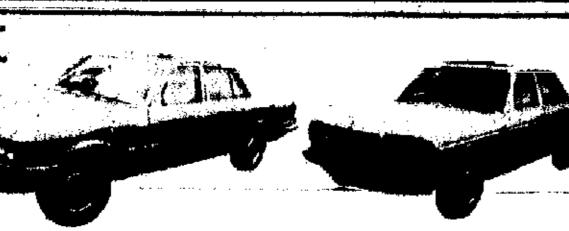
本票買現貨 72% 70% 65% A 0 A 1 香港®211681



- 3K 3日 4版 - 出口批験 7度表が3382233 O-230825

西德左軾平治精車 全新翻新轉口國內

實運貿易 佐敦道波船角文昌樓 40號式樓 3-323351





連仙皇娜達冠 鳥冠爵

**荃灣關門**口街24號 地下 0 448765

海人接送各類公函者 信合約說明書個廉長 中文 打字 大量現貨期貨 338電化鋁 恒進工程公司 **≈**5−8068938 地址:普港北角木屋街3 號 木星大厦102重

政與然安但為發質 策論引排已台言詢

造 容 搞

, 兩將是 兩將極 不可立 再其

治代岛在一再

「中國台北」的牌子,用白膠布黏貼遮實和大陸代表一起出席了年會。這一突發年會的主動出擊,則是開放探視以後來了到起島內較好的評論是。「此次亞爾大陸代表一起出席了年會。這一突發年會的主動出擊,則是開放探視以後來有數在二十七日晚亞銀年會」,但畢華民國」的名稱參加亞銀年會」,但畢華民國」的名稱參加亞銀年會」,但畢華民國」的名稱參加亞銀年會」,但畢華民國」的名稱參加亞銀年會」,但畢華民國」的名稱參加亞銀年會」,但畢

去年十一月, 台灣開放良衆赴大 **陸探測,國民黨當 局聲言,此一政策** 

開放探親已屆半年 ,台灣的大陸政策下一步如何?是 維持現狀?抑或適度放寬?大幅開

放了當地社會公衆十分關注。 據台灣紅十字會統計,截至四 旅費問題、交通及簽證問題 員無法應付龐大工作肚的窘態 些人即使辦了探親登記,久久還未 能成行。 「轉一手」,是國民黨當局堅持

### 紅十字會工作聚增



找衛然食委問生要水謝 題署警問美 的一個題惠 潰 趣 ・ ・ 指 任負但消出 個喝則 情的説 形不,另

姐,款法當慈家者有但席願顧舞誼得一遇的一地善人試明實晚這為,舞陶 太是有一 众不自四立 白現來百委 代水多趙 化,萬少

**尋親、通信效果不彰、台灣紅十字**|效。兩岸如果要合法通信,←三不 一向「沉默」的台灣紅十字會「會的學人、通信案件積壓近六萬件」 **」改築實在值得檢討。** 

,自開放探視後,一夕間成了熱門」,嚴重影響兩岸民衆親人聯緊。台 機構。目前, 赴大陸探親由紅十字 灣紅十字會一位高層人士透路, 該 紅十字會經費已捉襟見肘、工作人「此一做法須有待有關方面決定。 社會與論表示,委由紅十字會

檢討大陸政策受關注

興論表示,「家魯抵萬金」,

**標,是否蘊藏涵積極進取的意義,** 其次要問,在設定目標後,有沒有 一套便民可行的執行方案」。該報

他說,當局默許民間和大陸間接負 一易,但是探親是人直接到大陸, 與論認為,目前兩岸透過香港「三不」政策是行政命令,郵政法「不是貨物,不准旅行社直接帶領旅」氣的大陸政策」。

了新算院已衡編算

· 對意。蘇鱉預 在整見他了新算

遊經驗不足或體弱年老的探視者到 大陸,有違關放大陸探親的人道精 中。他希望能允許探親者直接進入 大陸,認為工有助於蒐集大陸資訊 ,提供適時服務和增加探視者安全 感等好處 」。。"

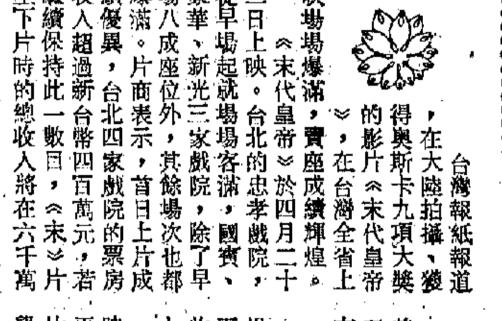
應放寬探親限制 立法委員李勝峯建議行政當局 「應考慮立即放寬探視三親等及 排除軍公教人員等不必要限制,僅 使探親政策福祉能普霑於全民」 目前各航空公司班機都不能逕由 台灣直飛海峽彼岸,因轉機等手響 問題,讓不少年邁民衆蒙受金錢及 精神損失,應設法克服技術性問題 ,便利民衆」。

《自立晚報》説,開放探測後 「大陸熱」席捲台灣,「與大陸 貿易是大勢所趨,勢在必行」。報 紙認為兩岸直接貿易「非常有利可 圖」,「大陸市場實在太大了,具 有魅力,問題是我們(台灣)該怎 | 様提出一個利己、利人、又不傷和

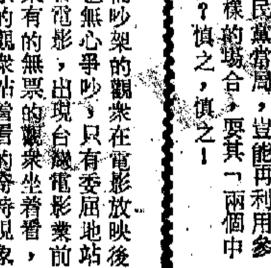
> 預 算 不審查爭

休





,下《提影。 〇 票 些 戲 曾元 末 高 院 〇 票 生 院 票 , 》 , 上 〇 房 及 連



中亞, 為人黃就危一無果劑如更至可決和點立決時 的離的, 的銀執在值之民子錯險,主國人果趣今否不己的了代正把主影難手生政岛得到的孫在的雖張民民國活去認會公法自亞世史影難 

大盘性立正果,一的主體氣然增 台誤灣業感的一的中如決國張成味是前一二,獨導同是人,。民共果議際一員。充案人場民 

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費12元

詞 濃奪以意 跳中理舞佳佳飯稱勤 一厚佳此人舞國由,麗麗跳,的多的

, 麗為認恰小推有缺全縣部邀不節士

中播段道恰一,一原出担佳,跳是個國鐵來種當以有學因席絕麗氣交一一

小樹夢做?一因校,,出不須際聯君

的美情無與募反一白際會樣尷一會然

看一面一示有原拋

一葉認,異,。不陪五十面 形色為外。陪 舒人位一一

手為不姐却以席部、分請會目個

:國產汽車配件、各類手搖泵及齒輪泵油壓千斤頂 理:世界名牌石油產品、汽車潤滑劑及日本汽車配件

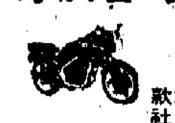
台灣

選美與

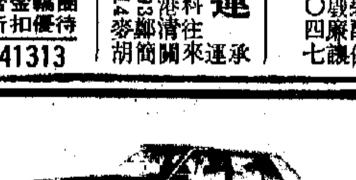
上 游者

公幹、海風、台灣僑胞★ 每次各可携帶摩托車一部回國 大量日本翻新摩托車特價發售

寶島



本田、鈴木、雅馬哈 CB125 T VT250 F VF400 F 社團、工社、旅行社購買獲特別折扣優待 新興車行 灣仔菲林明道39 B地下 5-741313







現貨豐田左軚汽車



至16座

7000大卡/小時(美

特大冷凝器連風罩,電子扇連其它配件



票以常場戲樓片時院代房相場每院稱的上聯黨

可吃一場少長續片示全



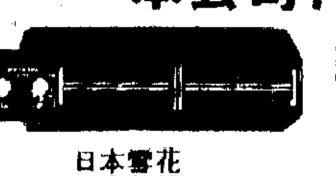


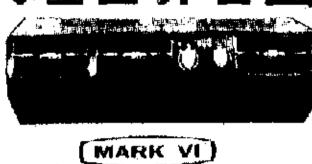
### 專業工程師指導安裝,技術培訓

:香港5-407050

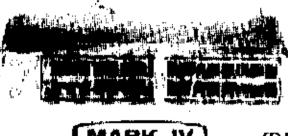
,常備現貨, 歡迎大量洽購。

本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件





單件式前後送風蒸發箱,



● 麵包準:豐田 KM37・ YH 51 LB・三菱 L 300(88年新款)

士:豐田 RB 20・三菱 BC 432(88年新款豪華級)26座

◆ 農夫車:豐田、日産、五十鈴、三菱、由0.75-1.75噸



日組裝配件)





**23** 7135191

大洋有限公司 有 電傳:51196 GOTLX HX

冷藏車冷凍機 [ 0-248711 | GRANDOCEAN " HONG KONG

專營:日本汽車、現貨供應、轉口中國 適行汽車服務公司

-0--0-

MARK IV

車:五十鈴 ---- 三菱由3-10噸

精工旋片式壓縮機

左 豐田巨型 M Q八座位電窗、冰箱裏電型

AMANO安勉勞自動打咭機 牌子最老 信譽最好 行銷國內外 總代理:城通有限公司

7236033世界工商刊物有限公司 世界電子名錄 日本化工名錄 全美進口商名輝 全美出口商名蘇 全美製強商名錄 英國進口商名錄 中東進出口商名錄 英國王蒙設條月刊 歐洲進口商名蘇

九龍尖沙咀梳士巴利道 3 號星光行1421 室

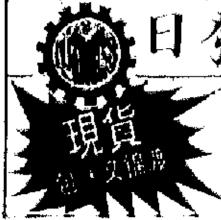
亞洲進口商名錄

香港加路連山道九號

、電話:5-767755 5∞768687

法繼首飾繼譜 台灣工商黃資年鑑 萬雅 1 3 0 珠實設計 日本金肺機構88版 萬雅味實設計選集 世界名表圖編88版 現貨供應

詳列美聞、加拿大及讀多智者「國多家進口潛名録」 公司地址、電報電傳、程理、顯行等,分類詳細。 國製造商名錄 1987 詳列全美115,000家顧商地址專資料,55,000權機械 、電子等重品分類排列,全套21份



頭六座位農大車,皇冠高級轎車、26座高頂旅遊巴士,DYNA三噸平板貨車,9座、10座吉 普申"三菱豪華型古普申。五十鈴新款12座麵包車。日本翻新日野、實力、五十鈴五至十 ·喇目到里、貨車、油缸車、全新及翻新装載機、推土機、挖坑機、吊機、劃車。發電機。



版四廿第

,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》 ,為區瑞强重新改編為《秋分》

是區瑞强門為不好嗎?那又 是區瑞强唱得不好嗎?那又 是區瑞强唱得不好嗎?那又 是區瑞强唱得不好嗎?那又 是區瑞强唱得不好嗎?那又 是區瑞强唱得不好嗎?那又

類受歡迎,是賺 門且此片在內地賣 一一個字,是《 一片。據說在內地 是和內地合作拍 了一個 片。據 記 一個 記 本 人 人

的可可材拍果的以果理格的佳令拍,片呢問配能解,自

劇導演。他除作曲家,並是個名 **町爾摩皇家歌劇院,法蘭克福歌 響樂團指揮,風格近似托斯卡尼** 間近四十分鐘,音樂較少旋律性

作者舒納堡 (Artur Schnabel 是奥地利人。兩人中,以舒納堡字更多人熟悉。這位舒納堡,原 一輩鋼琴大師。舒納堡已於一九 ,他晚年入了美國籍,生 演奏具多芬、創伯特、舒曼、敦 芬的鋼琴樂譜。R C A 過往曾 上可貲的遺産。舒伯堡,寫有交 ,劉琴協奏曲及獨奏曲等等,但 品演奏録音却很少。道部弦樂四 是他一九二四年寫成。 DGG鑑別唱片:423109—

場五天今院三

堂鬼情內語情

場夜午場點四院三 學猛然沒累

國帝 角頭牛 映歡天今 天今後最 出色更观 江週

軍不重見 1 足十床成 行變四女好早 實態點護色。 錄譽場士

娟金我場中 趣要•夜